EPOCH TIMES TIẾNG VIỆT

VIETNAMESE EDITION | SỐ 192 | NGÀY 16 — 22/02/2024 | *Sự thật, Truyền thống, Hy vọng* | WWW.EPOCHTIMESVIET.COM | $2.00

VĂN HÓA — 13
Hoa cúc chi - Trà vàng tiến vua

VĂN HÓA — 14
Tiết Lập xuân của người Nhật

GIÁO DỤC — 17
Bài học từ người Amish

TÂM & THÂN — 30
Một hành trình đặc biệt

QUẢNG CÁO - RAO VẶT
LÀM ĐẠI LÝ BÁO

XIN LIÊN LẠC
(714) 356-8899

SEAN GALLUP/GETTY IMAGES

▲ Trụ sở của Tổ chức Y tế Thế giới (WHO) đặt tại Geneva, Thụy Sĩ vào ngày 15/06/2021.

Khi hiệp ước về đại dịch của WHO sắp hoàn thành, các nhà phê bình cảnh báo về các quyền tự do của Hoa Kỳ

Kevin Stocklin

Thỏa thuận có tính ràng buộc về pháp lý này tránh được thủ tục phê chuẩn của Thượng viện Hoa Kỳ

Khi thời hạn tháng Năm đang đến gần, để hoàn tất các cuộc đàm phán giữa Tổ chức Y tế Thế giới (WHO) và 194 quốc gia thành viên về việc các nước này sẽ nhượng lại bao nhiêu quyền cho WHO sau khi tổ chức này tuyên bố tình trạng khẩn cấp về sức khỏe toàn cầu, thì nhiều chuyên gia về chính sách và y tế đang thúc giục chính phủ Tổng thống (TT) Biden không nên để Hoa Kỳ tham gia thỏa thuận này.

Hồi tháng 02/2023, các quốc gia thành viên của WHO đã đàm phán về "Dự thảo số 0" của một hiệp ước mới, nhưng hiệp ước này không được xác định là một

Xem tiếp ***trang 8***

Nổi bật

'Chương trình giảng dạy' đáng xấu hổ của Hiệp hội Giáo viên California ... Tr. 4

San Francisco trả lương cao nhất nước cho kỹ sư nhu liệu trong năm 2023 ... Tr. 5

Wall Street và Trung Quốc đánh giá trận tái so tài giữa ông Biden và ông Trump ... Tr. 10

Những đợt sa thải lớn sẽ tiếp tục diễn ra trong năm 2024 ... Tr. 12

Trung Cộng bức hại Pháp Luân Công qua chiến dịch tuyên truyền mới ... Tr. 22

Đức đề ra kế hoạch trợ cấp cho nhà máy điện chuyển từ nhiên liệu khí sang nhiên liệu hydro ... Tr. 24

Brazil: Cựu TT Bolsonaro bị cảnh sát đột kích ... Tr. 24

QUAN ĐIỂM

Roger L. Simon
Ông Tucker gặp TT Nga Putin: Một cuộc phỏng vấn chưa từng có ... Tr. 26

Roger Garside
IMF bàn về nền kinh tế Trung Quốc ... Tr. 27

CISA: Nhu liệu độc hại được Trung Quốc 'chuẩn bị trước' để tấn công cơ sở hạ tầng của Hoa Kỳ khi có xung đột

Andrew Thornebrooke

Theo cơ quan mạng hàng đầu của Hoa Kỳ, chế độ cộng sản Trung Quốc đang bố trí trước nhu liệu độc hại trong các hệ thống của Hoa Kỳ để chuẩn bị cho một cuộc xung đột lớn.

Một khuyến nghị hôm 07/02 do Cơ quan An ninh mạng và An ninh Cơ sở hạ tầng (CISA) đưa ra nhằm "cảnh báo các tổ chức cơ sở hạ tầng quan trọng" về những nỗ lực của Trung Quốc nhằm xâm nhập, phá hoại, và phá hủy các cơ sở quan trọng của Hoa Kỳ.

"Các tác nhân mạng được nhà nước [Trung Quốc] bảo trợ đang tìm cách định vị sẵn trong các mạng IT để phục vụ cho các cuộc tấn công mạng gây rối hoặc phá hoại nhằm vào cơ sở hạ tầng quan trọng của Hoa Kỳ trong trường hợp xảy ra khủng hoảng hoặc xung đột lớn với Hoa Kỳ," khuyến nghị cho biết.

Nhu liệu độc hại này được thiết kế "để khởi động các cuộc tấn công

Xem tiếp ***trang 11***

Sâu bọ trên thực đơn? Các chính sách ESG của TT Biden đe dọa đến nguồn cung thực phẩm

Tom Ozimek

Một báo cáo mới từ Viện Buckeye – một nhóm chuyên gia cố vấn thiên hữu – đã gióng lên hồi chuông cảnh báo về các chính sách kiểm soát khí hậu phát thải ròng bằng không (net-zero) của chính phủ Tổng thống (TT) Biden, rằng các đề mục trong nghị trình này sẽ mang lại mối đe dọa đối với ngành sản xuất lương thực của Hoa Kỳ.

Báo cáo công bố hôm 07/02 cho thấy các chính sách và ủy thác

CHIP SOMODEVILLA/GETTY IMAGES

▲ Món ve sầu áp chảo kèm nước sốt, trong một thử thách của Hot Ones dành cho anh Mike Rothman và những người bạn tại Hyattsville, Maryland vào ngày 04/06/2021.

về khí hậu do nghị trình về môi trường, xã hội, và quản trị (ESG) dẫn dắt mà chính phủ TT Biden đang thúc đẩy sẽ khiến nông dân và người tiêu dùng Mỹ phải trả một cái giá rất đắt như thế nào.

"Để hiểu rõ hơn về chi phí thực tế mà các trang trại và gia đình Mỹ rất có thể sẽ phải trả cho các chính sách và mục tiêu phát thải ròng bằng không của chính phủ ông Biden, Trung tâm Nghiên cứu Kinh tế của Viện Buckeye đã phát triển mô hình trang trại bắp kiểu

Xem tiếp ***trang 3***

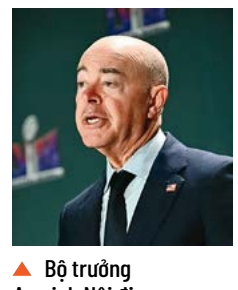
Đảng Cộng Hòa tại Hạ viện đàn hặc ông Mayorkas về cuộc khủng hoảng biên giới

Mark Tapscott và Joseph Lord

Hôm 13/02, Bộ trưởng An ninh Nội địa Alejandro Mayorkas trở thành thành viên nội các tổng thống thứ hai duy nhất từng bị đàn hặc trong lịch sử 236 năm của chính phủ Hoa Kỳ.

Ông Mayorkas, được Tổng thống (TT) Joe Biden bổ nhiệm và được Thượng viện của Đảng Dân Chủ xác nhận hồi năm 2021, đã bị đàn hặc về hai tội liên quan đến việc ông giải quyết cuộc khủng hoảng biên giới bằng một cuộc bỏ phiếu

PATRICK T. FALLON/AFP VIA GETTY IMAGES



▲ Bộ trưởng An ninh Nội địa Alejandro Mayorkas tại Las Vegas, hôm 07/02/2024.

với 214 phiếu thuận–213 phiếu chống, trong đó tất cả trừ ba thành viên Đảng Cộng Hòa bỏ phiếu ủng hộ và tất cả các thành viên Đảng Dân Chủ phản đối hành động này. Hạ viện đã vỗ tay tán thưởng sau khi kết quả được công bố.

Cựu Bộ trưởng Chiến tranh George Belknap đã từ chức năm 1876 sau khi Hạ viện thông qua năm tội danh đàn hặc ông. Thượng viện đã không kết án ông Belknap, người do TT Ulysses S. Grant bổ nhiệm.

Xem tiếp ***trang 6***

Bắc Kinh thay thế người đứng đầu cơ quan quản lý chứng khoán, hạn chế giao dịch bán khống

Alex Wu

Trung Cộng đã thay thế người đứng đầu cơ quan quản lý chứng khoán vì công chúng ngày càng phẫn nộ trước sự sụp đổ của thị trường chứng khoán.

Trong bối cảnh đó, nhà cầm quyền cộng sản đã viện đến biện pháp can thiệp hành chính để ngăn chặn cổ phiếu lao dốc.

Xem tiếp ***trang 21***

HOME DELIVERY ADDRESS:

POSTMASTER: PLEASE DELIVER PROMPTLY TIME-SENSITIVE NEWS PERIODICALS

Xuất bản tại New York, Washington D.C., Houston, Chicago, Los Angeles và San Francisco.

ĐỪNG CHẬM TRỄ.
HÃY ĐẶT MUA BÁO NGAY HÔM NAY.
TEL: (714) 356-8899

Nhật Bản trở thành vùng đất lành mới cho giới tinh anh trí thức Trung Quốc

THẾ GIỚI 23

Mua GDP 'ngoạn mục' bằng 2.7 ngàn tỷ USD

QUAN ĐIỂM 27

Điểm tin tuần qua

16

PHẦN TRĂM

Theo dữ liệu mới của Bộ Ngân khố Hoa Kỳ, thâm hụt ngân sách của Hoa Kỳ cao hơn 16% so với một năm trước, trong bối cảnh mức thâm hụt liên bang lên tới 532 tỷ USD trong bốn tháng đầu của tài khóa này.

1.3

TRIỆU

Theo báo cáo thu nhập tài chính quý đầu tiên của công ty Walt Disney, dịch vụ phát trực tuyến Disney+ đã mất 1.3 triệu trương mục thuê bao trả phí (subscriber) trên toàn cầu trong ba tháng cuối năm 2023 sau khi tăng giá 27%.

2026

Các nhà lập pháp California đã giới thiệu một dự luật đề nghị cấm sử dụng toàn bộ các loại túi nhựa để mua sắm vào năm 2026, vì họ cho rằng lệnh cấm sử dụng các loại túi nhựa mỏng hơn hồi năm 2014 không làm giảm mức tiêu thụ nhựa như mong đợi.

ÔNG TRUMP ĐỀ NGHỊ TỐI CAO PHÁP VIỆN BÁC BỎ PHÁN QUYẾT VỀ QUYỀN MIỄN TRUY TỐ

Các luật sư của cựu Tổng thống Donald Trump đã đệ đơn kháng cáo lên Tối cao Pháp viện, hy vọng tòa án cấp cao nhất sẽ đồng ý bác bỏ một trong những vụ kiện hình sự liên bang nhắm vào ông liên quan đến quyền miễn truy tố của tổng thống.

Họ lập luận: "Nếu không có quyền miễn trừ truy tố hình sự, thì chức vị Tổng thống như chúng ta vẫn biết sẽ không còn tồn tại."

Đơn kháng cáo này được đệ trình vào hôm 12/02, đúng với thời hạn mà tòa phúc thẩm đặt ra để tòa án này đề ra để được giữ nguyên phán quyết của mình thay vì trả lại vụ kiện cho tòa địa hạt.

"Bốn nhiệm kỳ mà tôi phục vụ quý vị càng khiến tôi tin rằng Mỹ quốc là đất nước vĩ đại nhất trong lịch sử thế giới."

DÂN BIỂU ĐẢNG CỘNG HÒA WISCONSIN MIKE GALLAGHER, tuyên bố sẽ không tái tranh cử vào Hạ viện cho nhiệm kỳ thứ năm

"Điều mà báo cáo này cho thấy... là một tiêu chuẩn kép lộ liễu. Nếu ông Joe Biden không phải đối mặt với cáo buộc hình sự thì ông Donald Trump lẽ ra cũng không phải đối mặt với cáo buộc hình sự."

THƯỢNG NGHỊ SĨ TOM COTTON, về những phát hiện trong báo cáo của Biện lý Đặc biệt Robert Hur về Tổng thống Biden

QUÂN ĐỘI ISRAEL CỨU 2 CON TIN TỪ GAZA TRONG NHIỆM VỤ THÂU ĐÊM

Theo Lực lượng Phòng vệ Israel (IDF), hai con tin Israel bị nhóm khủng bố Hamas bắt giữ đã được giải cứu trong một nhiệm vụ thâu đêm ở phía nam Dải Gaza hôm 12/02.

Hai con tin – được xác định là ông Fernando Simon Marman, 60 tuổi, và ông Louis Har, 70 tuổi – bị Hamas bắt cóc từ Kibbutz Nir Yitzhak trong một cuộc tấn công quy mô lớn của Hamas vào Israel hôm 07/10/2023.

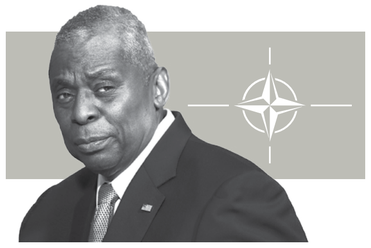
IDF cho biết cả hai người này đã được chuyển đến Trung tâm Y tế Sheba ở Tel Aviv, Israel trong tình trạng sức khỏe tốt.

Moody's hạ bậc tín nhiệm nợ của Israel trong bối cảnh xung đột

Công ty xếp hạng Moody's đã hạ triển vọng nợ của Israel, viện dẫn tình hình chiến tranh đang diễn ra và cảnh báo rằng thâm hụt ngân sách của quốc gia này sẽ "lớn hơn đáng kể so với dự kiến" trong những năm tới.

Moody's cho biết mức xếp hạng nợ của Israel đã bị hạ từ A1 xuống A2, đồng thời nhận định rằng triển vọng của quốc gia này là tiêu cực. Quá trình đánh giá hạ bậc tín nhiệm nợ này được bắt đầu từ tháng 10/2023 sau cuộc tấn công khủng bố của Hamas vào Israel.

Lý do chính khiến cho Moody's đưa ra đánh giá này là cuộc xung đột đang diễn ra giữa Israel và Hamas, cùng những hệ lụy và hậu quả rộng lớn hơn của cuộc xung đột này mà sẽ "làm gia tăng đáng kể rủi ro chính trị cho Israel, cũng như làm suy yếu các thể chế hành pháp, lập pháp, và sức mạnh tài chính của quốc gia này trong tương lai gần."



Ông Austin vẫn còn nằm bệnh viện, dự kiến sẽ tham dự cuộc họp NATO qua hình thức trực tuyến

Ngũ Giác Đài cho biết Bộ trưởng Quốc phòng Lloyd Austin vẫn ở bệnh viện hôm 11/02 sau một ca phẫu thuật khẩn cấp liên quan đến bàng quang của ông.

Dự kiến ông Austin sẽ tham dự Hội nghị Bộ trưởng Quốc phòng NATO và cuộc họp của Nhóm Liên lạc Ukraine trong tuần này bằng hình thức trực tuyến, mặc dù vẫn chưa rõ liệu ông sẽ tham gia cuộc họp từ bệnh viện hay nhà riêng, phát ngôn viên Ngũ Giác Đài, Thiếu tá Pat Ryder cho biết.

Tháng 12/2023, ông Austin được chẩn đoán mắc bệnh ung thư tuyến tiền liệt và đã được phẫu thuật cắt bỏ tuyến tiền liệt hôm 22/12/2023. Cũng vào cuối tháng đó, ông lại phải nhập viện để phẫu thuật khẩn cấp do biến chứng.

Quyết định tham dự cuộc họp được đưa ra sau một loạt xét nghiệm và đánh giá về tình trạng của ông Austin.

Cặp vợ chồng tổ chức bữa tiệc tiết lộ giới tính gây ra vụ hỏa hoạn năm 2020 ở California đã nhận tội

Theo Văn phòng Biện lý Quận San Bernardino, hai vợ chồng tổ chức bữa tiệc tiết lộ giới tính gây ra đám cháy rừng làm thiệt mạng người hồi năm 2020 tại Nam California đã nhận các tội danh.

Anh Refugio Manuel Jimenez Jr. đã nhận tội ngộ sát không chủ ý gây ra thương vong cho lính cứu hỏa Charlie Morton, và hai tội danh về việc liều lĩnh gây hỏa hoạn cho một công trình nhà ở. Anh bị kết án một năm ngồi nhà tù quận, hai năm quản chế trọng tội, và 200 giờ phục vụ cộng đồng. Các công tố viên cho biết anh Jimenez sẽ bị tạm giam vào ngày 23/02.

Vợ của anh, cô Angelina Jimenez, đã nhận tội ba tội nhẹ vì liều lĩnh gây hỏa hoạn cho tài sản của người khác. Cô bị kết án một năm quản chế khinh tội và 400 giờ phục vụ cộng đồng.

IMAGES BY SHUTTERSTOCK; PHOTOS BY GETTY IMAGES; THE EPOCH TIMES

EPOCH TIMES TIẾNG VIỆT

Epoch Times là một tập đoàn truyền thông độc lập phát triển nhanh nhất ở Mỹ. Chúng tôi không bị ảnh hưởng bởi bất kỳ chính phủ, tập đoàn kinh tế hay các đảng phái chính trị nào.

Được thành lập tại Hoa Kỳ vào năm 2000, Tập đoàn Epoch Times đã nhận được nhiều giải thưởng về nội dung và thiết kế của Hiệp hội Báo chí New York, Hiệp hội Nhà báo Chuyên nghiệp và Hiệp hội Thiết kế Tin tức.

Với 22 ngôn ngữ, Epoch Times đưa tin theo nguyên tắc Sự thật và Truyền thống. Thông qua những bài báo trung thực, cung cấp sự thật và làm sáng tỏ những vấn đề xã hội quan trọng, Epoch Times mong muốn gửi đến Quý độc giả những giá trị nhân văn của sự chính trực, lương thiện, lòng trắc ẩn, hay những bài học quý giá từ lịch sử, đồng thời tôn vinh các giá trị phổ quát của nhân loại.

Rất mong nhận được sự ủng hộ và đồng hành của Quý độc giả thông qua việc chia sẻ, lan tỏa các bài viết đến với cộng đồng. Epoch Times tin rằng đây là cách để chúng ta cùng kiến tạo tương lai, đi tới một Đại kỷ nguyên mới huy hoàng và đẹp đẽ hơn.

Để đặt mua báo dài hạn, Quý vị có thể đặt mua online tại: **www.EpochTimesViet.com**, hoặc gọi **714-356-8899**, hoặc dùng **mẫu được in sẵn** trong mỗi số báo. Epoch Times Tiếng Việt sẽ được giao tận nhà mỗi tuần!

Tòa soạn: 10962 Main Street, Suite 101, El Monte, CA 91731-2922
Tel: (714) 356-8899

THE EPOCH TIMES TIENG VIET (USPS 21-8001) is published weekly by The Epoch Media Group, 10962 Main Street, El Monte, CA 91731. Periodical postage paid at El Monte, CA and additional mailing offices.

POSTMASTER: Send address changes to The Epoch Media Group, 10962 Main Street, El Monte, CA 91731

PHIÊN BẢN TRỰC TUYẾN CỦA CHÚNG TÔI EpochTimesViet.com

Chính xác & Toàn vẹn

The Epoch Media Group được thành lập năm 2000 với tôn chỉ là kênh truyền thông có trách nhiệm đối với xã hội cũng như bảo trì tính chân thực. Chúng tôi đã nhận được nhiều giải thưởng từ Hiệp hội các Nhà báo Chuyên nghiệp, Hiệp hội Thiết kế Tin tức và Hiệp hội Báo chí New York.

SOCIETY OF PROFESSIONAL JOURNALISTS. SND SOCIETY FOR NEWS DESIGN New York Press Association NYPA

HOA KỲ

ALEX WONG/GETTY IMAGES

Hôm 12/02/2024, Quân đội Hoa Kỳ đã đặt vòng hoa tại Đài tưởng niệm Lincoln ở Hoa Thịnh Đốn để tưởng nhớ vị tổng thống thứ 16 của Hoa Kỳ nhân dịp sinh nhật lần thứ 215 của ông.

BRENDAN HOFFMAN/GETTY IMAGES

"Chúng tôi không thể chi trả các mức lãi suất mà chúng tôi đang phải gánh chịu ngày nay."

Ông Bob Nardelli, *cựu CEO của Chrysler*

Sâu bọ trên thực đơn? Các chính sách ESG của TT Biden đe dọa đến nguồn cung thực phẩm

Tiếp theo từ trang 1

mẫu tuân theo các quy tắc phát thải carbon mới của chính phủ," tác giả bản báo cáo, đồng thời là các nhà phân tích nghiên cứu kinh tế của viện nghiên cứu này, ông Trevor W. Lewis và ông M. Ankith Reddy viết.

Các tác giả bổ sung: "Đúng như dự đoán, các chi phí vận hành của trang trại này đều đã tăng lên đáng kể."

Khi phân tích các số liệu, các nhà nghiên cứu phát hiện ra rằng nông dân Hoa Kỳ sẽ nhận thấy chi phí vận hành ước tính tăng khoảng 34% do chính sách phát thải ròng bằng không của chính phủ TT Biden.

Mô hình này dự đoán rằng không chỉ các chính sách định giá carbon của chính phủ khiến chi phí vận hành trang trại tăng lên mà còn ảnh hưởng trực tiếp đến ví tiền của người tiêu dùng.

Các nhà nghiên cứu ước tính: "Giá carbon sẽ khiến hóa đơn mua hàng bách hóa ở Hoa Kỳ tăng thêm trung bình khoảng 110 USD/tháng, 1,330 USD/năm, hay tăng thêm 15%."

Mối đe dọa đối với nguồn cung thực phẩm

Các chính sách phát thải ròng bằng không của chính phủ mà các phân tích trong báo cáo của Viện Buckeye đã suy xét đến bao gồm tác động của việc tái gia nhập Hiệp định Khí hậu Paris nhằm kiểm soát lượng phát thải khí nhà kính.

Để đạt được các mục tiêu trong hiệp ước khí hậu, chính phủ TT Biden đã cam kết lượng cắt giảm phát thải khí nhà kính đạt 50-52% vào năm 2030, và hướng tới nền kinh tế phát thải ròng bằng không vào năm 2050.

Các tác giả của báo cáo viết: "Để hướng đến nền kinh tế carbon thấp như mong muốn của mình, chính phủ sẽ phải áp dụng các chính sách giảm phát thải khí hậu mạnh mẽ nhằm cắt giảm và thay thế nhiên liệu hóa thạch trong mọi lĩnh vực của nền kinh tế Hoa Kỳ."

Chính phủ TT Biden đã bắt đầu thực hiện các chính sách quản lý nghiêm ngặt nhằm cắt giảm lượng khí thải carbon trong ngành công nghiệp năng lượng Mỹ, trong khi đó quy định cuối cùng về báo cáo ESG sẽ bắt đầu có hiệu lực vào tháng 04/2024, và có nguy cơ yêu cầu các ngành công nghiệp khác phải tuân thủ yêu cầu cắt giảm lượng carbon.

Nhiều chính sách trong số này đã được thử nghiệm ở châu Âu, và các nhà nghiên cứu đưa ra kết luận rằng những kết quả sau khi áp dụng cho thấy một "thất bại hoàn toàn".

Họ lập luận, "Bất chấp những cảnh báo gay gắt từ các đối tác châu Âu, các nhà hoạch định chính sách Hoa Kỳ vẫn tái cam kết rằng ngành công nghiệp Mỹ sẽ tuân thủ các tiêu chuẩn tương tự về phát thải ròng bằng không và áp đặt các loại quy định bắt buộc tốn kém tương tự đối với các trang trại và doanh nghiệp mà cuối cùng sẽ khiến nguồn cung cấp thực phẩm và năng lượng giảm đi mà không đạt được lợi ích dự kiến."

"Kết quả của mô hình từ Viện Buckeye là có thể lường trước được và không có gì đáng ngạc nhiên, tuy nhiên nhiều nhà hoạch định chính sách của Hoa Kỳ dường như không muốn giải quyết hoặc thậm chí thừa nhận sự thực này. Điều đó cần phải thay đổi, nếu không Hoa Kỳ sẽ phải đối diện với những hậu quả kinh tế thảm khốc," phần tóm tắt của báo cáo kết luận.

Tòa Bạch Ốc đã không phúc đáp yêu cầu bình luận về kết quả của báo cáo.

Ông Will Hild, giám đốc điều hành của Consumers' Research, đã bình luận về báo cáo này trong một bài đăng trên X.

"Những nông dân và chủ trang trại đang chi ra những khoản tiền rất lớn cho mọi thứ, từ phân bón, hạt giống, thức ăn, cho đến máy móc hạng nặng và thuốc trừ sâu để sản xuất lương thực cho chúng ta ăn. Tuy nhiên, việc chạy theo khí hậu và giới tinh hoa môi trường, xã hội, quản trị đang khiến những chi phí này tăng vọt," ông cho biết.

KEREM YUCEL/AFP VIA GETTY IMAGES

▲ Nông dân làm việc trên cánh đồng của mình ở Hastings, Minnesota, trong một bức ảnh tư liệu. Các chính sách khí hậu phát thải ròng bằng không của chính phủ Tổng thống Biden có thể khiến chi phí sản xuất lương thực tăng vọt, đe dọa thiếu hụt lương thực và khiến giá cả các mặt hàng tăng cao.

"Những thứ này áp đặt gánh nặng tài chính lớn hơn cho các nhà sản xuất nông nghiệp cũng như mức giá lương thực cao hơn cho những người dân Mỹ làm việc chăm chỉ," ông bổ sung.

"Sinh kế của nông dân và chủ trang trại ở Mỹ không đáng phải chịu rủi ro do chi phí vận hành tăng cao hoặc do mất khả năng tiếp cận nguồn vốn từ các ngân hàng thức tỉnh. Người dân Mỹ cũng không đáng trở thành nạn nhân của khoản thuế nặng nề do các nhà hoạt động khí hậu cực đoan áp đặt lên các mặt hàng bách hóa mà họ phải mua."

'Nông nghiệp là an ninh quốc gia'

Báo cáo của Viện Buckeye được công bố khoảng một tuần sau khi hàng chục ủy viên nông nghiệp từ các tiểu bang do Đảng Cộng Hòa lãnh đạo cùng nhau cảnh báo trong bức thư gửi tới các giám đốc điều hành ngân hàng hàng đầu hôm 29/01 rằng việc các ngân hàng của họ là thành viên trong Liên minh Ngân hàng Phát thải ròng bằng không của Liên Hiệp Quốc sẽ tác động tiêu cực đến người nông dân và đe dọa nền an ninh lương thực của Hoa Kỳ.

Ngoài việc là thành viên trong liên minh kể trên, các ngân hàng như JPMorgan Chase và Bank of America đã cam kết rằng các khoản cho vay mà họ thực hiện sẽ "phù hợp với con đường hướng tới lượng phát thải ròng bằng không vào giữa thế kỷ này hoặc sớm hơn."

Ông Tyler Harper – ủy viên nông nghiệp tiểu bang Georgia và là một trong những người ký vào bức thư – đã nói với The Epoch Times trong một buổi phỏng vấn trước đó rằng việc cam kết thực hiện các chính sách phát thải ròng bằng không sẽ tác động tiêu cực đến nền an ninh quốc gia.

"Rốt cuộc thì nông nghiệp là an ninh quốc gia, và nếu đất nước chúng ta không thể tự nuôi sống chính mình, thì chúng ta sẽ không thể tự bảo vệ mình," ông cho biết.

"Chúng ta hãy nhìn vào Sri Lanka và những tác động mang tính tàn phá mà [các quy định bắt buộc về khí hậu] gây ra, hãy nhìn vào Hà Lan và một số chính sách mà họ đã thực hiện cũng như tác động tàn khốc mà các chính sách đó gây ra cho nền kinh tế nông nghiệp của họ – chúng ta đã chứng kiến những hậu quả do các chính sách này gây ra ở các quốc gia khác và chúng ta không thể để điều đó xảy ra ở đây," ông Harper bổ sung.

▲ Ve sầu chiên được một đầu bếp chế biến thành món ăn tại Công viên Fort Totten ở Hoa Thịnh Đốn, vào ngày 23/05/2021.

ANDREW CABALLERO-REYNOLDS/AFP VIA GETTY IMAGES

Năm 2019, sau khi chính phủ Sri Lanka thực hiện các quy định nhằm cắt giảm việc sử dụng khí nitơ trong phân bón, năng suất cây trồng đã sụt giảm, dẫn đến các cuộc biểu tình bạo lực và rốt cuộc khiến chính phủ bị thay thế.

Ở Hà Lan, những nỗ lực quản lý nhằm áp dụng các chính sách phát thải ròng bằng không đã dẫn đến sự phản đối rộng rãi của nông dân.

'Quý vị sẽ ăn sâu bọ chứ?'

Trong bối cảnh đó, bộ phim tài liệu độc quyền gần đây của The Epoch Times với nhan đề "Không có nông dân, Không có lương thực: Quý vị sẽ ăn bọ sâu chứ?" đã khám phá các chính sách kiểm soát khí hậu do các chính phủ trên thế giới thúc đẩy và cách các nhà chức trách đang yêu cầu người nông dân ngừng làm việc, đe dọa đến nguồn cung cấp lương thực.

"Đây sẽ là cuộc khủng hoảng toàn cầu tiếp theo mà giới truyền thông khắp thế giới không màng đến," anh Roman Balmakov, người dẫn chương trình "Facts Matter" kiêm đạo diễn của bộ phim tài liệu này, nói với The Epoch Times trong cuộc phỏng vấn trước thềm buổi ra mắt thế giới của bộ phim vào tháng 09/2023.

Bộ phim tài liệu đào sâu vào lịch sử của "cuộc khủng hoảng khí hậu" và cách mà các nhà lãnh đạo thế giới nhìn nhận vấn đề này tại Hội nghị Liên Hiệp Quốc về Môi trường và Phát triển, còn được biết đến với tên gọi khác là Hội nghị Thượng đỉnh Trái Đất, diễn ra vào tháng 06/1992, ngay sau khi Chiến Tranh Lạnh kết thúc.

Bộ phim đi sâu vào Nghị trình 30, trước đây được biết đến là Nghị trình 21, và việc Liên Hiệp Quốc đề ra các chính sách toàn cầu nhằm chấm dứt hoạt động nông nghiệp tư nhân và tạo ra sự phụ thuộc vào một chính phủ toàn cầu vốn sẽ kiểm soát nguồn cung cấp lương thực của thế giới như thế nào.

"Những người phụ trách một số tổ chức quyền lực nhất hành tinh cho rằng ngành nông nghiệp, đặc biệt là nông nghiệp chăn nuôi, là nguyên nhân gây ra hiện tượng ấm lên toàn cầu và rằng sự ấm lên toàn cầu là nguyên nhân khiến cho giá lương thực đắt đỏ và gây ra tình trạng thiếu hụt lương thực," ông Balmakov giải thích.

Bộ phim tài liệu khám phá tác động của các chính sách khí hậu cấp tiến ở Sri Lanka và Hà Lan, đồng thời cũng xem xét tác động của các chính sách phát thải ròng bằng không và các quy định khác ở Hoa Kỳ.

Và giải pháp cho sự biến đổi khí hậu của các chính phủ trên khắp thế giới có thể "sẽ khiến quý vị ngạc nhiên," ông Balmakov cho biết trong bộ phim.

"Theo Liên Hiệp Quốc, [loài bọ] có thể thực sự trở thành bữa tối của quý vị trong tương lai."

Bản tin có sự đóng góp của Kevin Stocklin và Jana Pruet
Tuệ Chân biên dịch

天村 TEN LEI YẾN
714.418.9788 www.TenLeiYen.com
9741 BOLSA AVE. STE. 107 WESTMINSTER, CA 92683 (CATINAT PLAZA)
FREE SHIPPING
Chúc Mừng Năm Mới
Nơi đáng tin cậy!
Yến Khô. Không Để Tủ Lạnh. Không Phơi Khô.
Sống Vu AAAAA
250 Grams
Reg. $720
$540
TẶNG
Tặng:
1 Hộp Supreme Mix. ($25)
Kèm theo với nhân sâm và đường
40% off ALL SIZE
Đông Trùng Hạ Thảo
Tây Tạng
SMALL-18.9 Grams
79 - 82 Con / Hộp
Reg. $680
$408
TẶNG
Tặng:
1 Hộp Supreme Mix. ($25)
RED LABEL
100 Grams
SUPER DRIED
Yến Trắng, Đỏ, Vàng
Reg. $280
$260
Tặng:
1 Hộp Mặt Nạ Yến. Trị Giá $20
Sâm và Đường
TẶNG
NẤM ĐÔNG TRÙNG HẠ THẢO
Mua 1 Tặng 1
$100

‘Chương trình giảng dạy’ đáng xấu hổ của Hiệp hội Giáo viên California

Rebecca Friedrichs

Bình luận

Hiệp hội Giáo viên California vừa nói rõ – một lần nữa – rằng họ không quan tâm đến việc học tập của con em quý vị. Truyền bá ư? Có đấy. Giáo dục ư? Không hề.

Trong “hội nghị đoàn kết” mới đây tại khách sạn xa hoa Westin Bonaventure ở Los Angeles, các nhà lãnh đạo của nghiệp đoàn này đã khoe khoang một danh sách các bài thuyết trình, tương tự như “các mục hoạt động mới” của mùa hè năm ngoái tại đại hội toàn quốc của Hiệp hội Giáo dục Quốc gia (NEA) ở Florida.

Trong cả hai hội nghị, những người tham dự đều được xem như tham gia khóa đào tạo về tư tưởng mà hầu như không liên quan gì đến thành tích của học sinh. Nhiều người trong số những người tham dự có lẽ không cần thành tích đó vì họ đã gửi gắm tâm huyết của họ vào các yếu tố phân biệt chủng tộc, cuộc chiến giai cấp, và bài xích Mỹ trong các bài thuyết trình.

Nhưng tôi có thể tự tin khẳng định rằng có ít nhất một số giáo viên thực thụ trong số những người tham gia hội nghị hết sức lo lắng không yên với nghị trình này của nghiệp đoàn. Tôi biết được điều này bởi vì những giáo viên đó đã gửi cho tôi những tài liệu tuyên truyền do nghiệp đoàn này chuẩn bị, được dùng để thúc đẩy nghị trình cấp tiến của nghiệp đoàn đối với những giáo viên không chút nghi ngờ đến tham dự hội nghị này.

Hầu hết các giáo viên giỏi – những người thực sự quan tâm liệu con em của quý vị có thể đọc, viết, làm toán, và hiểu nghệ thuật cũng như lịch sử trong bối cảnh phi ý thức hệ hay không – đều đã ở nhà. Họ có thể thấy mừng vì họ đã ở nhà, nhưng điều quan trọng là tất cả họ đều phải đọc bài bình luận này – cũng như tờ truyền đơn về “hội nghị đoàn kết” của nghiệp đoàn – để hiểu được cái gọi là nghiệp đoàn của họ đang hủy hoại trẻ em và trường học của chúng ta như thế nào.

ROBYN BECK/AFP/GETTY IMAGES

▲ Nhân viên, giáo viên, trường công lập Los Angeles và những người ủng hộ biểu tình bên ngoài trụ sở học khu vào ngày đầu tiên của cuộc đình công kéo dài ba ngày ở Los Angeles, vào ngày 21/03/2023.

Tại khách sạn xa hoa Westin Bonaventure, các thành viên nghiệp đoàn, với nhiều thời gian và tiền bạc dư dả trong tay, đã được tham dự gần hai chục buổi thuyết trình. Khẩu hiệu của hội nghị là “tiếng nói của chúng tôi, nghiệp đoàn của chúng tôi”, và như thường lệ tiếng nói của nghiệp đoàn nghe rất giống cuộc biểu tình chính trị của những người cộng sản hơn là một hội nghị giáo viên.

Cũng giống như tại cuộc liên hoan của NEA ở Florida, các thành viên nghiệp đoàn được thết đãi bằng những khẩu hiệu và uyển ngữ mà các nghiệp đoàn tạo ra cho các nhà lãnh đạo chính trị cấp tiến của Đảng Dân Chủ và những người theo chủ nghĩa Marx khác được các nghiệp đoàn ủng hộ.

Cái gọi là các nghiệp đoàn giáo viên này đúng là không quan tâm đến việc trẻ em – những người cần họ giúp đỡ – không nắm vững những kiến thức cơ bản.

Các giáo viên dạy khoa học có thể học được một số “bài tường thuật làm hồi tỉnh lại về mấy ông da trắng quá cổ” và “một thuyết về sự giao thoa giữa giới tính, chủng tộc, và STEM (1), được xem như một ‘giai tầng công nghiệp’ mới nổi.” Cái gì vậy? Đó là các nghiên cứu về dân tộc tập trung vào “các nền văn hóa bản địa trên khắp các khu vực Bắc và Nam Mỹ.” Những người thuyết trình từ Oakland đã chia sẻ một “tài liệu sâu sắc” về việc giới thiệu các lớp học “yoga và thiền chú tâm” của học khu này.

Những người tham dự đã được giới thiệu về “tiềm năng biến đổi của việc đưa Cách hiểu biết Bản địa vào giáo dục công lập K-12.” Một người thuyết trình khác “đối đầu với chủ nghĩa dân tộc của người da trắng” đã nói một cách không hề mỉa mai rằng bà ấy sẽ dạy các thành viên nghiệp đoàn “cách nhận biết việc tiếp xúc với hệ tư tưởng cực đoan.” Một người thuyết trình khác thì hứa sẽ cho những người tham dự hội nghị này thấy “cách quý vị có thể phát triển hoạt động công bằng xã hội của mình hơn nữa.” Chưa hết, những người khác hứa sẽ đưa ra các bài học về “cách tăng cường sự tham gia của học sinh trong việc lồng ghép Nghiên cứu Dân tộc vào bất kỳ chủ đề nào, trong đó có STEM và Nghệ thuật.”

Một người thuyết trình đã lấy làm buồn phiền vì sự phân cực chủng tộc, kinh tế, và giai tầng. Bởi vì những sự xao nhãng nhiệm vụ này gần như là toàn bộ “phương pháp sư phạm” của những người cánh tả hiện đang điều hành hệ thống giáo dục của chính phủ, nên quý vị phải tự hỏi, người ta lấy những ý tưởng này từ đâu ra? Câu trả lời là từ các nghiệp đoàn.

Quý vị muốn có một từ ngữ viết tắt mới ư? Trong một bài thuyết trình khác, “những người học trưởng thành” đã được giảng dạy rất nhiều về cách “suy ngẫm về cuộc đối thoại phản biện” để giúp các giáo viên mới đối xử tốt hơn với các học sinh thuộc nhóm LGBTQIA2-S+ (đây là từ viết tắt mới) (2). Với đôi chút đáng ngại, người thuyết trình này cho biết: “Là các nhà giáo dục/các nhà huấn luyện/và là những người cố vấn [cho các] giáo viên, chúng tôi có vị trí đặc biệt trong việc uốn nắn những giáo viên mới vào nghề.” Bỏ qua việc sai cú pháp, quý vị có thể thấy nghiệp đoàn không những không hạn chế việc truyền bá của mình đối với học sinh; mà họ còn đóng một vai trò quan trọng đối với các giáo viên mới.

Bà Cecily Myart-Cruz – một người cánh tả hay chống đối, đứng đầu tổ chức Giáo viên Los Angeles Thống nhất (United Teachers Los Angeles) – đã hứa sẽ tổ chức một buổi họp để cung cấp cho giáo viên những cách thực hiện hành động trong lớp học, trường học, và cộng đồng nhằm thúc đẩy “các phong trào công bằng chủng tộc”.

Bà Myart-Cruz đã hành động để đóng cửa các trường học ở Los Angeles trong khi những người khác ở Mỹ đang cho mở cửa trở lại sau lệnh phong tỏa do đại dịch, và bà dường như không biết rằng những thanh thiếu niên bị tổn hại nhiều nhất bởi tình trạng đóng cửa kéo dài là những em người Mỹ gốc Phi Châu. Nhưng bà ấy đã ở đây, lại đến trước đám đông đáng yêu mến của nghiệp đoàn, giải thích rằng “Thực tế, mạng sống của người Mỹ gốc Phi Châu là đáng giá.”

Và bà cứ tiếp tục thuyết giảng bằng một loạt các tuyên bố chính trị, khẩu hiệu, và những khẳng định xuyên tạc hoặc gây hiểu lầm nhằm khiến đám đông phấn khích.

Nhưng là một giáo viên đã chấm điểm hàng ngàn bài viết trong lớp học hơn 28 năm qua, tôi muốn nói lên rằng những đoạn văn được viết để giới thiệu những bài thuyết trình này đầy rẫy lỗi chính tả, cú pháp, và ngữ pháp.

Đầy lỗi chính tả!

Một ví dụ trong số đó là câu: “Chúng ta có thể làm gì để bảo vệ các em học sinh thuộc nhóm BIPOC (3) của chúng ta trong việc các em có một bản án chung thân với giáo dục đặc biệt?” Kiểu dùng từ khó hiểu này là kiểu dùng từ điển hình của cái gọi là các hiệp hội giáo viên, những người giả vờ đại diện cho những giáo viên thực thụ trong khi họ lại đang phá hủy mọi thứ chúng ta yêu thích.

Cái gọi là các nghiệp đoàn giáo viên này đúng là không quan tâm đến việc trẻ em – những người cần họ giúp đỡ – không nắm vững những kiến thức cơ bản. Họ tập trung hơn vào các vấn đề chính trị mà tốt nhất nên bị loại bỏ khỏi trường học. Đó là lý do tại sao tôi hy vọng tất cả những giáo viên giỏi sẽ từ bỏ cái gọi là nghiệp đoàn để bảo vệ nghề nghiệp, con em, và đất nước của chúng ta.

Quan điểm thể hiện trong bài viết này là ý kiến của tác giả và không nhất thiết phản ánh quan điểm của The Epoch Times.

Bà Rebecca Friedrichs là người sáng lập tổ chức For Kids and Country, tác giả quyển “Standing Up to Goliath: Battling State and National Teachers’ Unions for the Heart and Soul of Our Kids and Country” (Đứng Lên Chống Lại Goliath: Tranh Đấu với Các Nghiệp Đoàn Giáo Viên Quốc Gia và Tiểu Bang vì Trái Tim và Tâm Hồn của Trẻ Em và Đất Nước Chúng Ta) đồng thời là một giáo viên trường công lập trong 28 năm, người đứng đầu nguyên đơn trong vụ Friedrichs kiện CTA.

Chú thích:

(1) STEM là một chương trình giảng dạy nhằm trang bị cho người học các kiến thức và kỹ năng liên quan đến lĩnh vực khoa học (Science), công nghệ (Technology), kỹ thuật (Engineer), toán học (Math).

(2) LGBTQIA2-S+ là từ ngữ viết tắt của “Lesbian, Gay, Bisexual, Transgender, Questioning, Intersex, Asexual, and Two-Spirit,” nghĩa là đồng tính nữ, đồng tính nam, song tính, chuyển giới, chưa xác định, liên giới tính, vô tính, và hai linh hồn (cả hồn nam và hồn nữ)

(3) BIPOC là từ ngữ viết tắt của Black, Indigenous, People of Color; tức là: người Mỹ gốc Phi Châu, người bản xứ, người da màu.

Vân Sa biên dịch

San Francisco trả lương cao nhất nước cho kỹ sư nhu liệu trong năm 2023

Dylan Morgan

DAVID PAUL MORRIS/GETTY IMAGES

▲ Các nhân viên trong một công ty công nghệ ở San Francisco đang làm việc, trong bức ảnh tư liệu.

Theo dữ liệu được tổng hợp từ hơn 200,000 nhân viên của trang web dữ liệu lương thưởng Levels.fyi, mức thù lao trung bình cho các kỹ sư nhu liệu ở San Francisco đạt 249,000 USD vào năm 2023, khiến nơi đây trở thành thành phố công nghệ trả mức lương cao nhất.

Seattle đứng thứ hai với 225,000 USD, tiếp theo là thành phố New York với 185,000 USD, San Diego với 175,000 USD, và Portland, Oregon, với 169,000 USD.

Zurich đứng đầu danh sách quốc tế với mức 180,837 USD; tiếp theo là Tel Aviv, Israel, ở mức 137,916 USD; và Lausanne, Thụy Sĩ, ở mức 127,260 USD, với các khoản tiền lương đã được điều chỉnh sang dollar Mỹ.

Theo Business Insider, mức lương trung bình của San Francisco vào năm 2023 đã tăng 6% so với năm trước đó (2022) và tăng 4% so với năm 2021.

249,000 USD

Mức lương trung bình cho các kỹ sư nhu liệu ở San Francisco đạt 249,000 USD trong dữ liệu do Levels.fyi tổng hợp từ hơn 200,000 nhân viên năm 2023.

Ba công ty trả lương cao nhất cho kỹ sư mới vào nghề tại San Francisco là Figma ở mức 240,500 USD, Databricks ở mức 230,500 USD, và Plaid ở mức 220,000 USD.

Databricks, một nền tảng phân tích dữ liệu, là công ty trả lương cao nhất cả nước cho các kỹ sư nhu liệu ở mức 380,000 USD và cho các kỹ sư cao cấp ở mức 584,250 USD.

Trong khi đó, OpenAI là công ty trả lương cao nhất cho kỹ sư cao cấp với mức 925,000 USD.

Ngoài ra, năm trong số bảy công ty trả lương cao nhất cho kỹ sư trưởng đều có trụ sở chính tại San Francisco – Stripe [trả lương] ở mức 940,700 USD, Pinterest ở mức 870,000 USD, Uber ở mức 830,000 USD, Cruise ở mức 819,600 USD, và Airbnb ở mức 810,000 USD. Hai công ty còn lại thì ở Bay Area – Facebook ở mức 1,020,000 USD và Apple ở mức 825,000 USD.

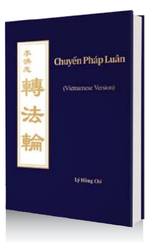
Lĩnh vực trí tuệ nhân tạo (AI) ở San Francisco, do các công ty công nghệ lớn và các công ty khởi nghiệp dẫn đầu, đã củng cố thêm vị thế thủ đô công nghệ cho thành phố này và thu hút rất nhiều nhà phát triển nhu liệu.

Sự cạnh tranh để thu hút nhân tài về lĩnh vực AI hiện đang ở mức cao kỷ lục. Theo Business Insider, Netflix gần đây đã đề nghị mức lương lên tới 900,000 USD cho vị trí quản lý sản phẩm tập trung vào AI, và Crossover đã khép lại đợt tuyển dụng cho các vị trí giám đốc cao cấp và giám đốc sản phẩm liên quan đến ChatGPT với mức lương 800,000 USD mỗi người.

Theo Business Insider đưa tin, Open AI – công ty tạo ra ChatGPT, có trụ sở chính tại San Francisco – trả lương cho nhân viên với mức lương khởi điểm từ 300,000 USD, cùng với các gói thưởng bằng cổ phần trị giá 2 triệu USD trong 4 năm.

Tuệ Minh lược dịch

Cuốn sách làm thay đổi cuộc đời



Cuốn “Chuyển Pháp Luân” giải thích chi tiết các nguyên lý uyên thâm về Chân, Thiện, và Nhẫn. Cuốn sách tập trung vào một thuật ngữ bị lãng quên từ lâu được gọi là "tu luyện" và tầm quan trọng của phẩm hạnh đạo đức trên hành trình hoàn thiện tinh thần của con người.

Chuyển Pháp Luân là cuốn sách chính của môn tu luyện tinh thần Pháp Luân Đại Pháp. Đây là cuốn sách bán chạy nhất trên toàn Trung Quốc vào những năm 1990, và kể từ đó đã được dịch sang hơn 40 ngôn ngữ khác nhau. Hãy tìm hiểu lý do vì sao cuốn sách này lại chiếm được trái tim và tâm trí của hàng chục triệu người ở hơn 100 quốc gia trên toàn thế giới.

“Điều khiến Pháp Luân Công nổi bật so với các bài tập khí công và môn thiền định khác chính là hệ thống đạo đức – từ bi, trung thực, và dung nhẫn, có nguồn gốc từ Phật gia không thể nào nhầm lẫn.

Arthur Waldron
GIÁO SƯ TẠI VIỆN LAUDER, ĐẠI HỌC PENNSYLVANIA

Đặt mua sách tại:
FaYuanBooks.com
hoặc gọi 845-538-4490

LUCKY STARS FINANCIAL

12666 Brookhurst St., #230
Garden Grove, CA 92840

14361 Beach Blvd., #209
Westminster, CA 92683

(714) 699–9289

MEDICARE
- Giúp ghi danh chương trình Medicare A và B.
- Giúp ghi danh chương trình part C.
- Chúng tôi sẽ giúp quý vị chọn lựa tổ hợp để hưởng nhiều quyền lợi như trả tiền thuốc, nha khoa, nhãn khoa, xe đưa đón, châm cứu, chỉnh xương tập thể dục.
- Giúp giảm tiền trả part B.
- Giúp ghi danh part D để giảm giá thuốc đặc trị.
- Giúp đỡ ra tự do.

LIFE INSURANCE
- Bảo hiểm nhân thọ được hưởng ngay khi còn sống.
- Lấy tiền lúc bệnh nặng tàn tật.
- Lấy tiền ra khi mất job.
- Để dành tiền cho con đi học, có tiền về hưu.
- Có chương trình cho người trên 65 tuổi mua ngay không cần thử máu.
- Giúp hoạch định retirement plan 401k, IRA TSP, 457 trước và sau khi về hưu để có lợi về thuế.

OBAMACARE
- Giúp ghi danh Covered CA và Obama Care.
- Giúp cho người ghi danh trễ, mới đến Cali, bị phạt thuế.
- Giúp người mất bảo hiểm từ hãng xưởng.
- Giúp quý vị lựa chọn, bổ sung 1 chương trình phù hợp với gia đình, không lo âu khi khai thuế cuối năm.
- Có nhiều chương trình rẻ được tài trợ của tiểu bang.
- Open enrollment từ 10/15 đến 12/30.

INCOME TAX
- Khai thuế cá nhân và small business.
- Lấy thuế tối đa và hợp pháp.
- Giúp giảm tiền phạt thuế Obama Care.
- Free efile và direct deposit.
- Tham khảo miễn phí.

INSURANCE
- Xe, nhà ở, nhà cho thuê và Umbrella.
- Flood insurance; Earthquake insurance.
- Cơ sở Thương mại, Office, Nhà hàng, Tiệm nail.
- Worker compensation.
- Travel insurance.

CHUYÊN NGHIỆP – TẬN TÂM – UY TÍN

THOMAS TRAN, CPA

Certified Public Accountant

· Income Tax · Accounting Services · Consulting

- Khai thuế cá nhân, thuế cơ sở thương mại.
- Giữ sổ sách kế toán.
- Làm lương cho nhân viên (W-2, 1099-NEC)
- Khai thuế Payroll, Sale Tax.
- Tax planning.
- Audit Rep

THÔNG BÁO
ERC REFUND

Văn phòng chúng tôi chuyên giúp các Cơ Sở Thương Mại apply ERTC (Employee Retention Tax Credit).
Nếu công ty quý vị có trả lương W-2 cho nhân viên trong năm 2020 & 2021. Văn phòng chúng tôi sẽ giúp quý vị xin tiền Refund, không cần trả lại, lên đến $26,000 cho mỗi nhân viên.

How much is the Refund or Credit?

PAYROLL / QUARTER 2021	IRS REFUND / CREDIT
PAYROLL $10,000	UP TO $7,000
PAYROLL $30,000	UP TO $21,000
PAYROLL $70,000	UP TO $49,000
PAYROLL $100,000	UP TO $70,000

Vui lòng liên lạc văn phòng để được tư vấn miễn phí.

Office: (714) 462 - 6307
Fax: (800) 418 - 0893
ThomasTranCPA@gmail.com

Địa chỉ: 10282 Westminster Ave, Garden Grove, CA 92843
(Giữa đường Brookhurst và Bowen)

FIRST EUCLID LAW CENTER

VĂN PHÒNG LUẬT SƯ TÔN CHÍ NGUYỄN

LUẬT SƯ - ATTORNEY AT LAW
TÔN CHÍ NGUYỄN
CHUYÊN VỀ HÌNH LUẬT
STATE & FEDERAL

LUẬT SƯ TÔN CHÍ NGUYỄN
PHỤC VỤ CỘNG ĐỒNG TỪ NĂM 1994

CHUYÊN BIỆN HỘ NHỮNG TỘI VỀ HÌNH LUẬT

NẾU BỊ GIAM GIỮ, LUẬT SƯ TÔN CHÍ NGUYỄN SẼ CAN THIỆP ĐỂ ĐƯỢC RA KHỎI TÙ NGAY TỨC KHẮC

HÌNH LUẬT (STATE - TIỂU BANG, FEDERAL - LIÊN BANG) | TAI NẠN XE CỘ, CHÓ CẮN..vv.. | LY DỊ CÓ TRANH CHẤP | PHÁ SẢN (BANKRUPTCY)

WILLS AND TRUSTS
Chúng ta thật "không vui" khi phải làm kế hoạch về chuyện "Qua Đời". Nhưng khi chúng ta không có kế hoạch về việc này, con cháu chúng ta sẽ gặp nhiều phiền phức và rắc rối sau này.

Mọi người đều cần có một kế hoạch

- NẾU BẠN CÓ CON HOẶC KHÔNG CÓ
- NẾU BẠN SỞ HỮU MỘT NGÔI NHÀ, HOẶC THUÊ.
- CHO DÙ BẠN CÓ BAO NHIÊU TIỀN BẠN VẪN CẦN LẬP KẾ HOẠCH.

✓ NGƯỜI GIÁM HỘ CHO CON BẠN
✓ GIẤY ỦY QUYỀN Y TẾ
✓ GIẤY ỦY QUYỀN TÀI CHÍNH
✓ CHỈ THỊ TRƯỚC CHO CHĂM SÓC SỨC KHỎE

BÀ KELLY ĐÀO PHỤ TÁ LUẬT SƯ - 29 NĂM PHỤC VỤ QUÝ THÂN CHỦ
714-835-3333
Thứ Hai - Thứ Sáu - 9:00 a.m. to 5:00 p.m. Cuối tuần làm hẹn.
4806 W. FIRST STREET - SANTA ANA, CA 92703
(Đi Bolsa, về hướng East, qua khỏi Euclid St., 300 thước, tay phải, building ngay mặt tiền)
Xin đón nghe Talkshow của Luật Sư Tôn thứ Sáu 5:00 p.m. mỗi tuần - 1480AM

LY DỊ
KHÔNG TRANH CHẤP
CÓ GIÁ ĐẶC BIỆT

29 NĂM PHỤC VỤ CỘNG ĐỒNG
Bà Kelly Đào:
714-552-0110
lydikhongtranhchap.com

Đảng Cộng Hòa tại Hạ viện đàn hặc ông Mayorkas về cuộc khủng hoảng biên giới

JOHN FREDRICKS/THE EPOCH TIMES

▲ Nhân viên Bảo vệ Biên giới bắt giữ những người nhập cư bất hợp pháp ở Jacumba, California, hôm 10/01/2024.

Tiếp theo từ trang 1

Hành động này của Hạ viện diễn ra gần như chính xác một tuần sau khi hạ viện của Quốc hội thất bại trong việc đàn hặc vị Bộ trưởng An ninh Nội địa đã bị buộc tội này trong một cuộc bỏ phiếu với 215 phiếu thuận-215 phiếu chống. Tỷ lệ số phiếu đã thay đổi thành 216 phiếu chống và 214 phiếu thuận khi Dân biểu Blake Moore (Cộng Hòa–Utah) thay đổi phiếu bầu của mình thành một lá phiếu "chống" trong một hành động thích hợp để cho phép Hạ viện xem xét lại nghị quyết đàn hặc.

Lãnh đạo Khối đa số Hạ viện Steve Scalise (Cộng Hòa–Louisiana), đã vắng mặt trong cuộc bỏ phiếu tuần trước do đang điều trị ung thư máu, hôm 13/02 đã bỏ lá phiếu quyết định.

Ba thành viên Đảng Cộng Hòa đã phản đối nghị quyết đàn hặc hồi tuần trước đã bỏ phiếu tương tự lần thứ hai. Bộ ba này bao gồm Dân biểu Ken Buck của Colorado, Dân biểu Mike Gallagher của Wisconsin, và Dân biểu Tom McLintock của California.

Các phản ứng

Bộ An ninh Nội địa (DHS) đã lên án kết quả này.

"Những thành viên Đảng Cộng Hòa ở Hạ viện sẽ được lịch sử nhớ đến vì đã chà đạp lên Hiến pháp vì lợi ích chính trị thay vì phối hợp để giải quyết những thách thức nghiêm trọng tại biên giới của chúng ta," cô Mia Ehrenberg, một phát ngôn viên của DHS, nói trong một tuyên bố sau cuộc bỏ phiếu.

"Không dựa trên một chút bằng chứng hoặc cơ sở Hiến pháp hợp pháp nào, và bất chấp sự phản đối của lưỡng đảng, các thành viên Đảng Cộng Hòa ở Hạ viện đã bồi nhọ một cách sai lầm một công chức tận tâm đã dành hơn 20 năm để thực thi luật pháp của chúng ta và phục vụ đất nước chúng ta. Bộ trưởng Mayorkas và Bộ An ninh Nội địa sẽ tiếp tục làm việc mỗi ngày để giữ an toàn cho người Mỹ," cô Ehrenberg nói tiếp.

Bộ trưởng An ninh Nội địa Alejandro Mayorkas tại Las Vegas, hôm 07/02/2024.

TT Joe Biden cũng đã chỉ trích việc đàn hặc, gọi đó là một "hành động đảng phái vi hiến trắng trợn" của một bộ phận các thành viên Đảng Cộng Hòa ở Hạ viện, những người mà ông cáo buộc "là đang chơi trò chính trị với biên giới."

CANDICE WARD/GETTY IMAGES

Ông bảo vệ ông Mayorkas và cách giải quyết cuộc khủng hoảng biên giới của chính phủ của mình, và khiển trách những thành viên Đảng Cộng Hòa ở Hạ viện vì gần đây đã bác bỏ một gói viện trợ ngoại quốc của Thượng viện mà trong đó có các biện pháp an ninh biên giới.

"Quốc hội cần phải hành động để cung cấp cho tôi, Bộ trưởng Mayorkas, và chính phủ của tôi các công cụ và nguồn lực cần thiết để giải quyết tình hình tại biên giới," tổng thống nói trong một tuyên bố.

Chủ tịch Hạ viện Mike Johnson (Cộng Hòa–Louisiana) đã bảo vệ nỗ lực của các thành viên Đảng Cộng Hòa, nói rằng ông Mayorkas "đáng bị đàn hặc".

Ông Johnson nói trong một tuyên bố, "Ngay từ ngày đầu tiên nhậm chức, Bộ trưởng Mayorkas đã cố tình và kiên định từ chối tuân thủ luật nhập cư liên bang, gây ra thảm họa biên giới tồi tệ nhất trong lịch sử Hoa Kỳ. Ông ấy đã làm suy yếu lòng tin của công chúng thông qua nhiều tuyên bố sai sự thật trước Quốc hội, cản trở sự giám sát hợp pháp đối với Bộ An ninh Nội địa, và vi phạm lời tuyên thệ nhậm chức của mình."

Dân biểu Mark Green (Cộng Hòa–Tennessee), người dẫn đầu nỗ lực đàn hặc với tư cách là chủ tịch Ủy ban An ninh Nội địa của Hạ viện, đã hoan nghênh cuộc bỏ phiếu lịch sử này, gọi đây là "hành động quyết đoán để bảo vệ trật tự Hiến Pháp của chúng ta và buộc một quan chức công quyền vi phạm lời tuyên thệ nhậm chức của mình phải chịu trách nhiệm."

"Cuộc điều tra của Ủy ban An ninh Nội địa của Hạ viện và các thủ tục đàn hặc sau đó đã chứng minh rõ ràng rằng Bộ trưởng Mayorkas đã từ chối tuân thủ luật pháp Hoa Kỳ một cách cố ý và có hệ thống và hủy hoại niềm tin của công chúng. Kết quả là đất nước chúng ta đã phải hứng chịu một cuộc khủng hoảng biên giới chưa từng có, biến mọi tiểu bang thành tiểu bang biên giới, gây ra những đau khổ không thể kể xiết cho các cộng đồng trên khắp đất nước chúng ta," ông Green nói trong một tuyên bố.

Các thành viên Đảng Cộng Hòa khác tại Hạ viện đã chúc mừng về cuộc đàn hặc.

Dân biểu Marjorie Taylor Greene (Cộng Hòa–Georgia), một người ủng hộ nhiệt thành cho nỗ lực này, đã gọi đây là "một ngày lịch sử".

"Tôi rất biết ơn hội nghị Đảng Cộng Hòa của chúng ta vì cuối cùng đã làm việc cùng nhau và sát cánh cùng người dân Mỹ để gửi thông điệp tới chính phủ TT Biden rằng biên giới của chúng ta mới là quan trọng, chứ không phải biên giới của quốc gia khác, biên giới của chúng ta mới là quan trọng," bà nói với các phóng viên sau cuộc bỏ phiếu.

> **Dân biểu Troy Nehls (Cộng Hòa–Texas) gọi cuộc đàn hặc này là "một điều tốt đẹp và lẽ ra đã xảy ra từ lâu".**

"Tôi nghĩ rằng người dân Mỹ [đã] và đang yêu cầu trách nhiệm giải trình. Quý vị không thể tranh cãi với những thất bại của ông Mayorkas," Dân biểu Cory Mills (Cộng Hòa–Florida) nói với các phóng viên trước khi trích dẫn số liệu thống kê về cuộc khủng hoảng biên giới, trong đó nói rằng có hơn 8 triệu vụ vượt biên bất hợp pháp kể từ khi Tổng thống Biden nhậm chức.

Trò chuyện với The Epoch Times, Dân biểu Troy Nehls (Cộng Hòa–Texas) gọi cuộc đàn hặc này là "một điều tốt đẹp và lẽ ra đã xảy ra từ lâu".

Các điều khoản đàn hặc

Nghị quyết đàn hặc dài 20 trang gồm có hai điều khoản với nhiều ví dụ về những luật mà ông Mayorkas bị cáo buộc đã bỏ qua hoặc từ chối thực thi và những minh họa về việc ông ngăn chặn sự giám sát của Quốc hội, bao gồm cả việc không để trình các tập tài liệu được yêu cầu.

Điều I của nghị quyết này cáo buộc ông Mayorkas về một "lần từ chối tuân thủ luật pháp một cách cố ý và có hệ thống" và tuyên bố rằng "phần lớn là vì hành vi trái pháp luật của ông, nên mỗi năm có hàng triệu người ngoại quốc đã tiến vào Hoa Kỳ một cách bất hợp pháp, trong đó có nhiều người đã ở lại Hoa Kỳ bất hợp pháp.

Điều khoản này viết rằng, "Việc ông từ chối tuân theo luật pháp không chỉ là một hành vi chống lại sự phân chia quyền lực trong Hiến pháp Hoa Kỳ, mà còn de dọa an ninh quốc gia của chúng ta và đã có tác động nghiêm trọng đến các cộng đồng trên cả nước."

Điều II cáo buộc ông Mayorkas hủy hoại niềm tin của công chúng bằng cách "cố tình đưa ra những tuyên bố sai sự thật, và cố ý cản trở sự giám sát hợp pháp Bộ An ninh Nội địa, chủ yếu là để che giấu kết quả của việc từ chối tuân thủ luật pháp một cách cố ý và có hệ thống của mình.

Với việc Hạ viện thông qua nghị quyết đàn hặc, vấn đề này hiện đang được đưa đến Thượng viện, nơi sẽ họp lại như một phiên tòa xét xử để nghe 11 nhà quản lý thuộc Hạ viện do Chủ tịch Hạ viện bổ nhiệm trình bày và nghe các luật sư đại diện cho ông Mayorkas bào chữa. Do cần đa số hai phần ba phiếu bầu để kết án, nên vị bộ trưởng này gần như chắc chắn sẽ giữ Thượng viện do Đảng Dân Chủ kiểm soát tuyên trắng án.

Các nhà quản lý Hạ viện, đều là thành viên Đảng Cộng Hòa, sẽ bao gồm Dân biểu Mark Green của Tennessee, chủ tịch Ủy ban An ninh Nội địa của Hạ viện, Dân biểu Mike McCaul của Texas, Chủ tịch Ủy ban Đối ngoại Hạ viện, Dân biểu Andy Biggs của Arizona, Dân biểu Clay Higgins của Louisiana, Dân biểu Ben Cline của Virginia, Dân biểu Michael Guest của Mississippi, Dân biểu Andrew Garbarino của New York, Dân biểu August Pfluger của Texas, Dân biểu Harriet Hageman của Wyoming, Dân biểu Marjorie Taylor Greene của Georgia, và Dân biểu Laurel Lee của Florida.

Cẩm An biên dịch

ALPHA REALTORS
10925 Beechnut St, Suite A-104, Houston, TX 77072
Tel: (281) 933-6999 • Cel: (281) 802-9231

JANE NGA DUNG NGUYỄN
CPA, CFP

- Mua bán, thuê mướn, quản trị.
- Chương trình vay tiền đặc biệt cho người có trở ngại credit, lợi tức.
- Giúp mượn tiền sửa nhà để bán.
- Mua trả cash cho người cần bán gấp hoặc sắp bị foreclose.
- Nhân viên địa ốc toàn thời gian, 7 ngày/tuần.

REAL ESTATE BROKER: License #0383545
MORTGAGE BROKER: License #351456

REALTOR® MULTIPLE LISTING SERVICES MLS
EQUAL HOUSING OPPORTUNITY

PRIVATE LENDER • MORTGAGE • RESIDENTIAL • COMMERCIAL

ĐOÀN NGHỆ THUẬT SHEN YUN tại New York
Sẽ có chuyến lưu diễn trong vùng Orange County và Los Angeles County năm 2024
NEW
Mua vé tặng người thân và bạn bè để xem một chương trình tuyệt tác và ý nghĩa như Shen Yun như một món quà Xuân tuyệt vời.
Giá vé bắt đầu: $80

LIÊN LẠC MUA VÉ TẠI VÙNG OC: (714) 757-0967 (SANG) (714) 363-1539 (LISA)
Địa chỉ: tại thương xá Phước Lộc Thọ, 9200 Bolsa Ave, Westminster, CA 92683 (Quầy bán vé ở giữa, gần sân khấu bên trong thương xá)

LỊCH DIỄN

VENUE	DATES	DAYS	ADDRESS
Bridges Auditorium-POMONA COLLEGE	08/03/24 - 10/03/24	Fri - Sun	450 N College Way, Claremont, CA 91711
Segerstrom Center for the Arts	13/03/24 - 17/03/24	Wed - Sun	600 Town Center Dr., Costa Mesa, CA 92626
The Granada Theatre	23/03/24 - 24/03/24	Sat - Sun	1214 State St, Santa Barbara, CA 93101
Performing Arts Center San Luis Obispo	26/03/24 - 27/03/24	Tue - Wed	1 Grand Ave., San Luis Obispo, CA 93407
Terrance Theater	30/03/24 - 31/03/24	Sat - Sun	300 E Ocean Blvd., Long Beach, CA 90802
Thousand Oaks Civic Arts Plaza	02/04/24 - 03/04/24	Tue - Wed	2100 E Thousand Oaks Blvd., Thousand Oaks, CA 91362
Dolby Theatre	05/04/24 - 07/04/24	Fri - Sun	6801 Hollywood Blvd., Hollywood, CA 90028

Mua vé Online tại: ShenYun.com/LA
*Children under 4 are not admitted.
HOTLINE: 800-880-0188
Presented by US Southwestern Falun Dafa Association

Rao vặt · Classifieds

GIÁ RAO VẶT: Size thường (tối đa 30 chữ). Mỗi tháng (4 tuần): $25. Cứ thêm 1 tuần lẻ thì tính: $7 ; Double Size (tối đa 60 chữ). Mỗi tháng (4 tuần): $40. Cứ thêm 1 tuần lẻ thì tính: $10
Quý vị có nhu cầu đăng Rao vặt, vui lòng liên lạc: Tel: (714) 356-8899. Trang Rao vặt trực tuyến của Epoch Times Tiếng Việt: https://RaoVat.EpochTimesViet.com

ĐỊA ỐC

CẦN BÁN TIỆM NAILS
Tiệm Nails vùng Silver Lake khách sang tịp nhiều cách Rosemead 15 phút lái xe tiền Rent rẻ. Tiệm đẹp vào làm ngay xin liên lạc 323-457-0020

NHÀ BÁN Ở LITTLE SAIGON
Nhà Townhouse, ngay trung tâm Little Saigon, đối diện chợ ABC. Tân trang toàn bộ, sàn gỗ Engineered Hardwood, bếp mới Garnet Countertop, phòng tắm mới, màn sáo tự động, ổ điện charge xe điện. Nhà 2 tầng, có khoảng sân nhỏ, garage 2 xe, 2 phòng ngủ với 2.5 phòng tắm, rộng 1260 sf. Giá $799k.
Liên lạc Hòa Trương (714) 622-9988
Email: HoaTruong9988@Gmail.com

BÁN TRANG TRẠI
Ở đảo Big Island, gần Hilo (Hawaii). Gồm có : đất rộng 24.5 Acres, 1 Warehouse khoảng 4000 sf. Nhiều máy móc: 7 chiếc máy cày từ 45 HP đến 200 HP - 7 chiếc máy cày tay dùng để lên giống - 3 máy cắt cỏ - 2 máy xới đất và kéo giống - 3 giàn cày – 2 máy rửa dầy chuyền – 3 máy xịt thuốc. Thuê đất là $3,590/năm. Đang trồng nghệ, gừng và khoai lang tím Okinawa. Trên đất nhà có trồng nhiều loại cây ăn trái. Phần đất canh tác đang có thuê thêm 2 lô đất (một miếng 30 Acres và một miếng 20 Acres) có thể ký HD dài hạn. Không người trông coi, cần bán gấp, vừa bán vừa tặng. L/L: Lisa 714-363-1539.

MUA, BÁN NHÀ
1. Nhà 2 unit ở Santa Ana (Newhope & McFadden), mỗi unit 2 beds, 2 baths.
2 Car Garage: 2,032 sqft: lot 7,170 sqft.
Giá: $1,020,000. **2.** Nhà Garden Grove (Bolsa & Ward) 4 beds, 2 baths, 2 Car Garage Attached: 1,432 sqft. Lot 6,000 sqft. Giá: $975,000. Lily Nguyen (949) 524 - 9290 (Realtor) uyenrealty@gmail.com

PRO: MUA BÁN NHÀ, BUSINESS, COMMERCIAL
Có direct lender chuyên làm loan tiền lời thấp: - Mượn tiền không cần chứng minh income, tax. - Credit trung bình OK - Refinance, tư vấn đầu tư.
L/L: Thu Anh, Lic.02106686, (949) 419-7653

MUỐN MUA NHÀ Ở TEXAS?
L/L: Jane Nga Nguyễn
Cell: 281-802-9231
Mua bán, thuê muốn, quản trị. Mượn tiền, cash out sửa nhà để bán. Trả cash khi cần bán gấp, sắp bị forclose.

CHUYÊN VIÊN ĐỊA ỐC 30 NĂM KINH NGHIỆM
Chuyên mua bán nhà, mobile home. Chăm chỉ, vui vẻ & yêu nghề.
L/L: Lan Nguyen, Lic. #01149923, Cell: 714-878-7671
Email: lanilanmguyen@hotmail.com

CHUYÊN VIÊN MUA BÁN NHÀ CỬA,
thương mại, lập hồ sơ vay nợ mua nhà, tái tài trợ nợ nhà. Thành thật, uy tín.
L/L: Tony Tran, Lic. #01372778, MNCS #211253, (714) 757-1919, trantony5218@gmail.com

FOR SALE
Nail Salon in Yorba Linda
Rộng 1,275sf. Trong khu shopping center, a lot of parking spaces. 9 ghế spa, 3 tables, 1 facial room. Price $250,000.
L/L: Liliane Tran (714) 588-9792

FOR SALE Rental Property
3 units in LA, 2 buildings total 3,260sf. Rental space. Lot size 7,320 sf. The 2 front units 2 beds/1bath each and the back unit 3beds/2baths. No HOA. Long term tenants, gross income $46,000/year. Price $799,900.
L/L: Liliane Tran (714) 588-9792

HPT REALTY & FINANCE
Chuyên viên địa ốc & lập hồ sơ vay vốn mua nhà, tái tài trợ nợ nhà. Tận tâm, Uy tín & Vui vẻ. L/L: Hollie Hoa Luong, BRE #02106257, MLCS #2015753, Tel: 714-880-5789
Email: hoaluonghpt@gmail.com

COMMERCIAL BUILDING FOR SALE
Ngay trung tâm DOWNTOWN. MIXUSE Retail/ Office rộng 13,472 square footage, rất nhiều parking, đang cho mướn dài hạn. Ground floor đang cho mướn JEWELER Retailer and WESTERN APPAREL Retailer, Income $8500 a month and upstairs đang có contract kỳ 10 year, $12,000 a month, hoặc là người chủ có thể ở .
• Địa chỉ: 10914 Main Street, El Monte, CA in Western San Gabriel Valley.
• Giá bán: $ 3,650.000
$271/ per square foot.
GỌI: 714-363-1539 Lisa
để biết thêm chi tiết.

REALTOR & LOAN OFFICER STEVE LEDUC,
Lic. #02018518
Chuyên hỗ trợ mua bán nhà, làm loan. Tận tâm, uy tín & nhanh chóng.
L/L: 714-884-8566
Email: stevelhpt@gmail.com

NHÀ BÁN IN TUSTIN RANCH
Single Family Home
Nhà đẹp khu sang trọng, có cổng an toàn, trên đồi cao, rất mát mẻ. 3 beds, 2 ½ baths. 1510 sqft .
• Địa chỉ: 10249 Ferrey Dr, Tustin, CA 92783 • Giá bán: $1,200,000
L/L: (949) 231-7085 Van Gordon

BÁN CONDO, 4PN, 3 PT, 1,525 SQFT. GIÁ $705,000
Add: 2142 W York Cir, Anaheim, CA 92804.
Liên lạc xem nhà: (714) 376-2770
Thu Nguyen DRE#02082990

ANA REAL ESTATE
10900 Westminster Ave #10
Garden Grove, CA 92843
Broker An Nguyen, DRE #00847066
(714) 636-2299 / (714) 260-5884
1. Bán chợ, Los Angeles, $1,350,000. 6,300sf. Nhiều chỗ đậu xe. Mở cửa 7 ngày/tuần. 8 nhân viên bán hàng (4 part-time). Tiền lời $40,000- $50,000. An Nguyen 714-636-2299, DRE#00847066.
2. 3 units, Lucerne Valley, $420,000, đang cho thuê $2,250/tháng, đất rộng 2AC. Nhà Lucerne Valley, $150,000, 2br/1br, 820sf, rộng 1AC. Nhà Newberry Springs, $140,000, 3br/1ba, 1,098sf, rộng 2.17AC. An Nguyen 714-636-2299, DRE#00847066.
3. 2 lô đất San Bernardino, 149.5AC, $350,000. Đất Lucerne Valley, $159,000, 80AC. Đất Adenlanto, $85,000. 87,120sf. An Nguyen 714-636-2299, DRE#00847066.
4. Nhà hàng Garden Grove, $165,000. 1,000sf, 40 chỗ ngồi. Tiền mướn $2,400/ tháng, license rượu, bia. Tiệm cà kiếng Garden Grove, $119,000. Lời $15,000/ tháng. An Nguyen 714-636-2299, DRE#00847066.
5. Tiệm nails, tóc, facial, Lake Forest, $85,000, 3 thợ tóc, 3 thợ nails, 1 thợ facial. Tiệm tóc, Covina, $59,500, 1,350sf. 9 stations. . An Nguyen 714-636-2299, DRE#00847066.
6. Nhà cho thuê Long Beach, $5,200. 2,301sf. 4br/3ba, cổng an toàn, tân trang. Nhà Garden Grove, $3,500, 1,279sf/ 7,346sf, garage/2. Condo Stanton, $1,900, 672sf, 1br/1ba. An Nguyen 714-636-2299, DRE#00847066.

REAL ESTATE & ASSOCIATES
Mua bán bất động sản - Trên 40 năm kinh nghiệm địa ốc-Listing. Đại diện list Property của Quý vị với Commission thấp- Purchase. Phân tích tình trạng xấu ngôi nhà Quý vị muốn mua. TẬN TÂM, UY TÍN, CẨN MẬT, bảo vệ quyền lợi tốt nhất cho Quý vị-FRED REGIUS Broker/ Owner.
Please call: Fred: 714-469-7140 (ENG) Lisa: 714-363-1539 (VIET)

MUA BÁN NHÀ
CONDO-TOWNHOUSE-APARTMENT
Không cần chứng minh income
L/L: MINH 714-660-8999

HPT REALTY & FINANCE
Cần tìm chỗ ở lý tưởng, cần bán nhà, tham khảo đầu tư địa ốc. L/L: Đỗ Bích Ngọc, Realtor 01945423, (562) 237-0358, bichngoc.realestate@gmail.com
Tín nhiệm & thành tâm.

NHÀ BÁN
ở Westminster và Garden Grove
1 . Nhà Garden Grove (Chapman + Euclic). Giá bán: $825,000. 3 pn, 2 pt, 2 car garage, rộng 1339 sf, đất 7,204sf.
2. Nhà Westminster (Westminster + Golden West). Giá bán: $899,000. 4 pn, 2 pt, 2 car garage, rộng 1502 sf, đất 7,776sf.
Vui lòng gọi: TUÂN NGÔ (714) 759 - 6699

SANG NHƯỢNG

SANG TIỆM NAILS SALON
Giá $85k, city of Fountain Valley, góc đường lớn, khu thương mại tấp nập. Có 7 ghế spa, 7 bàn nail, 3 phòng facial.

SANG TIỆM NAILS SALON
Giá $85k, city of Fountain Valley, góc đường lớn, khu thương mại tấp nập. Có 7 ghế spa, 7 bàn nail, 3 phòng facial.

SANG NHÀ HÀNG
Nhà hàng ở Cerritos trong khu sầm uất, có Beer & Wine License, bãi đậu xe rộng rãi, cần sang GẤP. Rộng 2200 sf. Bếp đài 20 ft. Walk-In Freezer, Walk-In Refrigerator, Stand Freezer, Stand Refrigerator, Food Process Refrigerator... Rent $7800 + NNN. Giá $140k, có thể thương lượng.
Liên lạc Hòa Trương (714) 622-9988.
Email: HoaTruong9988@Gmail.com

CẦN SANG TIỆM BÁNH MÌ
ở thành phố Houston, TX. Tiệm mở cửa 6 ngày, Income trung bình 35k / tháng. Giá bán: $285k. Trong vòng 2 năm lấy vốn lại. Chủ tiệm sẽ dạy nghề lại từ A đến Z.
L/L: Daniel 832-367-4644
Để lại message nếu không kịp bắt máy.

LÀM ĐẸP (SPA)

EYELASHES - EYE BROWN
Chỉ cần $50 sẽ có đôi mi Volume hoặc katun đẹp. long lanh tự nhiên.
• $50 cho nối mi
• $175 phun xăm chân mày
Gọi: 714-391-5297 Nina
Nếu chưa kịp nghe phone để lại message

DẠY KÈM

DẠY TOÁN K-6
Dạy tiếng Anh ESL (thi quốc tịch)
Dạy tiếng Việt
Liên lạc: Cô Duyên
dtraneducator@gmail.com
Phone: 714-204-8028

VIỆC LÀM

THU NGUYỄN GIỮ TRẺ
Có nhiều kinh nghiệm, có license, có thể giữ trẻ ngày và đêm, giá cả thương lượng.
Địa chỉ: 2124 W Juno Ave, Anaheim, CA 92804
Tel: (657) 465-7953

CẦN THỢ TÓC AND NAIL
Làm ở West Los Angeles, kinh nghiệm.
Cindy cell (408) 807-7030;
Tiệm (310) 397-0339

CẦN THỢ NAILS
Tiệm Nails ở vùng Chino cần thợ có kinh nghiệm làm Bột + Dipping + Gel và CTN, có bao lương.
L/L: Tâm 714-757-6299

VIỆC LÀM PART-TIME LƯƠNG CAO
Cách vùng phía tây của Pasadena chỉ 10 phút lái xe. Một nam chuyên viên đã nghỉ hưu cần người giúp tập trị liệu (kéo duỗi chân) và xoa bóp mỡ. Lương cao, giờ làm việc linh hoạt, không bắt buộc phải có kinh nghiệm. Biết tiếng Anh căn bản. Xin L/L: 626-625-8105 (tiếng Anh)

STANLEY HEALTHCARE CENTER
Trung tâm chăm sóc sức khỏe Stanley đang tìm kiếm các trợ lý y tá được chứng nhận và y tá đaỵ nghề được cấp phép tham gia nhóm của chúng tôi. Apply today! 14102 Springdale St, Westminster, CA 92683. Gọi (714) 893-0026

TUYỂN DỤNG
Việc làm Full time/Part time, vẽ 2D/3D hoặc Goggle Sketchup, tuyển dụng ngay. Gửi Resume vô email : Seeking.job188@gmail.com, hoặc Officespace363@gmail.com - Cơ hội Việc làm Bình đẳng.

BẢO HIỂM

CHUYÊN BẢO HIỂM CHO:
Xe – Nhà – Đầu tư – Cơ sở thương mại – Nhân thọ. Chúng tôi tư vấn miễn phí và giải đáp mọi thắc mắc của quý vị.
• VAN GORDON (License #0K45003) 8927 Westminster Ave, Garden Grove, CA 92844 • L/L: (714) 903-5555
www.farmersagent.com/vgordon

DỊCH VỤ:
• Giúp ghi danh chương trình Medicare A & B, Part C, Part D. Giúp giảm tiền trả part D
• Giúp ghi danh Corved CA và Obama Care
• Bán bảo hiểm nhân thọ • Bán bảo hiểm: Xe, nhà ở, nhà cho thuê, cơ sở thương mại, nhà hàng,...và Umbrella • Khai thuế cá nhân và small business. Lấy thuế tối đa và hợp pháp
• Giúp giảm tiền phạt thuế Obama Care
• FREE efile và direct deposit
THAM KHẢO MIỄN PHÍ.
LUCKY STARS FINANCIAL
12666 Brookhurst St, #230 Garden Grove, CA 92840. L/L: (714) 699-9289

BẢO HIỂM SỨC KHỎE. Ghi danh miễn phí: Medicare Advantage (HMO + PPO), Bảo hiểm Bổ sung Medicare Supplement & Part D - Nhiều lựa chọn. Có chương trình giúp $125 share of cost Part B. Có chương trình cho Medi-Medi tiếp tục đi tự do. L/L: Stephanie Nguyen (714) 914-2065. Insurance Lic. 0I56175 - VP: 9550 Bolsa Ave #204, Westminster, CA 92683

XE BÁN

BÁN XE ĐIỆN NISSAN 2014
Còn mới, màu xanh, không tốn xăng, chạy được 110 miles, mỗi lần sạc 70 miles. Giá $5,000.
L/L: Sơn (206) 482-8586
Monterey Park, CA

LEXUS, LOVE LEXUS
Muốn mua xe LEXUS, New or used, không qua Salesman, bán đúng giá, nhanh gọn, buy or lease dễ dàng. Giúp đỡ đồng hương. Uy tín, chân thành. Hãy gọi cho chúng tôi khi bạn quyết định mua xe.
Tel: (714) 620-4486

CẦN BÁN XE. Xe truck TOYOTA TACOMA SR5-V6. Year 2020. White color. 10,500 Miles. Plate number: 23745B3. VIN number: 3T-MAZ5C-N6LM138612. Xin L/L: 626-466-6994

CỬA, MÁI, KIẾNG

GLASS & MIRROR
Chuyên cắt kiếng và lắp kiếng các loại cửa sổ, cửa ra vào khung nhôm, bồn tắm... cho nhà ở, và commercial. Bảo đảm uy tín. Giá cả phải chăng.
L/L: Quốc 714-724-4063

GARAGE DOOR
Chuyên bán, sửa chữa, lắp ráp các loại cửa, cửa Garage. Bảo đảm, uy tín, tận tâm. Có license and bonded.
L/L: 714-251-6558 / 714-804-3700

DISCOUNT ROOFING & SOLAR
Chuyên các loại mái nhà và hệ thống Solar, được khấu trừ thuế 30%, và nâng cấp đồng hồ điện, gắn hệ thống sạc pin cho xe điện, Financing available.
**Giá phải chăng, uy tín, chất lượng.
*L/L: 714-880-2620
(LIC10796 21/C39/BOND/INSURED)

XÂY, SỬA NHÀ

NHẬN LÀM NEW AND REMODEL
kitchen, Add phòng, Window and Patio. Door, Shower Door, lót sàn gỗ, lót gạch, sơn nhà trong ngoài.
Mọi chi tiết L/L: VŨ NGUYỄN 714-705-9311

PHÚC CONSTRUCTION
• Nhận remodel restroom, tile, vinyl, điện, nước. Sơn trong ngoài • Làm vách ngăn phòng • Chuyên Roofing – Clean Tile Roof • Nhận làm cỏ giả.
Trách nhiệm, Tận tâm, Uy tín.
L/L: 909-360-9474 / 714-360-4270

HÙNG CONSTRUCTION
• Chuyên lót gạch, gỗ
• Remodel nhà tắm, nhà bếp, phòng khách
• Sơn trong ngoài
Đẹp, uy tín. L/L: 714-553-3584

MINH MẪP CHUYÊN TRỊ
• Sơn nhà, mobile home, business commercial • Removal popcorn tex, repair stucco • Patio, deck, bacony, fence • Thay gỗ mục fascia board, rafter • Door, closet, general install repair.
K/đ miễn nhận thù lao
L/L: 714-417-8503

LANDSCAPING
• Chuyên đổ xi-măng • Đốn cây, đổ rác
• Xây tường rào (Gỗ, nhựa, sắt) • Làm Patio
• Làm landscaping • Điện, nước, sơn
• Sửa nhà cửa Gọi: HIỀN 714-224-8935

GARAGE DOOR & HANDYMAN COMPANY
Lic. #316559
Nhanh chóng - BẢO ĐẢM – Giá rẻ.
Khi hoàn tất công việc mới nhận tiền công.
L/L: Sonny - (714) 510-0163

NAM LANDSCAPING & CONSTRUCTION STATE LIC: B&C:21#880816
Bond & Workercom.Ins.
Landscape services: Lót gạch: Trồng cỏ: Xây bồn hoa. Làm mới và sửa chữa hệ thống tưới nước (sprinklers).
Không nhận tiền cọc, làm xong mới lấy tiền.
Gọi: 714-300-8484 Nam

BROTHER CONSTRUCTIONS
License# 980728
Xây nhà, xây ADU, room addition, covert garage thành ADU. Sửa nhà, business, electrical, plumbing, gas, thêm ổ điện, công tắc đèn, recess light. Sửa ống nước, bồn cầu, bồn tắm, faucet, sink, bình nước nóng, thông cống. EV ELECTRIC, TESLA.
Bảo đảm, uy tín. L/L: 714-878-3985 (Hùng) 915-274-8760 (Hải)

THAY, SỬA MÁI NHÀ
Sửa mái dột, leaking. Thay Tile, Shingles Roof. Sơn sửa nhà. Thay của sổ, cửa kính, phòng tắm, bếp, Garage, Gas, Điện, Nước
Làm bản vẽ nhà, xây ADU, Pator Excyey Remodel. Lắp ráp Solar, EV charging; xây thành, xây lấp hố bơi, đổ Cement, lót gạch. Chặt cây, landscaping,...
Làm xong mới lấy tiền. GỌI: 714-858-5525

ĐA TÀI CONSTRUCTION HANDYMAN Lic. 184484
PROFESSIONAL SERVICES 30yrs.
Đáp ứng mọi nhu cầu xây sửa trong NHÀ và MOBILEHOME. Điện-Gas-Nước-Roof-Window. Phòng tắm-Nhà bếp-Lót Vinyl-Sơn. Bảo Đảm-Uy Tín-Nhanh Chóng.
L/L: Lôi Huynh 714-823-6939
909-990-9879

CORNERSTONE
- Công ty chúng tôi chuyên các loại mái nhà và hệ thống solar, được khấu trừ thuế 30%, và có cho mượn loan.
- Chúng tôi cũng có license để xây ADU, nhà mới, làm landscape, đổ xi-măng, làm cổ giả, làm hệ thống điện cho toàn bộ nhà, lót gạch, sơn trong nhà, làm stucco.
** Giá phải chăng, uy tín, chất lượng.
*L/L: DAVID TRAN 714-206-4320
(LIC: 1092069/C39, BOND/INSURED)

HANDYMAN
• Chuyên sơn, thay mới Cabinet. Treo TV lên tường • Remodel Nhà tắm, Bếp, Lót gạch, Lót vinyl, Laminate • Thay các loại cửa, sơn trong ngoài nhà, Patio sửa đóng mới, Gas, Điện nước. Đẹp, Đúng, Chất lượng. L/L: HÙNG 714-786-9705

NHÀ CHO THUÊ

VACATION ROOM. Master bedroom đẹp, cho 1 or 2 người, lối đi riêng, đi bộ ra PLT 10', Bolsa và Magnolia. $500 /week, nấu ăn nhe, Internet, giặt xấy.
Lisa 714-363-1539

MOBILE HOME FOR SALE
7850 Slater Huntington Beach, gần biển Huntington. Khu yên tĩnh, family park, 2PN/ 2PT, có vườn cây nhỏ. Tiền đất $1,400/ tháng. Giá $155,000. Cash Only. Cần income $4,500-$5,000.
Gọi 714-705-9452

COMMECIAL BUILDING IN GARDEN GROVE
Across from Walmart, has 2 suites for rent. Small suite 440 sq ft, rent $850/month. Large suite 880 sq ft $1,700/month.
L/L: 714-588-9792 / Liliane Tran

WEST COVINA
3 pn/ 2 pn, 1.5 pt, 2 tầng, 2 nhà để xe. Bao gồm nước, rác, điều hòa, máy suối, nhà mới được tân trang lại.
Gọi 626-482-5382

SỨC KHỎE

PROFESSIONAL PHARMACY
• Giao thuốc miễn phí • Thuốc điều trị an toàn và hiệu quả • Chích ngừa các loại • Giúp cai thuốc lá • Thuốc ngừa thai • Tự động Refill và giao thuốc mỗi tháng • Nhà thuốc đặc biệt chuyên khoa • Dược sĩ có chứng chỉ hành nghề cao cấp • Chăm sóc cho bệnh tiểu đường và bệnh thận • Thuốc cho người đi du lịch và dụng vụ y tế.
Địa chỉ : • 7631 D Westminster Blvd Westminster, CA 92683 • 2339 W First St Santa Ana, CA 92703 • 1002 N. Fairview St Santa Ana, CA 92703

TIỆM THUỐC TÂY CHAUSON PHARMACY
9029 McFadden Ave, Westminster, CA 92683 L/L: (657) 334-7087
• Giao thuốc tận nhà, miễn phí • Có quà tặng cho khách mới và đơn thuốc mới • Có thử Covid-19 nhanh (Antigen) và PCR
• Chích ngừa cảm cúm (Flu) • Được sĩ tận tình hướng dẫn cách sử dụng thuốc an toàn và hiệu quả • Bán nhiều loại thuốc theo toa (Prescription) và không theo toa (OTC)
• Nhận hầu hết các loại bảo hiểm, Medicare và Medi-Cal • Giúp quý vị gọi bác sĩ và chuyển toa dễ dàng, nhanh chóng • Có giá đặc biệt cho khách không có bảo hiểm.

**TI

Khi hiệp ước về đại dịch của WHO sắp hoàn thành, các nhà phê bình cảnh báo về các quyền tự do của Hoa Kỳ

Tiếp theo từ trang 1

hiệp ước mà là "công ước, thỏa thuận hoặc công cụ quốc tế khác của WHO về phòng ngừa, chuẩn bị và ứng phó với đại dịch (WHO CA+)."

WHO CA+ này, có chức năng như một hiệp ước, kể từ đó đã trải qua thủ tục đàm phán và sửa đổi không rõ ràng, một thủ tục mà công chúng về cơ bản đã bị loại trừ, với mục tiêu ký kết trong năm nay. Một trong các mục tiêu dành cho Hoa Kỳ, như chính phủ TT Biden đặt ra, là "củng cố cấu trúc an ninh y tế toàn cầu, bao gồm cả việc củng cố WHO, và tham gia vào các cuộc đàm phán đang diễn ra để sửa đổi IHR (Điều lệ Y tế Quốc tế) và xây dựng Hiệp định về Đại dịch."

Tờ thông tin của Tòa Bạch Ốc hôm 30/12/2023 nêu rõ: "An ninh y tế toàn cầu rất quan trọng đối với an ninh và đoàn kết quốc tế, và không thể đạt được một cách đơn độc."

Khi một hiệp ước không phải là hiệp ước

Bà Reggie Littlejohn – chủ tịch của Tổ chức Quyền phụ nữ Không Biên giới – đã chỉ trích tài liệu dự thảo của WHO được xây dựng theo cách mà chính phủ TT Biden có thể để Hoa Kỳ tham gia mà không cần sự chấp thuận của Thượng viện.

"WHO từ chối gọi hiệp ước đại dịch này là một hiệp ước," bà nói trong cuộc họp báo do Dân biểu Chris Smith (Cộng Hòa–New Jersey), chủ tịch Tiểu ban Y tế Toàn cầu, Nhân quyền Toàn cầu, và các Tổ chức Quốc tế tổ chức.

"Họ gọi đó là một thỏa thuận, một hiệp định, một khuôn khổ – bất cứ thứ gì khác. Có thể là do họ không muốn việc đó phải tuân theo thủ tục hiệp ước ở Hoa Kỳ và trên toàn thế giới," bà Littlejohn nói.

Theo WHO, sau khi được các nước thành viên ký kết, thỏa thuận này sẽ có tính ràng buộc về mặt pháp lý.

WHO tuyên bố, "Các công ước, thỏa thuận khung, và hiệp ước đều là ví dụ về các công cụ quốc tế, là những thỏa thuận pháp lý có tính ràng buộc được đưa ra giữa các quốc gia."

Hiến Pháp Hoa Kỳ trao cho tổng thống quyền ký kết các hiệp ước, là những thỏa thuận giữa Hoa Kỳ và các tổ chức ngoại quốc, "với điều kiện là 2/3 số Thượng nghị sĩ có mặt đồng ý."

Với việc hiệp ước WHO này bị phản đối, đặc biệt là từ phía Đảng Cộng Hòa, có vẻ như hiệp ước này sẽ khó có thể được Thượng viện thông qua.

Ông Andrew Bremberg, cựu đại sứ Hoa Kỳ tại Liên Hiệp Quốc, cho biết: "Hoa Kỳ có thủ tục phê chuẩn hiệp ước khó khăn hơn hầu hết các quốc gia thành viên khác."

"Vì vậy, trong vài thập niên vừa qua, các hiệp ước quốc tế đã được phát triển nhưng không được gọi là hiệp ước (treaty), để tránh quá trình phê chuẩn."

Hồi tháng 05/2022, Thượng nghị sĩ Ron Johnson (Cộng Hòa–Wisconsin) đã giới thiệu một dự luật tại Thượng viện trong đó yêu cầu hiệp ước WHO này phải được xem là một hiệp ước, do đó bắt buộc phải có sự đồng ý của 67 thượng nghị sĩ. Đến tháng 02/2023, dự luật này chỉ nhận được 47 phiếu ủng hộ và 49 thượng nghị sĩ bỏ phiếu chống.

Một số nhà lập pháp đã thất vọng trước các cuộc đàm phán của chính phủ TT Biden về hiệp ước WHO này, điều mà họ cho rằng chưa minh bạch với công chúng.

Việc cố gắng xác định các điều khoản đang được đàm phán "chẳng khác gì làm chuyện không đâu," ông Tony Perkins – Chủ tịch Ủy ban Tự do Tôn giáo Quốc tế Hoa Kỳ – cho biết. "Các điều khoản tiếp tục thay đổi theo mọi cuộc họp, mọi cách tiếp cận, và vì vậy chúng tôi đang cố gắng hết sức để phân tích những gì WHO đang đưa ra."

Ông Frank Gaffney, chủ tịch Trung tâm Chính sách An ninh, cho biết: "Lý do không ai được thông báo về những gì đang diễn ra ở đây là vì những việc đó khi được xem xét một cách đúng đắn thì người ta sẽ thấy chúng không đạt yêu cầu."

"Nếu quý vị thực sự đến gặp người dân Mỹ và đề nghị rằng chúng tôi sẽ trao quyền tự do và sức khỏe y tế cá nhân của họ cho tổ chức mà mới đây đã hủy hoại mọi thứ, thì họ sẽ không đồng ý bất kỳ phần nào trong đó."

WHO đối mặt với sự chỉ trích

Ngoài tính bí mật, một lý do khiến hiệp ước đang phải đối mặt với thái độ chống đối là hoạt động của WHO trong đại dịch COVID-19 đã làm suy yếu niềm tin của nhiều người đối với tổ chức này.

"Khi WHO cần tăng cường và giúp thế giới điều hướng sự kiện chưa từng có này của một loại virus Corona mới và một đại dịch toàn cầu, thay vào đó, họ lại phớt lờ sự thật, họ lặp lại một số lối đưa tin mà Đảng Cộng sản Trung Quốc đã kể với họ, và đó là những gì chúng ta biết," Dân biểu Brad Wenstrup (Cộng Hòa–Ohio), chủ tịch Tiểu ban Đặc biệt của Hạ viện về Đại dịch Virus Corona cho biết.

"WHO phủ nhận rằng COVID-19 lây lan qua đường từ người sang người, hoàn toàn dựa trên lời tuyên bố của chính phủ Trung Quốc – ĐCSTQ."

"Tôi nghĩ có lẽ điều kinh khủng nhất là WHO thậm chí còn trì hoãn việc gọi đại dịch này là một tình trạng khẩn cấp về sức khỏe cộng đồng đang được quốc tế quan tâm vì ĐCSTQ xác nhận rằng sự lây lan của virus này nằm 'trong tầm kiểm soát.'"

"Đây không phải là những hành động của một tổ chức hoạt động đúng đắn, minh bạch, phi đảng phái... chúng tôi cần một hệ thống trong đó các tổ chức y tế công cộng toàn cầu và y tế công cộng địa phương không đánh lừa công chúng Mỹ dưới bất kỳ phương thức, kiểu cách, hoặc hình thức nào."

Bác sĩ Monique Wubbenhost – bác sĩ sản–phụ khoa và cựu quản lý y tế toàn cầu tại Cơ quan Phát triển Quốc tế Hoa Kỳ – cho biết hoạt động của WHO trong các đại dịch khác không khá hơn hoạt động của tổ chức này trong thời kỳ COVID-19.

> **WHO phủ nhận rằng COVID-19 lây lan qua đường từ người sang người, hoàn toàn dựa trên lời tuyên bố của chính phủ Trung Quốc.**
>
> Dân biểu Brad Wenstrup

"Tôi đã ở Tây Phi trong thời kỳ dịch Ebola xảy ra năm 2014," bác sĩ Wubbenhost cho biết. "Phản ứng của WHO bị cản trở do truyền thông kém, thiếu nhận thức về mức độ nghiêm trọng của đợt bùng phát, và hành động không thỏa đáng."

Trong đại dịch này ở Liberia, "WHO đã không thể quản lý thỏa đáng việc ứng phó với đại dịch, cung cấp thông tin kịp thời và chính xác, hoặc buộc các quốc gia thành viên phải chịu trách nhiệm về việc họ không chia sẻ dữ liệu," bà nói thêm.

Bà cho biết WHO đã không chứng minh được rằng họ đã giải quyết được "các vấn đề về tổ chức" vốn đã gây ra những thất bại đó.

Bà nói: "Tham nhũng, thiên vị, sử dụng quỹ không phù hợp, thông đồng với những kẻ khủng bố, và hành vi không đứng đắn về tình dục đã được ghi lại tại các cơ quan của Liên Hiệp Quốc."

"Thật đáng buồn, những vụ việc như vậy cho thấy rằng Liên Hiệp Quốc dường như thiếu các cấu trúc hiệu quả để giám sát và giải trình, và điều này sẽ áp dụng cho bất kỳ nỗ lực nào nhằm tăng cường thẩm quyền của tổ chức này trong việc ngăn chặn, giám sát, ứng phó đại dịch và phục hồi sau đại dịch."

JOHN MOORE/GETTY IMAGES

Một người phụ nữ bò về phía thi thể của em gái mình khi các thành viên đội mai táng Ebola đưa cô đi hỏa táng ở Monrovia, Liberia, vào ngày 10/10/2014.

Liệu nhiều quyền lực hơn có giúp WHO làm tốt hơn không?

Những người ủng hộ hiệp ước WHO này cho rằng mục đích của WHO là cung cấp kinh phí và thẩm quyền để tổ chức này có thể cải thiện khả năng ứng phó với đại dịch của mình.

Theo trang web của WHO: "Các Quốc gia Thành viên của WHO đã phát triển nhiều thỏa thuận, hiệp định, hòa ước có tính ràng buộc pháp lý toàn cầu, và các loại văn kiện quốc tế khác để bảo vệ và nâng cao sức khỏe người dân, gồm cả Hiến Pháp của chính WHO, Công ước khung của WHO về Kiểm soát Thuốc lá, và Quy định Y tế Quốc tế."

"Những văn kiện quốc tế này thể hiện một cam kết của các quốc gia trên thế giới trong việc giải quyết các nhu cầu sức khỏe của công dân nhằm nâng cao tình trạng sức khỏe của họ và củng cố tình trạng kinh tế-xã hội của các cộng đồng nói chung."

Nhưng các nhà phê bình cho rằng những dự thảo mà họ đã có thể xem xét cho đến nay không thể nào đạt được mục tiêu này.

"Chúng ta đang trải qua một tiến trình soạn thảo hiệp ước kéo dài nhiều năm, thực sự gấp rút để khiến thế giới thông qua một hiệp ước đại dịch mới, và không có một điều khoản nào trong đó thực sự giải quyết được vấn đề quan trọng nhất – sự thiếu trách nhiệm giải trình và tính minh bạch," ông Bremberg nói.

Các chuyên gia cũng đặt câu hỏi về các điều khoản trong thỏa thuận WHO này, vốn trao quyền cho WHO điều phối chuỗi cung ứng vaccine, thuốc men, và các vật phẩm y tế.

Ngoài ra, một trong những quy định trong thỏa thuận là trong suốt thời gian xảy ra đại dịch, các quốc gia thành viên sẽ chuyển một phần thuốc men và thiết bị y tế của họ cho WHO, sau đó tổ chức này sẽ phân phối những vật phẩm này trên toàn cầu theo sứ mệnh cốt lõi là đạt được "sự công bằng."

Bác sĩ Wubbenhost cho biết: "WHO được cho là sẽ nhận được 20% tổng số vật phẩm liên quan đến đại dịch. Tuy nhiên, về cách WHO phân phối những vật phẩm đó, "trách nhiệm giải trình và cơ quan giám sát hoặc kiểm toán độc lập được xác định là điều không được đề cập đến."

Các nhà phân tích cho biết, quy định trong hiệp ước này ủng hộ các quốc gia đang phát triển nhằm đáp ứng các mục tiêu "công bằng" có thể dẫn đến việc chuyển giao thuốc men và công nghệ y tế từ Hoa Kỳ sang các quốc gia như Trung Quốc.

Ông Brett Schaefer, nhà nghiên cứu tại Quỹ Di sản, cho biết: "Phần lớn dự thảo tập trung vào việc cung cấp sự đối xử đặc biệt cho các nước đang phát triển, gồm giúp đỡ tài chính và các chính sách có mục đích thúc đẩy hợp tác nghiên cứu."

"Mặc dù có nhiều lý do để trợ giúp các loại hoạt động nhằm giúp các nước đang phát triển củng cố hệ thống y tế của họ, nhưng những nỗ lực như vậy phải mang tính tự nguyện chứ không phải là bắt buộc thông qua một hiệp ước."

"Ngoài ra, vì Liên Hiệp Quốc coi Trung Quốc là một quốc gia đang phát triển, nên họ [Trung Quốc] sẽ được hưởng lợi từ sự đối xử đặc biệt và khả năng tiếp cận công nghệ cũng như bí quyết độc quyền."

Luật pháp Hoa Kỳ không trao quyền cho chính phủ liên bang về các vấn đề y tế, mà trao quyền này cho các tiểu bang. Tuy nhiên, chính phủ TT Biden muốn thỏa thuận của WHO và các sửa đổi IHR được ký kết nhằm biện minh cho việc có thêm quyền kiểm soát của liên bang trong việc thiết lập chính sách y tế, ông Gaffney nói.

"[Chính phủ TT Biden] cần được người khác hướng dẫn cho họ làm những gì cần làm, trước nguy cơ về các quyền tự do, Hiến Pháp, và Nền cộng hòa của chúng ta," ông nói.

Trong thời kỳ diễn ra dịch bệnh COVID-19, mặc dù các cơ quan liên bang không có thẩm quyền pháp lý để chỉ thị chính sách y tế, nhưng họ vẫn thường xuyên ban hành các hướng dẫn và khuyến nghị về những vấn đề như đeo khẩu trang, vaccine, và đóng cửa trường học, phần lớn được các chính phủ tại các thành phố, công ty, và các học khu tuân thủ.

Những người chỉ trích hiệp ước này cho rằng việc có một cơ quan trung ương, toàn cầu ban hành các hướng dẫn sẽ củng cố những nỗ lực như vậy nhằm tập trung việc ứng phó với đại dịch ở cấp liên bang.

Một 'khuôn khổ yếu kém'

Tương tự, các nhà phê bình lo ngại rằng các chỉ thị và khuyến nghị của WHO sẽ trở thành chính sách trên thực tế ở Hoa Kỳ và họ nói rằng việc ký kết [hiệp ước nói trên] sẽ là một bước tiến tới quản trị toàn cầu với cái giá phải trả là hy sinh các quyền hiến định.

Nhiều hành động của các cơ quan chính phủ và quan chức y tế vi phạm quyền dân sự trong thời kỳ dịch bệnh COVID-19 khiến cho nỗi sợ đánh mất quyền tự do dân sự này ngày càng tăng cao. Những hành động đó bao gồm việc kiểm duyệt, phong tỏa, hộ chiếu vaccine, đóng cửa nhà thờ và trường học cũng như các nỗ lực ép buộc chích ngừa, chẳng hạn như chỉ thị của Cơ quan Quản trị Y tế và An toàn Nghề nghiệp Hoa Kỳ (OSHA) năm 2021 buộc các công ty phải sa thải những nhân viên nào chưa được chích ngừa.

Ông Perkins nói: "Tôi từng là chủ tịch Ủy ban Tự do Tôn giáo Quốc tế Hoa Kỳ và tôi đã thấy các chính phủ phương Tây lợi dụng điều đó để vi phạm các quyền cơ bản của con người, quyền tự do ngôn luận, kiểm duyệt các ý kiến trên các nền tảng truyền thông xã hội."

"Các quan chức chính phủ đã cố tình loại bỏ những ý kiến khoa học đáng tin cậy thách thức sự chẩn đoán sai toàn cầu này và các hành động toàn cầu tiếp theo; nhiều gia đình bị ly tán, nhà thờ, và các nhóm trợ giúp khác bị đóng cửa.

"Đứng đầu trong những cách tiếp cận thất bại này là Tổ chức Y tế Thế giới. Thay vì thừa nhận những thất bại của mình, WHO tiếp tục đưa cách tiếp cận tai hại của mình ra toàn thế giới như một con đường hướng tới một thỏa thuận ràng buộc."

Vào tháng 11/2023, Tổ chức Theo dõi Nhân quyền tuyên bố rằng "dự thảo hiện tại [về thỏa thuận của WHO] không đưa ra các tiêu chuẩn cốt lõi về nhân quyền được bảo vệ theo luật pháp quốc tế... do đó gây ra nguy cơ lặp lại những thất bại bi thảm trong đại dịch COVID-19."

Tổ chức Theo dõi Nhân quyền cho biết: "Văn bản đề nghị hiện hành đưa ra một khuôn khổ yếu kém để bảo đảm rằng các quốc gia sẽ chịu trách nhiệm duy trì một phản ứng tuân thủ các quyền đối với các đại dịch trong tương lai."

Nhóm này cho biết các tổ chức nhân quyền khác cũng đồng tình với lập trường của họ, gồm Tổ chức Ân xá Quốc tế; Sáng kiến Toàn cầu về các Quyền Kinh tế, Xã hội, và Văn hóa; và Ủy ban Luật gia Quốc tế.

Một quyền cốt lõi của con người có thể xung đột với hiệp định WHO nói trên là quyền tự do ngôn luận, trước những nỗ lực của WHO và các tổ chức toàn cầu khác nhằm chống lại "thông tin sai lệch."

Một trong những hướng dẫn theo hiệp định dự thảo số 0 của WHO là các thành viên sẽ cam kết "giải quyết thông tin sai sự thật, gây hiểu lầm, sai lệch, hoặc xuyên tạc" và "lắng nghe và phân tích xã hội thường xuyên để xác định mức độ phổ biến và tính chất của thông tin sai lệch."

Điều này phù hợp với Báo cáo Rủi ro Toàn cầu năm 2024 của Diễn đàn Kinh tế Thế giới, trong đó gọi thông tin sai lệch là "rủi ro toàn cầu nghiêm trọng nhất."

Đồng tình với quan điểm đó, Chủ tịch Ủy ban Âu Châu Ursula von der Leyen đã nói với những người tham dự hội nghị thượng đỉnh Davos của Diễn đàn Kinh tế Thế giới hồi tháng Một rằng "mối quan tâm hàng đầu trong hai năm tới không phải là xung đột hay khí hậu, mà là thông tin giả và thông tin sai lệch."

Quan điểm đó dường như cũng đang thu hút được sự chú ý ở Hoa Kỳ, bất chấp các biện pháp bảo vệ của Tu chính án thứ Nhất chống lại việc đề ra quy định cho ngôn luận. Gần đây, một số học giả và bác sĩ đã cáo buộc rằng nghiên cứu của họ, trong đó chỉ trích các chính sách của chính phủ như phong tỏa và bắt buộc chích ngừa, đang bị kiểm duyệt trên các tạp chí học thuật và truyền thông.

Trong một vụ kiện hiện đang được đưa ra trước Tối cao Pháp viện, Murthy kiện Missouri (ban đầu được nộp đơn là Missouri kiện Tổng thống Biden), các tổng chưởng lý từ Louisiana và Missouri đã cáo buộc rằng chính phủ TT Biden gây áp lực cho các công ty truyền thông xã hội để kiểm duyệt bài diễn ngôn được bảo vệ mâu thuẫn với lối tường thuật của chính phủ về nguồn gốc vaccine, và phương pháp điều trị COVID-19.

Hồi tháng 09/2023, một thẩm phán tòa án địa hạt liên bang đã ra phán quyết chống lại chính phủ TT Biden trong vụ án này, tuyên bố rằng nỗ lực của chính phủ nhằm kiểm duyệt người Mỹ là "cuộc tấn công lớn nhất chống lại quyền tự do ngôn luận trong lịch sử Hoa Kỳ" và rằng chính phủ TT Biden "đã ngang nhiên phớt lờ quyền tự do ngôn luận trong Tu chính án thứ Nhất."

Nguyễn Lê và Doanh Doanh biên dịch

Một con đường gần như vắng bóng người gần Quảng trường Thời đại ở thành phố New York vào ngày 15/04/2020.

CHUNG I HO/THE EPOCH TIMES

Cựu chiến binh Thủy quân lục chiến muốn xây dựng 'khu trại' cho người vô gia cư ở San Diego

Siyamak Khorrami

Bà Kate Monroe – một cựu chiến binh Thủy quân lục chiến Hoa Kỳ và là nữ doanh nhân đang tranh cử vào Quốc hội – cho biết bà có một giải pháp để khắc phục vấn đề vô gia cư ở San Diego: Tạo ra cái mà bà gọi là "khu trại" cho những người không nhà sẽ sống trong một cộng đồng được giám sát và nhận các dịch vụ.

Bà Kate Monroe, một cựu chiến binh Thủy quân lục chiến.

TARAS DUBENET/THE EPOCH TIMES

Bà Monroe là ứng cử viên Đảng Cộng Hòa đang tranh cử vào Hạ viện Hoa Kỳ năm 2024 để đại diện cho Địa hạt bầu cử số 49 của California – gồm các cộng đồng ven biển San Diego như Oceanside, Vista, Carlsbad, Encinitas, và một phần của Quận Cam từ bờ biển Laguna đến biên giới quận.

Ở một tập mới đây trong chương trình "California Insider" của EpochTV, bà cho biết rằng ý tưởng của bà dựa trên cái được gọi là một "căn cứ hoạt động tiền phương" từ kinh nghiệm quân sự của bà. Đó là những cơ sở tạm thời, giống như những chiếc lều, nơi binh sĩ đóng quân và các hoạt động được thiết lập và tháo gỡ nhanh chóng.

Bà Monroe cho biết bà đã nảy ra ý tưởng này sau khi trò chuyện với 400 đến 500 người vô gia cư hiện đang sống trên đường phố ở San Diego.

Sau sáu hoặc bảy chuyến thăm gần đây tới các khu trại khác nhau, bà biết được rằng những người vô gia cư thành lập cộng đồng riêng của họ và chăm sóc lẫn nhau, do đó họ thường thích sống trong các khu trại hơn là ở những nhà trú ẩn. Một số người vô gia cư nói với bà rằng họ cảm thấy không an toàn ở những nhà trú ẩn.

Bà cho biết các "khu trại" sẽ dựa trên ý thức cộng đồng như thế nhưng theo cách có tổ chức, nơi các dịch vụ có thể được cung cấp. Bà cho rằng đó là một sự cải tiến hơn nhiều so với rất nhiều tổ chức bất vụ lợi hiện đang cung cấp dịch vụ mà không có sự phối hợp hoặc trách nhiệm giải trình.

Bà Monroe cho biết, những địa điểm như vậy có thể được tạo ra trong vòng 4 hoặc 5 ngày ở bất kỳ thành phố nào và sẽ có nhà ăn, nhà nguyện, phòng tắm, ủy ban, và sẽ có cái mà bà gọi là "công việc có ý nghĩa" dành cho những người ở đó.

"Khu trại" cũng sẽ cung cấp các nguồn lực để tìm nhà ở và việc làm, đồng thời sẽ trợ giúp mọi thứ, từ lấy bằng lái xe đến quần áo mới, ngoài ra sẽ có thuốc men, dịch vụ điều trị y tế và sức khỏe tâm thần, và việc cai nghiện rượu và ma túy sẽ là bắt buộc.

JOHN FREDRICKS/THE EPOCH TIMES

Một khu trại của người vô gia cư ở San Diego, California, ngày 04/10/2023.

Bà Monroe nhận định rằng giải pháp như vậy sẽ tiêu tốn 1/10 số tiền mà các thành phố trên toàn tiểu bang hiện đang chi cho các biện pháp can thiệp vào tình trạng vô gia cư nhưng lại không giúp giải quyết tình trạng này.

Một trong những điểm chung khi bà đến thăm các khu vô gia cư là "85% trong đó dùng ma túy," bà cho biết.

"Nếu chúng ta thực sự quan tâm đến họ, chúng ta sẽ giúp họ cai nghiện ma túy," bà nói. "Chúng ta sẽ dành cho họ tình thương chín chắn mà họ cần và buộc họ phải cải thiện cuộc sống của mình."

Bà cho biết bà cảm thấy rất xúc động khi bắt gặp những cựu chiến binh vô gia cư. Bà ước tính có khoảng 700 đến 1,000 cựu chiến binh vô gia cư trên đường xá San Diego, nhưng bà nghĩ rằng con số này có thể cao hơn vì nhiều người cảm thấy quá xấu hổ nên không thừa nhận rằng họ từng phục vụ trong quân đội.

Bà cho biết nhiều người cuối cùng phải ra đường vì Cơ quan Quản lý Cựu chiến binh không làm tốt việc giúp họ chuyển sang cuộc sống dân sự và cho họ biết những dịch vụ trợ giúp nào có sẵn cho họ.

Hồi năm 2020, bà được biết có nhiều cựu chiến binh muốn vay tiền nhưng không đủ tiêu chuẩn, và họ cũng không biết có thể nhận được tiền bồi thường từ chính phủ. Bà đã giúp nhiều cựu chiến binh nộp đơn yêu cầu bồi thường và xây dựng trang web Vetcomm.us để hướng dẫn họ về thủ tục nộp đơn.

Bà Monroe cho biết, đây là một trong những lý do khiến bà ra tranh cử chức vụ dân cử này, cùng với lo ngại rằng khu vực San Diego yêu dấu của bà đang gặp khó khăn và các khu vực – như trung tâm thành phố San Diego – không còn cảm thấy an toàn do vấn đề người vô gia cư.

Thanh Nguyên lược dịch

Xe hơi tự lái bị phá hoại, bốc cháy ở San Francisco

Hôm 10/02, một đám đông đã làm hư hại và phá hủy một chiếc xe hơi tự lái vận hành dịch vụ đi chung xe ở khu phố Tàu San Francisco, ngay trong dịp Tết Nguyên Đán.

Một phát ngôn viên nói với The Epoch Times rằng cảnh sát thành phố đã có mặt tại hiện trường và phát hiện "một chiếc xe không người lái đang bốc cháy."

Các quan chức ngành cứu hỏa cho biết, quả pháo đặt trong chiếc xe điện này đã phát nổ, gây hỏa hoạn và phá hoại chiếc xe.

Cảnh sát cho biết không có thương vong nào và không có ai bị bắt giữ.

Các nhà lập pháp kêu gọi đưa công ty công nghệ sinh học Trung Quốc vào danh sách đen

Một nhóm lưỡng đảng bao gồm các nhà lập pháp Hoa Kỳ đã kêu gọi chính phủ TT Biden điều tra và đưa công ty công nghệ sinh học Trung Quốc WuXi AppTec cùng công ty con của công ty, WuXi Biologics, vào danh sách đen do cáo buộc có mối liên kết với quân đội Trung Quốc.

Trong một bức thư đề ngày 12/12 gửi Bộ trưởng Ngân khố Hoa Kỳ Janet Yellen, Bộ trưởng Quốc phòng Lloyd Austin, cùng và Bộ trưởng Thương mại Gina Raimondo, các nhà lập pháp đã nêu lên nỗi lo ngại rằng mối liên kết của đại công ty công nghệ sinh học này với Đảng Cộng sản Trung Quốc và Quân Giải phóng Nhân dân của quốc gia này có thể gây ra mối đe dọa tiềm ẩn đối với an ninh quốc gia Hoa Kỳ.

750,000

CHIẾC XE

▶ Honda đang thu hồi 750,000 chiếc xe ở Hoa Kỳ do lỗi túi khí.

Alaska ghi nhận trường hợp tử vong đầu tiên do Alaskapox

Các quan chức y tế ở Alaska đã ghi nhận ca tử vong đầu tiên do nhiễm bệnh đậu mùa Alaska, do Alaskapox, một loại virus được biết đến lần đầu tiên vào năm 2015, gây ra.

Các quan chức cho biết nạn nhân là một người đàn ông lớn tuổi có hệ thống miễn dịch suy yếu do đang điều trị ung thư, đồng thời cho biết thêm rằng điều này có thể góp phần khiến căn bệnh trở nên nghiêm trọng hơn.

Các quan chức y tế cho biết hiện chưa có bất kỳ trường hợp virus truyền nhiễm qua người nào được ghi nhận; tuy nhiên họ khuyến cáo những người bị tổn thương da có khả năng do Alaskapox nên băng kín vùng da bị tổn thương bằng băng gạc.

FDA mở rộng lệnh thu hồi sản phẩm từ sữa

Cục Quản trị Thực phẩm và Dược phẩm Hoa Kỳ (FDA) đã đưa thêm một số mặt hàng mới vào danh sách ngày càng dài các sản phẩm bị thu hồi do lo ngại rằng những mặt hàng này có chứa các chế phẩm từ sữa của một công ty ở California có liên quan đến đợt bùng phát vi khuẩn listeria gây tử vong.

Vào ngày 05/02, công ty Rizo-López Foods có trụ sở tại Modesto, California đã ban hành lệnh thu hồi tự nguyện trên toàn quốc đối với hơn 50 loại chế phẩm làm từ sữa vì những chế phẩm này có thể đã nhiễm khuẩn listeria. Kể từ đó, FDA đã mở rộng lệnh thu hồi bao gồm cả các gói nguyên liệu làm món bánh taco đường phố dành riêng cho vị gà.

FDA cho biết Listeria monocytogenes là một loại vi khuẩn có thể gây nhiễm trùng nghiêm trọng và đôi khi gây tử vong ở những nhóm người dễ bị tổn thương – bao gồm trẻ em, những người có cơ thể suy nhược hoặc người cao niên, và những người có hệ miễn dịch yếu. Chưa có ca bệnh nào được phát hiện có liên quan đến các sản phẩm bị thu hồi gần đây nhất.

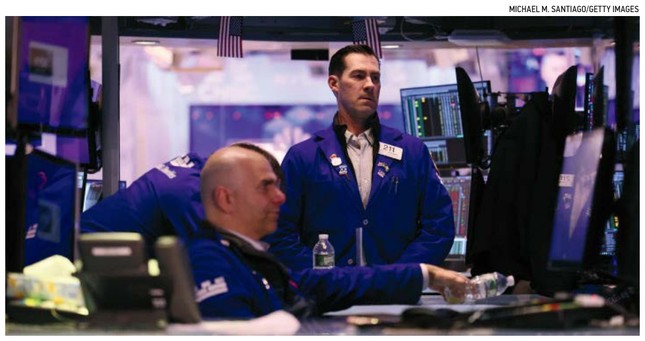
Wall Street và Trung Quốc đánh giá trận tái so tài giữa ông Biden và ông Trump

Indrajit Basu

Với việc ông Donald Trump giành chiến thắng trong các cuộc bầu cử sơ bộ năm 2024, một cuộc tái đấu với Tổng thống (TT) đương nhiệm Joe Biden trở thành điều khó tránh trong cuộc bầu cử tháng Mười Một tới, các nhà phân tích Wall Street và Trung Quốc đang đánh giá khả năng cựu tổng thống trở lại Tòa Bạch Ốc và trù tính các phản ứng tiềm năng của họ.

Một số nhà đầu tư đã bắt đầu thử vận may bằng cách đầu tư theo trường hợp người nào thắng, mặc dù có nhiều biến số cần xem xét trong khi dự đoán tác động của cuộc bầu cử tổng thống Hoa Kỳ năm 2024 đối với thị trường chứng khoán, lãi suất trái phiếu, và tỷ giá hối đoái. Đa số các nhà đầu tư cũng tin rằng, về lâu dài, các yếu tố thị trường như chính sách của Hệ thống Dự trữ Liên bang, chu kỳ kinh doanh, và lợi nhuận doanh nghiệp sẽ quan trọng hơn.

Tuy nhiên, cuộc bầu cử ở Hoa Kỳ đang thu hút sự chú ý đáng kể của các nhà phân tích với xu hướng rõ ràng sớm một cách bất thường về những ứng cử viên có tiềm năng, và sự đối đầu bất thường giữa tổng thống đương nhiệm, ông Joe Biden, người đang dẫn đầu trong các cuộc thăm dò, và vị cựu tổng thống mà ông Biden đã đánh bại bốn năm trước.



MICHAEL M. SANTIAGO/GETTY IMAGES

Các nhà giao dịch làm việc trên sàn Sở giao dịch Chứng khoán New York, hôm 05/02/2024.

Cựu Tổng thống Donald Trump.

JOE RAEDLE/GETTY IMAGES

"Cuộc bầu cử năm 2024 có thể là một sự kiện thị trường lớn do sự khác biệt về chính sách giữa các ứng cử viên," Goldman Sachs, ngân hàng đầu tư đa quốc gia và nhà cung cấp dịch vụ tài chính, trình bày trong một ghi chú gửi cho khách hàng mà The Epoch Times xem được. "Mặc dù kinh nghiệm năm 2016 và 2020 cho thấy có thể còn quá sớm để cuộc bầu cử có tác động lớn đến thị trường, nhưng trước thực tế là ông Trump và ông Biden đều là những người nổi danh, cuộc bầu cử này có thể tác động đến thị trường sớm hơn những năm bầu cử trước."

Các động lực về chính sách xung quanh cuộc bầu cử năm 2024 của Hoa Kỳ thực sự độc đáo so với những năm khác. Thứ nhất, thực tế rằng một tổng thống đương nhiệm đang dẫn trước theo các cuộc thăm dò và một cựu tổng thống đang tìm cách tái tranh cử có nghĩa là TT Biden có nhiều khả năng thực hiện các quy định có lợi cho ông ấy, ngay cả khi điều đó có nghĩa là phải thỏa hiệp về các vấn đề mà ông ấy thường phản đối.

Nhưng nếu Tòa Bạch Ốc sẵn sàng chấp nhận những nhượng bộ chính sách lớn, thì dường như các nhà lập pháp Đảng Cộng Hòa có thể ít có xu hướng công bố các biện pháp chính sách mới hơn, một thực tế mà cùng với những chiến thắng đáng kể của ông Trump ở Iowa và New Hampshire, có thể sẽ mang lại cho ông Donald Trump ảnh hưởng lớn hơn trong Đảng Cộng Hòa, Goldman Sachs lưu ý.

Theo ngân hàng đầu tư này, mặc dù hệ quả của chính sách trong thời gian bầu cử là rõ ràng, thì việc các ứng cử viên sẽ tập trung vào những vấn đề gì trước cuộc bầu cử là vẫn chưa rõ. Ví dụ, về chính sách kinh tế, ông Donald Trump dự kiến sẽ ưu tiên cắt giảm thuế, đặc biệt là đối với các công ty, nhưng TT Biden có thể thu hút sự ủng hộ bằng cách đề nghị mở rộng các khoản trợ cấp sử dụng tiền có được từ việc tăng thuế đối với các doanh nghiệp và người giàu.

Bên cạnh đó, Goldman Sachs cho biết thêm, dường như ông Donald Trump ít có khả năng nhấn mạnh một ý tưởng quan trọng khác có thể gây chia rẽ – áp mức thuế quan 10% trên quy mô lớn – nhưng nếu ông ấy làm như vậy, thì việc đó sẽ đưa ra một tín hiệu rõ ràng rằng ông ấy có ý định áp đặt mức thuế quan này nếu đắc cử.

Do đó, nhà phân tích Ben Snider của Goldman Sachs nhận xét rằng trong khi các động lực vĩ mô (macro) và vi mô (micro) khác có nhiều khả năng ảnh hưởng cổ phiếu hơn là chính trị trong những tháng tới, thì một số cách thức mà thị trường chứng khoán thường diễn biến trong năm bầu cử cũng là đáng lưu ý.

Ông Snider viết, "Đầu tiên, trong những năm bầu cử tổng thống thì lợi nhuận từ vốn cổ phần nhìn chung yếu hơn một chút so với mức trung bình. Thứ hai, tăng trưởng thu nhập thường thúc đẩy lợi nhuận trong năm bầu cử tổng thống. Và thứ ba, kết quả của năm bầu cử thậm chí còn có xu hướng tập trung nhiều hơn vào chính sách tài khóa, quy định, và thương mại toàn cầu, mặc dù cuộc bầu cử này diễn ra chậm hơn bình thường [về phương diện đó]."

Quyền kiểm soát bị phân chia

Goldman Sachs không phải là ngoại lệ khi cho rằng cuộc bầu cử tháng Mười Một là bất thường; ông Gennadiy Goldberg – người đứng đầu chiến lược lãi suất Hoa Kỳ tại TD Securities có trụ sở tại New York – đã viết trong ghi chú hôm 30/01: "Chu kỳ bầu cử sắp tới có thể sẽ là một trong những chu kỳ thú vị nhất trong ký ức gần đây khi toàn bộ khối cử tri có sự phân cực cao sẽ tham gia bỏ phiếu hôm 05/11."

Ngoài ra, ông kỳ vọng rằng Đảng Cộng Hòa có thể "giành lại" Thượng viện và ông Donald Trump có thể tái đắc cử tổng thống, nhưng "sự chia rẽ quyền kiểm soát" có thể tồn tại giữa Thượng viện và Hạ viện.

Theo ông Goldberg, nếu cựu TT Trump giành chiến thắng và thành công trong việc thực hiện vĩnh viễn các khoản cắt giảm thuế năm 2017, thì các mức thuế giảm có thể mang lại lực đẩy lớn cho thị trường chứng khoán, trong khi những lo ngại về một cuộc chiến thương mại mới với Trung Quốc có thể triệt tiêu một số động lực này.

Ông lưu ý rằng việc cắt giảm thuế cũng có thể làm tăng mối lo ngại về thâm hụt ngân sách gia tăng và tác động đến giá công khố phiếu bằng cách làm tăng chi phí lãi suất bổ sung để bù đắp cho kỳ hạn (term premium) – thước đo mức bồi thường mà các nhà đầu tư muốn khi sở hữu trái phiếu dài hạn.

Công ty xếp hạng tín nhiệm Fitch cảnh báo hôm 22/01 rằng họ dự đoán thâm hụt ngân sách của Hoa Kỳ sẽ vẫn ở mức cao trong năm nay, và những chính sách tài khóa cũng như tác động quản trị của cuộc bầu cử tổng thống Hoa Kỳ sẽ là rất trọng yếu đối với xếp hạng nợ của Hoa Kỳ.

Năm 2023, Fitch đã hạ bậc xếp hạng tín nhiệm nợ của chính phủ Hoa Kỳ từ mức cao nhất AAA xuống mức AA+, với lý do suy thoái ngân sách và các cuộc thảo luận về mức trần nợ lặp đi lặp lại vào phút chót.

Do đó, theo ông Goldberg, trong khi giá trị hợp lý của công khố phiếu kỳ hạn 10 năm ở mức khoảng 3.5%, thì thâm hụt tăng mạnh và một cuộc hạ cánh kinh tế nhẹ hơn rốt cuộc có thể khiến lãi suất vẫn ở mức cao.

Tương tự như vậy, ông viết, "kỳ vọng về mức thâm hụt cao hơn kéo dài có thể làm chậm lại bất kỳ sự gia tăng nào trong các mức chênh lệch [hoán đổi]."

Chênh lệch hoán đổi là chênh lệch giữa thành phần cố định của một hợp đồng hoán đổi và lợi tức của một loại công khố phiếu có cùng kỳ hạn, và dữ liệu này phản ánh kỳ vọng của thị trường cũng như nhận thức về rủi ro liên quan đến rủi ro tín dụng và thanh khoản.

Tác động địa chính trị

Cuộc bầu cử Hoa Kỳ sắp tới cũng có thể là thời điểm then chốt cho mối bang giao Hoa Kỳ–Trung Quốc, dựa trên thực tế là mối bang giao song phương đã căng thẳng trong vài năm qua. "Đối với Trung Quốc, điều không chắc chắn lớn nhất vào năm 2024 là liệu ông Donald Trump có quay trở lại nắm quyền ở Hoa Kỳ hay không," ông Raymond Yeung, nhà kinh tế trưởng khu vực Greater China của ANZ, đã viết trong một ghi chú cho khách hàng mà The Epoch Times xem được hôm 05/02.

Ông nói thêm: "Chúng ta biết rằng cả Đảng Dân Chủ và Đảng Cộng Hòa đều sẽ có lập trường cứng rắn đối với Trung Quốc."

Theo TDS Securities, khi liên lạc quân sự giữa hai nước được nối lại, chính phủ ông Biden đã cố gắng hàn gắn mối bang giao Hoa Kỳ–Trung Quốc. Tuy nhiên, căng thẳng giữa Trung Quốc và Đài Loan vẫn ở mức cao sau việc ông Lại Thanh Đức của Đảng Dân Tiến đắc cử – một sự kiện cũng có thể làm căng thẳng thêm mối bang giao Hoa Kỳ–Trung Quốc.

Mối quan hệ của ông Donald Trump với Trung Quốc cũng là một mối quan hệ nhiều trắc trở, với nhiều đợt xung đột thương mại dẫn đến việc áp dụng các mức thuế mới. Ông Trump đã hứa sẽ ban hành các mức thuế lớn hơn và sâu rộng hơn nhiều so với những gì ông đã làm trong nhiệm kỳ trước – một mức thuế quan 60% đối với hàng hóa Trung Quốc và thuế quan 10% đối với tất cả hàng hóa nhập cảng từ tất cả các nước, nếu ông được trở lại làm tổng thống.

Trợ giúp cho Ukraine và Israel cũng nằm trong nghị trình, với việc TT Biden ủng hộ sự giúp đỡ nhiều hơn trong khi Đảng Cộng Hòa chắc chắn muốn cắt giảm viện trợ.

Tuy nhiên, Goldman Sachs kết luận trong ghi chú của mình rằng, "Với những khác biệt đáng kể về kết quả chính sách tiềm năng, một hàm ý rõ ràng của cuộc bầu cử là biến động có thể cao hơn, và sự phân bổ kết quả có thể sẽ rộng hơn."

Nhật Thăng biên dịch

Chính phủ TT Biden xác nhận đã sử dụng giám sát tài chính để bắt những người biểu tình ngày 06/01

Tom Ozimek

Bộ Ngân khố Hoa Kỳ thừa nhận rằng họ đã giúp cơ quan chấp pháp bắt những người liên quan đến vụ xâm phạm Điện Capitol hôm 06/01 bằng cách thúc giục các ngân hàng rà soát các giao dịch riêng tư của khách hàng thông qua việc sử dụng các từ ngữ như "MAGA" và "Trump" trong khuôn khổ của một kế hoạch giám sát nhằm chống lại những kẻ rửa tiền, nhưng thay vào đó lại được sử dụng để săn lùng người biểu tình ngày 06/01.

Tháng 01/2024, The Epoch Times đã đưa tin về các cáo buộc rằng Mạng lưới Thực thi pháp luật về Tội phạm Tài chính (FinCEN) – đơn vị chống tội phạm tài chính của Bộ Ngân khố Hoa Kỳ – đã bị cáo buộc tham gia hoạt động "giám sát tài chính sâu rộng" khi gửi cho các ngân hàng các tài liệu liệt kê những từ khóa có thể được sử dụng để gắn cờ các giao dịch tài chính cá nhân của những người có khả năng là nghi phạm ngày 06/01 cho cơ quan chấp pháp.

Các tài liệu này cũng được cho là bao gồm văn bản hướng dẫn các ngân hàng sử dụng các thông số có thể bao gồm cả "việc mua sách (kể cả sách tôn giáo)" và ghi danh trả phí cho các hãng truyền thông có "quan điểm cực đoan."

Những cáo buộc nghiêm trọng rằng FinCEN đã thúc đẩy các ngân hàng giám sát các giao dịch riêng tư của khách hàng vì những cáo buộc đáng ngờ, một phần dựa trên sự diễn đạt chính trị và tôn giáo đã khiến các nhà lập pháp Đảng Cộng Hòa yêu cầu câu trả lời.

Trong số này có Thượng nghị sĩ Tim Scott (Cộng Hòa–South Carolina), thành viên Đảng Cộng Hòa hàng đầu trong Ủy ban Ngân hàng Thượng viện – người đã thúc ép Bộ trưởng Ngân khố Janet Yellen và giám đốc FinCEN Andrea Gacki trả lời trong bức thư hôm 19/01. Trong thư ông Tim Scott cáo buộc rằng, nếu là đúng, thì các cáo buộc "thể hiện sự vi phạm trắng trợn quyền riêng tư của người Mỹ và nhắm mục tiêu không đúng đắn vào công dân Hoa Kỳ để thực hiện các quyền theo Hiến Pháp của họ mà không có thủ tục tố tụng hợp pháp."

AP PHOTO/JOSE LUIS MAGANA, FILE

Những người ủng hộ Tổng thống Trump biểu tình tại Điện Capitol Hoa Kỳ ở Hoa Thịnh Đốn ngày 06/01/2021.

Ông Scott đã nhận được thư phản hồi hôm 09/02, trong đó quyền trợ lý thư ký Văn phòng Lập pháp Corey Tellez xác nhận rằng các từ khóa như "MAGA", "Trump", hoặc "xông vào Điện Capitol" đã được đưa vào tài liệu mà FinCEN cung cấp cho các ngân hàng để giúp liên bang truy tìm những người biểu tình hôm 06/01.

Bà Tellez viết: "Vai trò chính của FinCEN thông qua các sự kiện Trao đổi này là để trợ giúp các nỗ lực thực thi pháp luật," đồng thời nói thêm rằng các sự kiện Trao đổi này của FinCEN kéo dài cho đến khoảng giữa tháng 02/2021, tức là khoảng một tháng rưỡi sau sự kiện ngày 06/01.

Giám sát tài chính 'MAGA'

Việc xác nhận rằng chính phủ Tổng thống (TT) Biden đã sử dụng cái mà ông Scott gọi là "các thuật ngữ tìm kiếm mang tính chính trị" để gắn cờ khách hàng vì lợi ích của cơ quan chấp pháp bắt nguồn từ công việc của Ủy ban Tư pháp Hạ viện và Tiểu ban Đặc biệt về Vũ khí hóa Chính phủ Liên bang, vốn đang tiến hành giám sát những hoạt động thực thi pháp luật đối với công dân Hoa Kỳ mà có thể né tránh quy trình pháp lý.

Hôm 17/01, Chủ tịch Ủy ban Tư pháp Hạ viện Jim Jordan (Cộng Hòa–Ohio), cũng là người đứng đầu tiểu ban vũ khí hóa, tiết lộ rằng hai ủy ban đang sở hữu các tài liệu cho thấy FinCEN đã gửi tài liệu tới các ngân hàng thay mặt cho cơ quan chấp pháp để gợi ý các loại người được quan tâm liên quan đến vụ việc ngày 06/01.

"Giờ thì chúng ta đã biết chính phủ liên bang gắn cờ các nhóm từ như 'MAGA' và 'TRUMP' cho các tổ chức tài chính nếu người Mỹ hoàn thành các giao dịch khi sử dụng các từ ngữ đó," ông Jordan cho biết trong một bài đăng trên X. "Còn điều gì cũng bị gắn cờ cảnh báo nữa? Nếu quý vị mua một cuốn sách tôn giáo, chẳng hạn như KINH THÁNH, hoặc mua sắm tại Bass Pro Shop."

Trong một bức thư gửi cựu giám đốc bộ phận FinCEN Noah Bishoff, ông Jordan cáo buộc cơ quan này tiến hành "giám sát tài chính sâu rộng" được thực hiện theo yêu cầu của cơ quan chấp pháp, và nhà lập pháp này cho rằng việc này làm dấy lên nghi ngờ về "sự tôn trọng các quyền tự do dân sự căn bản" của Bộ Ngân khố.

Vài ngày sau khi ông Jordan đưa ra cáo buộc của mình, ông Scott đã viết thư cho bà Yellen và giám đốc FinCEN yêu cầu giải thích về những gì ông mô tả là báo cáo về "giám sát tài chính không chính đáng".

Ông viết: "Những cáo buộc này đặc biệt liên quan đến những nỗ lực trong quá khứ nhằm vũ khí hóa hệ thống tài chính và hoạt động thanh toán chống lại hoạt động hợp pháp, không có lợi về mặt chính trị."

Để lấy ví dụ về việc vũ khí hóa như vậy, ông Scott đã chỉ ra sáng kiến "Chiến dịch Vị trí Án ngữ" thời cựu TT Obama, trong đó có sự tham gia của Bộ Tư pháp phối hợp với các cơ quan quản lý tài chính để thúc đẩy các ngân hàng từ chối cung cấp dịch vụ cho các doanh nghiệp hợp pháp mà chính phủ phản đối về mặt ý thức hệ, chẳng hạn như các nhà bán lẻ súng.

Yêu cầu trả lời của ông Scott đã dẫn đến bức thư ngày 09/02 từ chính phủ TT Biden và sự thừa nhận về hoạt động giám sát tài chính – điều mà Bộ Ngân khố khẳng định là vừa hợp pháp vừa chính đáng.

Bà Tellez viết: "FinCEN cam kết sâu sắc hoàn thành sứ mệnh an ninh quốc gia và tư pháp hình sự quan trọng này theo luật pháp," đồng thời gợi ý trong thư rằng, một phần nhờ FinCEN, "hơn 1,200 người đã bị buộc tội trong việc liên quan đến vụ tấn công Điện Capitol và gần 900 người đã bị kết án."

Trong số những người bị kết án về các tội liên quan đến vụ việc ngày 06/01, khoảng 750 người đã bị kết án, với gần ⅔ số người phải ngồi tù một thời gian.

Bản án tù dài nhất – 22 năm – được tuyên cho ông Enrique Tarrio, cựu chủ tịch quốc gia của nhóm Proud Boys, người bị kết tội âm mưu nổi loạn vì điều mà các công tố viên cáo buộc là âm mưu ngăn chặn việc chuyển giao quyền lực từ TT đương thời Donald Trump sang TT đắc cử Joe Biden trong buổi chứng nhận phiếu đại cử tri tại Quốc hội vào ngày 06/01/2021.

Hàng chục người bị giam giữ vì sự kiện 06/01 vẫn đang mòn mỏi trong tù chờ được xét xử ba năm sau sự kiện này.

Nhật Thăng biên dịch

CISA: Nhu liệu độc hại được Trung Quốc 'chuẩn bị trước' để tấn công cơ sở hạ tầng của Hoa Kỳ khi có xung đột

Tiếp theo từ trang 1

mạng mang tính phá hoại gây nguy hiểm cho sự an toàn thân thể của người Mỹ và cản trở sự sẵn sàng của quân đội."

Cảnh báo nghiêm khắc này được đưa ra sau lời điều trần trước Quốc hội của các nhà lãnh đạo tình báo cấp cao hôm 31/01, trong đó tiết lộ rằng Hoa Kỳ đã xóa nhu liệu độc hại của Trung Quốc ở hơn 600 bộ định tuyến liên quan đến cơ sở hạ tầng quan trọng của Hoa Kỳ.

Nhu liệu độc hại đó nhắm mục tiêu vào cơ sở hạ tầng nước, khí đốt, năng lượng, đường sắt, hàng không, và cảng.

Ông Eric Goldstein – trợ lý giám đốc điều hành an ninh mạng của CISA – cho biết hoạt động này chỉ nhắm vào một bộ phận nhu liệu độc hại Trung Quốc vốn tìm cách xâm nhập vào các hệ thống của Hoa Kỳ mỗi ngày.

"Mối đe dọa này không phải là lý thuyết," ông Goldstein nói trong cuộc họp báo hôm 07/02. "Điều này dựa trên những vụ xâm nhập vào cơ sở hạ tầng quan trọng của Hoa Kỳ mà đã được xác nhận. Và chúng tôi biết rằng những gì chúng tôi đã tìm thấy chỉ là phần nổi của tảng băng chìm."

Trung Quốc chuẩn bị cho các đợt tấn công vào Hoa Kỳ

Ông Goldstein cho rằng số lượng và loại nhu liệu độc hại hiện đang bị các cơ quan tình báo chặn lại cho thấy sự thay đổi trong chiến lược mạng của Trung Quốc nhắm vào Hoa Kỳ.

Ông nói rằng trong khi trước đây chế độ này tập trung vào trộm cắp tài sản trí tuệ và gián điệp, nhưng giờ đây họ dường như có ý định gây tổn hại về thân thể và gây hoảng loạn xã hội trong trường hợp xảy ra xung đột.

Ông nói: "Điều đáng chú ý là thông tin mà chúng tôi đang đưa ra cùng với khuyến nghị này đang phản ánh sự thay đổi chiến lược trong hoạt động mạng độc hại [của Trung Quốc] từ tập trung vào gián điệp và trộm cắp IP sang chuẩn bị trước cho các cuộc tấn công gây rối hoặc phá hoại trong tương lai."

Ông Goldberg nói: "Bằng chứng của chúng tôi cho thấy rõ ràng rằng các tác nhân [có trụ sở tại Trung Quốc] đang chuẩn bị trước để tiến hành các cuộc tấn công mạng gây rối hoặc phá hoại trong tương lai mà có thể gây ảnh hưởng đến an ninh quốc gia, an ninh kinh tế, hoặc sức khỏe và an toàn cộng đồng."

Trong mối liên quan đó, ông Goldberg cho biết KV Botnet – nhu liệu độc hại mà tình báo Hoa Kỳ đã phá hủy tháng trước – đã không nhắm mục tiêu vào các cơ quan chính phủ liên bang mà thay vào đó tập trung vào các tổ chức tư nhân trợ giúp cơ sở hạ tầng quan trọng nhất của quốc gia.

Botnet đóng vai trò là một cơ chế tiếp tay cho nhóm xâm nhập mạng Trung Quốc Volt Typhoon và sử dụng các thông tin đăng nhập và công cụ hợp pháp để che giấu bản thân trên nhu liệu lỗi thời đã hết tuổi thọ hoạt động.

Khuyến cáo của CISA cho biết: "Sự tập trung mạnh mẽ của họ vào bảo mật hoạt động và tàng hình cho phép họ duy trì sự tồn tại lâu dài, chưa bị phát hiện."

"Mục đích của họ là đạt được và duy trì sự ổn định trên mạng."

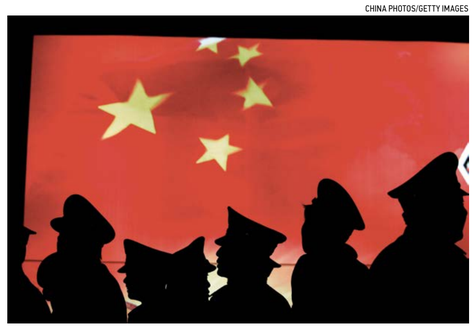
Bà Cynthia Kaiser, phó trợ lý giám đốc bộ phận mạng của FBI, đã mô tả kỹ thuật này là "sống xa đất liền" – trong đó một nhóm ác ý có thể xâm nhập vào cơ sở hạ tầng hiện có bằng cách sử dụng thông tin đăng nhập đích thực và xóa mọi hoạt động bất thường.

Bà Kaiser cho biết: "Các tác nhân của Volt typhoon có thể tránh bị phát hiện bằng cách hòa nhập với các hệ thống và các hoạt động bình thường, giúp họ duy trì quyền truy cập liên tục vào các mạng được nhắm đến cho các hoạt động trong tương lai."

"Mặc dù những thiết bị đó không còn bị nhiễm nhu liệu độc hại KV Botnet nữa, nhưng chúng vẫn dễ bị lây nhiễm trong tương lai vì là thiết bị đã hết hạn sử dụng."

Hoa Kỳ mất nhiều tháng để đưa ra phản ứng

Volt Typhoon được Microsoft báo cáo lần đầu tiên vào tháng 05/2023, lúc đó hãng này cho biết nhóm này có từ khoảng năm 2021.



CHINA PHOTOS/GETTY IMAGES

Nhân viên bảo vệ đi ngang qua quốc kỳ Trung Quốc tại Bảo tàng Quân đội Cách mạng Nhân dân Trung Quốc ở Bắc Kinh, trong bức ảnh tư liệu.

Tuy nhiên, khuyến nghị mới của CISA cho rằng nhóm này thực ra đã duy trì "quyền truy cập và chỗ đứng trong một số môi trường CNTT nạn nhân trong ít nhất 5 năm," và cũng nói rằng nhu liệu độc hại của Trung Quốc đã và đang ảnh hưởng đến các hệ thống của Hoa Kỳ lâu dài hơn nhiều so với những gì các quan chức nhận thức được.

Tương tự như vậy, trong khi bà Kaiser mô tả nhu liệu độc hại này là "một mối đe dọa Đáng kể đối với Hoa Kỳ," thì phản ứng liên ngành nhằm xóa bỏ nhu liệu độc hại botnet này lại không diễn ra ngay lập tức.

Trả lời một câu hỏi của The Epoch Times, bà Kaiser cho biết hoạt động này được tiến hành hồi tháng 12/2023 và tháng 01/2024, hơn nửa năm sau khi Volt Typhoon được Microsoft thông báo lần đầu tiên.

Khuyến nghị của CISA dường như xác nhận mối lo ngại ngày càng gia tăng rằng Trung Cộng đang chuẩn bị cho một cuộc xung đột với Hoa Kỳ

Bà Kaiser không nói rõ liệu FBI có hành động ngay khi họ có thể tiêu diệt mối đe dọa này hay không, nhưng cho biết những hoạt động như vậy đòi hỏi phải lập kế hoạch sâu rộng và sự phối hợp giữa các cơ quan.

Bà Kaiser cho biết: "Những hoạt động này thường mất một khoảng thời gian nhất định để lập kế hoạch và tìm cách thực hiện được về mặt kỹ thuật."

"FBI đã xác định rằng hành động tốt nhất là tiến hành một hoạt động chuyên môn nhằm cuối cùng vô hiệu hóa mạng botnet một cách kịp thời và theo cách phối hợp mà sẽ hạn chế khả năng của chính phủ Trung Quốc trong việc nhắm mục tiêu thêm vào các tổ chức Hoa Kỳ thông qua mạng che giấu này."

Sự chậm trễ đó có thể khiến các chuyên gia bảo mật lo ngại. Vẫn chưa rõ liệu các tác nhân được nhà nước Trung Quốc hậu thuẫn đứng đằng sau nhu liệu độc hại này có thể tiến hành các cuộc tấn công vào cơ sở hạ tầng của Hoa Kỳ trong thời gian dài từ khi phát hiện đến khi bị tiêu diệt hay không.

Bà Kaiser cho biết: "Chúng tôi biết rằng các mục tiêu của họ bao gồm nhiều lĩnh vực [chẳng hạn như] truyền thông, sản xuất, dịch vụ tiện ích, giao thông vận tải, xây dựng, hàng hải, chính phủ và công nghệ thông tin, và giáo dục."

"Mặc dù điều này không phải là mới, nhưng những gì chúng tôi muốn nêu bật hôm nay là các chiến thuật và mức độ mở rộng của những gì chúng tôi hiện đang theo dõi."

Các cơ quan sử dụng luật gián điệp gây tranh cãi

Quan trọng là, việc phát hiện và ứng phó của Hoa Kỳ đối với nhu liệu độc hại botnet của Volt Typhoon đòi hỏi phải sử dụng một điều khoản gây tranh cãi cho phép các cơ quan tình báo thu thập dữ liệu.

Mục 702 của Đạo luật Giám sát Tình báo Ngoại quốc (FISA) cho phép giám sát không cần giấy phép đối với nhiều hệ thống thông tin liên lạc ngoại quốc mà không cần có lệnh của tòa án. Nhiều người chỉ trích luật này, kể cả ở Quốc hội, cho rằng luật này cung cấp cho các cơ quan liên bang một "cửa hậu" để lấy thông tin cá nhân của người Mỹ nếu họ trò chuyện với người ngoại quốc.

Tuy nhiên, bà Kaiser cho biết luật này là chìa khóa để phát hiện và chống lại làn sóng ngày càng nhiều nhu liệu độc hại của Trung Quốc nhắm vào Hoa Kỳ.

Bà nhấn mạnh một trường hợp mà trong đó các cơ quan tình báo chứng kiến mục tiêu ban đầu nhắm vào một tổ chức trong lĩnh vực giao thông vận tải thông qua thông tin được thu thập theo FISA 702, và có thể thông báo cho nạn nhân và cung cấp sự giúp đỡ.

"FISA 702 của FBI cũng xác định các tác nhân mạng khác do nhà nước Trung Quốc bảo trợ đang thực hiện hoạt động tương tự," bà Kaiser cho biết. "Và trên thực tế, chúng ta chỉ biết về việc nhiều tổ chức cơ sở hạ tầng quan trọng bị Trung Quốc xâm nhập nhờ việc FBI thu thập thông tin theo FISA 702."

FISA 702 hiện đang được gia hạn thêm 4 tháng trong khi một số thành viên Quốc hội cố gắng loại bỏ điều luật này khỏi ngân sách quốc gia.

Bà Kaiser mô tả luật này là "quan trọng" đối với các hoạt động mạng của FBI, cho rằng những mối đe dọa như vậy vẫn sẽ bị che đậy nếu không có luật này.

"Bởi vì FBI đã nhìn thấy mục tiêu ban đầu thông qua thông tin theo FISA 702, nên chúng ta có thể lấy thông tin từ đó, mang đến cho nạn nhân, và cung cấp cho họ. Điều đó giúp họ loại bỏ người Trung Quốc ra khỏi hệ thống của mình trước khi họ có thể tiến xa hơn."

"Vì các thiết bị thường được sử dụng bởi các cá nhân công dân hoặc doanh nghiệp nhỏ với nguồn lực IT và bảo mật hạn chế, nên chủ sở hữu thiết bị khó có thể xác định và giảm thiểu nhu liệu độc hại botnet KV."

Trung Cộng tìm cách răn đe quân đội Hoa Kỳ

Khuyến nghị của CISA dường như xác nhận mối lo ngại ngày càng gia tăng rằng Trung Cộng đang chuẩn bị cho một cuộc xung đột với Hoa Kỳ hoặc, tối thiểu là, cố gắng ngăn cản Hoa Kỳ can thiệp vào một cuộc xung đột mà họ khởi xướng.

Vì mục đích đó, khuyến nghị nói rằng các hacker Trung Quốc đang "tự chuẩn bị" "để phá vỡ các chức năng" của cơ sở hạ tầng quan trọng mà có thể ảnh hưởng đến "Hoa Kỳ lục địa và phi lục địa cùng các lãnh thổ của nước này, trong đó có Guam," cũng như các đồng minh của Hoa Kỳ là Úc, Canada, và New Zealand.

Ông Andrew Scott – phó giám đốc về các hoạt động của Trung Quốc tại CISA – cho biết nỗ lực này có thể nhằm ngăn chặn Hoa Kỳ và các đồng minh can thiệp vào một cuộc xung đột do Trung Cộng khởi xướng bằng cách "cản trở việc ra quyết định, trong đó có gây hoảng loạn xã hội và can thiệp vào việc khai triển các lực lượng của Hoa Kỳ."

Ông Scott nói: "Bây giờ chúng tôi có thể xác nhận các loại xâm nhập mà chúng tôi đang thấy trong cơ sở hạ tầng quan trọng nhằm vào những ngân nhân không có giá trị thông tin tình báo nhưng sẽ có giá trị cho các mục tiêu chiến lược khác."

Cẩm An biên dịch

Những đợt sa thải lớn sẽ tiếp tục diễn ra trong năm 2024

Patricia Tolson

Tiếp tục xu hướng năm 2023, sẽ có nhiều đợt sa thải lớn hơn trong năm 2024.

Dữ liệu do DemandSage thu thập cho thấy hơn 1.64 triệu người Mỹ đã bị sa thải trong năm 2023.

Bước sang năm mới, các công ty công nghệ, ngân hàng, cũng như các doanh nghiệp lớn và nhỏ đang loan báo số lượng sa thải kỷ lục trên toàn quốc, tăng hơn gấp đôi trong tháng 01/2024 so với tháng 12/2023, và dự kiến sẽ còn nhiều đợt sa thải hơn nữa trong những tháng tới.

Theo một phân tích mới, do công ty huấn luyện điều hành Challenger, Grey & Christmas công bố hôm 01/02, các công ty Hoa Kỳ đã công bố cắt giảm hơn 82,300 việc làm trong tháng Một, tăng 136% so với tháng Mười Hai.

Báo cáo cho biết: "Không tính tổng số việc làm bị cắt giảm của tháng Một năm ngoái [2023, cắt giảm 102,943 việc], thì đây là số lượng công việc bị cắt giảm cao nhất được công bố trong tháng đầu tiên của năm mới kể từ tháng 01/2009 – khi 241,749 việc làm bị cắt giảm được công bố vào đầu năm đó."

Dẫn đầu về số lượng việc làm bị cắt giảm trong tháng Một là các công ty trong ngành tài chính, với thông báo mất 23,238 việc làm. Con số này đã đánh dấu mức mất việc làm hàng tháng cao nhất trong lĩnh vực này kể từ tháng 09/2018 – thời điểm có 27,343 việc làm bị cắt giảm.

Ngành công nghệ đứng thứ hai, với 15,806 người bị sa thải, tăng 254% so với 4,470 việc làm mà ngành này đã mất hồi tháng trước. Đây là số lượng việc làm bị cắt cao nhất trong ngành công nghệ kể từ hồi 05/2023 – khi 22,887 việc làm đã biến mất.

Những con số này không nằm trong tổng số 224,503 việc làm bị cắt trong ngành công nghệ hồi năm ngoái.

Ngành ngân hàng

Khi ngân hàng trực tuyến thay thế nhu cầu về các địa điểm truyền thống, các ngân hàng Hoa Kỳ đang tiến hành sa thải hàng loạt, với 139 chi nhánh đóng cửa được công bố chỉ trong tháng Một. Nhiều đợt sa thải hơn nữa đã được lên kế hoạch.

Deloitte Financial Services cho biết: "Cùng với bối cảnh kinh tế khác biệt, nền kinh tế toàn cầu chậm lại sẽ thách thức ngành ngân hàng vào năm 2024," đồng thời khả năng "tạo thu nhập và quản lý chi phí của các ngân hàng sẽ được thử thách theo những cách mới."

Được liệt kê trong số những thách thức là "định hình lại kiến trúc nền tảng của ngành ngân hàng và thị trường vốn" là "lãi suất cao hơn, nguồn cung tiền giảm, các quy định gắt gao hơn, biến đổi khí hậu, và căng thẳng địa chính trị."

Trong số các ngân hàng đang định hình lại vì những "động lực gây gián đoạn" đó, Bank of America sẽ đóng cửa 62 chi nhánh trong năm nay, với 20 trong số các chi nhánh đó ở California.

Chase Bank sẽ đóng cửa 23 chi nhánh. Wells Fargo, ngân hàng đã đóng cửa 60 chi nhánh từ 10/2023 đến 01/2024, sẽ đóng cửa 50 địa điểm khác trong những tháng tới.

Là một phần trong kế hoạch tái cấu trúc nhiều năm, Citigroup sẽ loại bỏ 20,000 việc làm vào cuối năm 2026.

Lý do duy nhất mà The Financial Brand gợi ý về yếu tố có thể làm giảm nhẹ "tốc độ đóng cửa chi nhánh ngân hàng kỷ lục" vào năm 2024 là nhiều ngân hàng đã "đạt đến giới hạn thực tế của họ."

GoBankingRates dự đoán hai tình huống có thể xảy ra với ngành ngân hàng trong năm 2024.

Đầu tiên là các ngân hàng sẽ tiếp tục phá sản, "dẫn đến việc thắt chặt nguồn tín dụng cho các gia đình và doanh nghiệp."

Khả năng thứ hai là khủng hoảng ngân hàng lắng xuống trong thời gian ngắn, nhưng lạm phát sẽ vẫn ở mức cao, khiến Hệ thống Dự trữ Liên bang phải tăng lãi suất mạnh mẽ.

DADO RUVIC/ILLUSTRATION/REUTERS

▲ Logo Microsoft qua tấm kính vỡ trong hình minh họa ngày 25/01/2023.

Nếu Hệ thống Dự trữ Liên bang tiếp tục tăng lãi suất để giảm thiểu lạm phát đang tiếp diễn, thì ngành ngân hàng "có thể chịu nhiều tổn thất hơn đối với việc nắm giữ chứng khoán, gây ra thêm nhiều vụ phá sản và rút tiền hàng loạt khỏi ngân hàng." Việc tăng lãi suất mạnh mẽ sẽ dẫn đến "sự mất giá đáng kể trong việc nắm giữ công khố phiếu và chứng khoán bảo đảm bằng thế chấp của ngân hàng, dẫn đến tình trạng mất khả năng thanh toán và phá sản của một số ngân hàng."

Ngành công nghệ

Ngành công nghệ cũng đang bắt đầu năm mới với chiến lược tương tự như đã kết thúc vào năm 2023: cắt giảm việc làm trên toàn ngành.

Theo Crunchbase Tech Layoffs Tracker, các công ty công nghệ có trụ sở tại Hoa Kỳ sẽ cắt giảm ít nhất 18,873 việc làm trong năm 2024, với 6,471 công việc cắt giảm vào tuần kết thúc hôm 05/02. Số việc làm bị cắt giảm này không nằm trong con số 191,000 lượt sa thải vào năm 2023.

Snap, Inc. – công ty mẹ của Snapchat – đang sa thải 10% lực lượng nhân sự của họ theo hồ sơ ngày 05/02 của SEC, sẽ giảm khoảng 500 việc làm.

Dữ liệu được thu thập bởi Layoffs.fyi, một công ty khởi nghiệp đang theo dõi tình trạng sa thải nhân viên trong ngành công nghệ kể từ đại dịch COVID-19 cho thấy rằng 141 công ty đã loại bỏ hơn 33,000 việc làm cho đến năm 2024.

Hôm 07/02, Grammarly, một công ty cung cấp chương trình trợ giúp soạn thảo văn bản trực tuyến, đã cắt giảm 230 việc làm.

Hôm 06/02, DocuSign, công ty tiên phong về công nghệ chữ ký điện tử, đã công bố "kế hoạch tái cấu trúc" để loại bỏ 6% lực lượng nhân sự của mình, mà Layoffs.fyi ước tính là khoảng 440 nhân viên.

Tròn một năm sau khi công bố kế hoạch sa thải 300 nhân viên (khoảng 5%) lực lượng nhân sự của mình, Okta, một công ty phần mềm quản lý danh tính trực tuyến, cho biết họ đang cắt giảm 400 nhân viên khác, tương đương với khoảng 7% số nhân viên của họ.

Để ứng phó với làn sóng sa thải nhân viên trong ngành công nghệ, ông Jeff Shulman — giáo sư tại Trường Kinh doanh Foster của Đại học Washington, người theo dõi ngành công nghệ – cho biết: "Có hiệu ứng bầy đàn trong lĩnh vực công nghệ. Việc sa thải dường như đang giúp ích cho giá cổ phiếu của họ, vì vậy các công ty này thấy không có lý do gì để dừng lại."

Hôm 22/01, tờ New York Times đưa tin rằng bảy cổ phiếu – Alphabet, Amazon, Apple, Meta, Microsoft, Nvidia, và Tesla – đã "tăng tổng cộng gần 117%, vượt xa hiệu suất của 493 công ty khác trong S&P 500."

Năm trong số các công ty hiện được gọi là "Bộ bảy Tuyệt vời" này là các công ty công nghệ.

Việc cổ phiếu các công ty đạt được mức tăng lớn sau khi sa thải nhân viên hàng loạt không chỉ giới hạn ở ngành công nghệ.

Sau khi Disney cắt 7,000 việc làm vào năm ngoái như một phần trong kế hoạch tái cấu trúc trị giá hàng tỷ USD nhằm hợp lý hóa và cắt giảm chi phí của họ, cổ phiếu của công ty này đã tăng mạnh một cách ổn định. Hôm 07/02, đại công ty giải trí gia đình này cũng báo cáo thu nhập quý đầu tiên tốt hơn mong đợi, cho biết "những kết quả này phản ánh sự tiến bộ" mà họ đã đạt được thông qua "sự chuyển đổi chiến lược" và họ "đang trên đà đạt được hoặc vượt qua mục tiêu tiết kiệm 7.5 tỷ USD trong năm của họ vào cuối tài khóa 2024."

Vân Du biên dịch

Lưu ý:

- Chương trình đặt mua sẽ bắt đầu vào ngày **15/12/2023** cho đến hết số lượng tạp chí (số lượng giới hạn).
- Quý khách ghi danh đặt mua Tạp chí Xuân 2024 sẽ nhận được tạp chí sau ngày **01/01/2024** qua đường bưu điện.

Thưa Quý độc giả,

Thời gian thấm thoát thoi đưa, năm cũ sắp hết, và một năm mới tốt lành đã gần kề. Nhân dịp năm mới Giáp Thìn sắp đến, Epoch Times Tiếng Việt sẽ cho ra mắt **Tạp chí Tân Xuân Đặc biệt 2024** vào ngày 01/01/2024. Chúng tôi mong rằng đây sẽ là một món quà thấm nhuần tính nhân văn và giá trị tinh thần gửi đến quý đồng hương. Kính chúc Quý độc giả một năm mới Giáp Thìn 2024: **AN KHANG THỊNH VƯỢNG – VẠN SỰ NHƯ Ý**.

Trân trọng,

ĐẶT MUA TẠP CHÍ

Giá: ~~$12~~ **$10.45** / cuốn

Shipping Fee:

Từ 1 đến 2 cuốn: $9.95 / 1 lần đặt mua

Từ 3 đến 10 cuốn: $17.10 / 1 lần đặt mua

ONLINE:

www.epochtimesviet.com

BY PHONE/Call:

(714) 356-8899

BY MAIL:

Fill out the form to the right and mail it to / Xin điền mẫu bên cạnh và gửi đến:

Epoch Times Tieng Viet
10962 Main Street, Ste 101,
El Monte, CA 91731

Number of copies I'd like to purchase/Số lượng tạp chí tôi muốn mua:

☐ 1 cuốn ($20.40) ☐ 2 cuốn ($30.85) ☐ 3 cuốn ($47.10) ☐ 4 cuốn ($57.10)
☐ 5 cuốn ($67.10) ☐ 6 cuốn ($77.10) ☐ 7 cuốn ($87.10) ☐ 8 cuốn ($97.10)

NAME/Tên _____

PHONE/Số phone _____

ADDRESS/Địa chỉ _____

CITY/Thành phố _____

STATE/Tiểu bang _____ ZIP/Mã vùng _____

EMAIL _____

☐ PAY BY CHECK/Trả bằng chi phiếu
(Payable to/Trả cho: Epoch Times Tieng Viet)

☐ USE MY CREDIT CARD/Dùng thẻ tín dụng

☐ VISA ☐ MasterCard ☐ Discover

Card number/Số thẻ: Exp. date/Ngày hết hạn:

Signature/Chữ ký: CVC # (REQUIRED)/Số CVC (bắt buộc):

THANH PHONG/EPOCH TIMES

▲ Loại cúc này thân mảnh, hoa nở thành chùm như những quả cầu vàng, mùi thơm dịu nhẹ.

Hoa cúc chi

Trà vàng tiến vua

An Nam

Hoa cúc chi (kim cúc), từ xưa vốn được xem là một loại trà quý để dâng lên vua chúa thưởng thức, nên còn được gọi là trà tiến vua.

Chi Cúc (danh pháp Chrysanthemum) bắt nguồn từ tiếng Hy Lạp "chrysos" (nghĩa là "vàng") và "anthemon" (nghĩa là "hoa"), được trồng tại Trung Quốc từ 1,500 năm trước Công Nguyên (TCN). Không chỉ làm hoa trang trí, cúc chi còn làm thuốc chữa bệnh, làm phong phú đời sống ẩm thực, và thậm chí là làm thuốc trừ sâu. Hoa cúc cũng in đậm dấu ấn vào văn hóa của nhiều quốc gia.

Một dược liệu quý

Hoa cúc có công dụng như một loại thảo mộc. Người xưa tin rằng loài hoa có khả năng chịu đựng thời tiết rất lạnh này chắc chắn đã thu hút "linh hồn của trời đất" – chắc chắn có lợi cho sức khỏe.

Một cuốn sách từ thời nhà Hán (206–220 TCN) cho biết, xưa có một ngôi làng tên là Gangu ở tỉnh Hà Nam, miền trung Trung Quốc. Người dân nơi đây uống nước từ một con suối gần đó có chứa những cánh hoa cúc. Những cánh hoa đã rơi xuống dòng suối từ trên núi và tất cả dân làng đều sống rất thọ, có người lên tới 130 tuổi.

Theo Đông y, hoa cúc chi có vị đắng nhẹ, tính mát, nên hoa cúc được coi là một thức uống thảo mộc giúp giải nhiệt rất được ưa chuộng. Loại trà này giúp người uống giữ đầu óc tỉnh táo. Y học Trung Hoa cho rằng trà hoa cúc có khả năng làm sạch gan và mắt. Gan gắn với hành Mộc điều khiển mắt, gắn liền với sự bực dọc và căng thẳng ("can chủ nộ"). Người ta tin rằng trà có tác dụng chữa đau mắt do căng thẳng hoặc do mất cân bằng âm (thiếu nước). Trà cũng được dùng để chữa chứng mắt nhìn mờ hay nhìn thấy đốm, suy giảm thị lực hoặc hoa mắt chóng mặt.

THANH PHONG/EPOCH TIMES

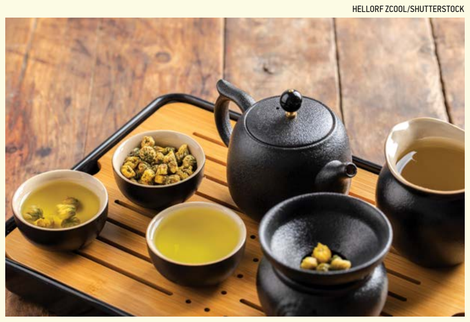
▲ Những bông cúc chi nở vào cuối thu, đầu đông. Cúc chi một năm chỉ trồng một vụ, bắt đầu xuống giống từ tháng Bảy và thu hoạch vào tháng Mười Hai.

Đào Hồng Cảnh (456–536) là một nhà giả kim, nhà thiên văn học, nhà thư pháp, tướng quân, nhạc sĩ, y sĩ và dược sĩ người Trung Quốc – cũng khuyến khích mọi người ăn cánh hoa cúc. Trong Đông y, hoa cúc được đánh giá cao về các đặc tính y học. Nhiều cuốn sách về thảo mộc mô tả hoa cúc có thể giúp trẻ hóa và kéo dài tuổi thọ.

Ngày nay vẫn có thể thấy phụ nữ Á Đông uống trà hoa cúc thay vì cà phê. Trà hoa cúc từ lâu đã được sử dụng trong y học cổ truyền phương Đông như để tăng cường sức khỏe và làm dịu một số triệu chứng bệnh thông thường.

Hoa cúc chi từ xưa vốn được xem là một loại trà quý để dâng lên vua chúa thưởng thức, nên còn được gọi là trà tiến vua.

HELLORF ZCOOL/SHUTTERSTOCK



▲ Với hàm lượng dược tính cao, hoa cúc chi là một trong những giống hoa tốt nhất để làm trà.

Tại Việt Nam, giống hoa cúc làm trà phổ biến là trà hoa kim cúc, cúc chi: Là loại hoa cúc nhỏ, màu vàng, cánh hoa nhỏ, đan chặt vào nhau, thường nở từ tháng Mười đến tháng Mười Hai dương lịch. Với hàm lượng dược tính cao, hoa cúc chi là một trong những giống hoa tốt nhất để làm trà.

Trà hoa cho ngày Tết

Với khả năng thanh nhiệt, thải độc, mát gan, hỗ trợ tiêu hóa, trà hoa cúc thích hợp dùng trong ngày Tết, nhất là sau khi ăn nhiều thực phẩm chiên rán và các đồ uống có cồn hại gan mật.

Hoa cúc chứa nhiều thành phần hoạt tính có lợi như tinh dầu, tannin, chất nhầy, flavonoid, chất đắng, acid hữu cơ, chất nhựa và inulin, v.v. Những thành phần này được tìm thấy ở tất cả bộ phận của cây và tốt cho sức khỏe.

Trà cúc có thể uống bất cứ thời điểm nào trong ngày. Trà cúc có màu vàng ngả nâu đậm, tỏa hương thơm dịu, có đắng nhẹ mà thanh. Trà hoa cúc chi sẽ ngon hơn nếu kết hợp với các loại thảo mộc khác như cỏ ngọt, táo đỏ, kỷ tử, cam thảo, mật ong, ...

Khi pha trà, thả vài bông cúc vào bình nước nóng, ngâm vài phút cho hoa nở, nước trà hoa cúc có hương thơm nhẹ nhàng và hương vị ấm áp, dễ chịu khiến tinh thần như được thư giãn.

Trà hoa cúc thanh nhiệt vào mùa hè và ấm nồng vào mùa đông. Thường xuyên uống trà hoa cúc giúp ích khí, lưu thông máu, làm chậm quá trình lão hóa. Có lẽ bởi thế mà từ xưa, trà hoa cúc luôn loại trà yêu thích của nhiều đạo sĩ.

Một tách trà hoa mang hương vị thanh tao, thơm ngọt tự nhiên, giúp tinh thần thoải mái, và thưởng thức một khoảng thời gian bình yên trong ngày, quả là thức uống dành cho những ngày Tết đầm ấm cùng gia đình và bạn bè.

Vì sao vào tiết Lập xuân người Nhật lại rải đậu và dán chữ 'Lập xuân Đại cát'?

Tu Thực

ALL PHOTOS BY SHUTTERSTOCK

Hình ảnh vào ngày Tiết phân (Setsubun): Truyền thống ném đậu nành đã rang chín để trừ tai họa và xua đuổi tà ma của Nhật Bản được truyền nhập từ Trung Quốc.

Ở Nhật Bản, tháng Hai còn được gọi bằng một cái tên rất tao nhã: "Kisaragi", có nghĩa là cần mặc thêm quần áo để chống rét. Thực tế đúng là như vậy! Mặc dù đã bước vào tháng Hai, sắc xuân dần đậm, nhưng thỉnh thoảng tiết xuân vẫn còn se lạnh. Để chống lại khí lạnh mùa xuân, đôi khi cần phải mặc thêm quần áo. Song, khí se lạnh còn lại đó vẫn không ngăn được ý xuân nồng nàn. Độ rét lạnh giảm dần từng ngày, băng tuyết trên núi tan ra, để lộ mầm xuân non xanh đầy sức sống. Chính vì vậy, tháng Hai còn có những tên gọi mỹ miều như: Tiểu thảo sinh nguyệt, Hoa triêu, Trọng xuân, Sơ hoa nguyệt, Mai tân tảo nguyệt, Lệnh nguyệt, Lệ nguyệt, v.v.

Lập xuân và 24 tiết khí

Lập xuân là một trong 24 tiết khí, đánh dấu sự kết thúc của mùa đông và bắt đầu mùa xuân.

Từ Trái Đất chúng ta nhìn thấy, quỹ đạo chuyển động của Mặt Trời trên thiên cầu trong một năm được gọi là "Hoàng đạo". Dùng 360o của kinh độ hoàng đạo để đo, từ điểm Xuân phân chia đều hoàng đạo thành 24 phần, vậy nên có 24 tiết khí trên các điểm của hoàng đạo, điểm của mỗi tiết khí cách nhau 15o. Điểm của tiết Xuân phân có kinh độ hoàng đạo là 0o, tiết Thanh minh có kinh độ hoàng đạo là 15o. Cứ tính như thế cho các tiết khí khác, đến tiết Lập xuân kinh độ hoàng đạo là 315o, tiết Vũ thủy là 330o, tiết Kinh trập là 345o, sau đó trở lại điểm khởi đầu Xuân phân là 360o. Phân chia theo mùa cũng như vậy: Một năm chia thành bốn mùa, mỗi mùa lại chia thành sơ, trọng, vãn (đầu mùa, giữa mùa, cuối mùa), lại chia mỗi sơ, trọng, vãn thành hai tiết khí, từ đó tạo thành nên 24 tiết khí trong một năm.

Điều đáng chú ý là, khi sắp xếp thứ tự 24 tiết khí trong lịch sử, Xuân phân không phải là tiết bắt đầu của một năm, mà một năm bắt đầu được tính từ tiết Lập xuân, và kết thúc ở tiết Đại hàn. 24 tiết khí gồm có 12 tiết khí và 12 trung khí, các tiết khí và trung khí được sắp xếp xen kẽ nhau. Ở Nhật Bản ngày nay thường không phân chia tiết khí và trung khí theo kiểu này, mà chỉ nói có 24 tiết khí. Trong thời kỳ Muromachi (năm 1338–1573), vương triều đã lấy tiết Lập xuân làm thời điểm phân chia mùa đông với mùa xuân, và khá xem trọng việc nghênh đón tiết Lập xuân giống như đón năm mới.

Nguyên mẫu của 24 tiết khí được tạo ra vào thời Ân Thương, bổ sung vào thời Xuân Thu Chiến Quốc, và định hình vào thời nhà Hán. Trong cuốn "Hoài Nam Tử" của Lưu An (thời Tây Hán), tên của 24 tiết khí đã đầy đủ như ngày nay.

Hai mươi bốn tiết khí là sản phẩm của nền văn minh Trung Quốc cổ đại, chủ yếu phản ánh trạng thái khí tượng và tự nhiên ở khu vực trung và hạ lưu sông Hoàng Hà. Nhật Bản đã giữ nguyên và áp dụng 24 tiết khí này không thay đổi, nên có một số điểm sai lệch, không phản ánh chính xác khí tượng, tự nhiên của Nhật Bản.

Tiết khí được sáng tạo theo phong tục tập quán dân gian Nhật Bản

Hiện chưa xác định được thời gian cụ thể khi 24 tiết khí được truyền nhập vào Nhật Bản, nhưng muộn nhất là vào thời kỳ Heian (thời kỳ Bình An, năm 794–1185) thì đã được sử dụng. Bởi vì 24 tiết khí của Trung Quốc không thể phản ánh chính xác tình trạng khí hậu Nhật Bản, do đó, để thuận tiện cho sản xuất nông nghiệp và sinh hoạt, trong dân gian đã có một số bổ sung cho 24 tiết khí. Họ đã sáng tạo ra "tạp tiết" (tiết phụ) phù hợp với khí tượng, nông nghiệp, tín ngưỡng và phong tục nước mình. Ví dụ như "Tiết phân" (Setsubun - trước ngày Lập xuân một ngày), "Bỉ ngạn" (Higan - lễ Thanh Minh trong tiết Thanh minh), "Bát thập bát dạ" (Hachijuuhachiya - đêm thứ 88 sau ngày Lập xuân), "Nhập mai" (Nyubai - Ngày bắt đầu của mùa mưa), "Bán hạ sinh" (Hangesho - ngày thứ 11 sau ngày Hạ chí), "Thổ dụng" (Doyo no ushi no hi - ngày hè nóng nhất trong năm), "Nhị bách thập nhật" (Nihyaku tooka - ngày thứ 210 sau ngày Lập xuân), v.v... Năm 1873, Nhật Bản bắt đầu sử dụng lịch phương Tây, đồng thời xóa bỏ một số ngày "tạp tiết" được cho là không khoa học. Tuy nhiên, các ngày lễ như "Higan", "Setsubun"... vẫn được lưu truyền và sử dụng cho đến ngày nay.

Ở Trung Quốc thời cổ đại, trên cơ sở 24 tiết khí, mỗi tiết khí được chia thành 3 hậu, nên một năm có 72 hậu, mỗi hậu có 5 ngày. Ví dụ, tiết Lập xuân có 3 hậu gồm: Đông phong giải đống (gió xuân làm tuyết tan), trập trùng thủy chấn (các loài sâu bọ sống trong đất bắt đầu giao động), ngư thượng băng (cá ngoi lên trên lớp băng). Thời kỳ Edo ở Nhật Bản, để phản ánh chính xác hơn khí tượng tự nhiên của nước này, người Nhật đã sửa đổi 72 hậu của Trung Quốc, và thiết lập nên "Bản triều thất thập nhị hậu" (72 hậu của bổn triều). Ví dụ như: Thay đổi hậu thứ hai "trập trùng thủy chấn" trong tiết Lập xuân của Trung Quốc thành "Hoàng oanh hiển hoản" (chim Hoàng oanh bắt đầu hót), v.v.

> **Lá bùa có dòng chữ "Lập xuân đại cát" phải dán ở phía trên bên phải của cửa, đó là hướng đông bắc, hướng ma quỷ kiêng kỵ.**

Rải đậu xua đuổi ma quỷ

Tiết phân là ngày Tạp tiết do người Nhật Bản tự sáng tạo ra để gọi một ngày trước các tiết Lập xuân, Lập hạ, Lập thu, và Lập đông, ý là ngày ranh giới giữa các mùa; một năm có bốn ngày như vậy.

Người xưa cho rằng, vào những ngày chuyển đổi giữa các tiết khí, các mùa, đặc biệt là vào lúc chuyển năm mới, âm khí ma quỷ có thể xuất hiện, vì vậy phải tổ chức các nghi lễ để trừ tà, xua đuổi ma quỷ. Cho đến ngày nay, mỗi dịp Tiết phân của Lập xuân, người dân Nhật Bản vẫn giữ truyền thống ăn một loại sushi gọi là "Ehomaki", ném đậu nành đã rang chín để trừ tai họa và xua đuổi tà ma. Phong tục ném đậu cũng được truyền nhập từ Trung Quốc.

Vào thời kỳ Nara (thời kỳ Nại Lương, năm 710–794), phong tục dùng kiếm gỗ đào để xua đuổi ma quỷ trong tháng Giêng của Trung Quốc được truyền sang Nhật Bản. Theo ghi chép lịch sử, vào năm thứ 3 Keiun (thời kỳ Khánh Vân, năm 706) thời Thiên hoàng Monmu, đã cử hành nghi thức này lần đầu tiên ở trong cung. Thời kỳ Heian (794–1192), rải đậu là một trong nhiều nghi thức được cử hành ở trong cung. Đến thời Edo (1603–1867), phong tục dùng kiếm gỗ đào trừ ma quỷ được đổi thành phong tục ném hạt đậu xua đuổi ma quỷ, đồng thời phổ biến rộng rãi trong dân gian và được lưu truyền cho đến ngày nay.

Người dân Nhật Bản đến một ngôi chùa ở Kyoto và đưa tay ra nhận đậu phúc vào ngày Tiết phân (Setsubun).

Vào ngày Lập xuân, một số nhà còn dán lá bùa có dòng chữ "Lập xuân đại cát" để xua đuổi tà ma. Bốn chữ này phải viết ngay ngắn đối xứng, nhìn từ phía trước hay nhìn từ phía sau đều là "Lập xuân đại cát." Theo cách nói của người xưa, trên giấy dán cửa có dán chữ "Lập xuân đại cát", thì ma quỷ sau khi vào nhà, quay đầu nhìn lại sẽ vẫn thấy chữ dòng chữ này, nên nghĩ: Mình đã đến nhà này rồi, quay về thôi... Thế là gia đình này sẽ được bình an, may mắn.

Lá bùa có dòng chữ "Lập xuân đại cát" phải dán ở phía trên bên phải của cửa, đó là hướng đông bắc, hướng ma quỷ kiêng kỵ. Lá bùa này phải được dán vào buổi sáng sớm ngày Lập xuân, dán ở đó suốt một năm, cho đến tiết Lập xuân năm sau, khi dán lá bùa mới thì gỡ lá bùa cũ xuống.

Ngày lễ Kỷ Nguyên

Ngày 11/02 là ngày kỷ niệm lập quốc (Kenkoku Kinen no Hi) của Nhật Bản. Ngày kỷ niệm lập quốc dựa vào gì để định rõ? Các quốc gia dựa vào lịch sử và tình hình đất nước của mình để định ra ngày kỷ niệm này. Mặc dù lịch sử Nhật Bản trải qua nhiều đợt nội loạn và ngoại chiến, nhưng từ xưa tới nay vẫn luôn là một quốc gia độc lập. Tuy vậy, Nhật Bản lại không có ghi chép rõ ràng về việc lập quốc. Vì thế, căn cứ vào lịch sử và văn hóa Nhật Bản, vào năm Meiji thứ 5 (1873), chính phủ Nhật Bản đã quyết định lấy ngày Thiên hoàng đầu tiên lên ngôi làm ngày kỷ niệm lập quốc của Nhật Bản.

Theo quyển thứ ba của "Nhật Bản thư kỷ" (năm 720) ghi chép, "Vào tháng Giêng mùa xuân năm Tân Dậu, Kamuyamato Iwarebiko, Thiên hoàng lên ngôi tại Cung điện Kashihara." Thiên hoàng được nhắc đến ở đây là Thiên hoàng Jinmu, chắt đời thứ năm của Thiên Chiếu Đại Thần (Amaterasu-ōmikami); ông lên ngôi vào ngày 1 tháng 1 năm 660 TCN. Theo cách chuyển đổi của dương lịch (lịch Gregory) được sử dụng vào thời Meiji, ngày Thiên hoàng Jinmu lên ngôi là ngày 11 tháng Hai, nên ngày kỷ niệm lập quốc của Nhật Bản cũng được xác định vào ngày đó.

Những ghi chép liên quan như "Cổ sự kỷ" và "Nhật Bản thư kỷ" thường được xem là truyền thuyết thần thoại hoặc truyền thuyết thần thoại đan xen với sự thật lịch sử. Tuy nhiên, dù xét ở quan điểm nào, từ những ghi chép trong đó đều có thể thấy được lịch sử tương đối hoàn chỉnh, mạch lạc cùng cách giải thích văn hóa khá hợp lý. Theo cách giải thích này, Jinmu chính là vị Thiên hoàng đời thứ nhất của dân tộc Đại Hòa (Nhật Bản) lấy thân phàm trần để hành thế sự, cho nên lấy ngày ông lên ngôi làm ngày kỷ niệm lập quốc cũng rất hợp lý.

Tuy nhiên, trước khi định ngày kỷ niệm lập quốc, ngày 11 tháng Hai được xem là ngày Kỷ Nguyên của Nhật Bản, được đặt tên là "Lễ Kỷ Nguyên". Cho đến năm Showa thứ 23 (năm 1948), đây vẫn là ngày lễ mang tầm quốc gia. Sau Đệ nhị Thế chiến, với sự can thiệp của Bộ Tư lệnh Lực lượng Đồng minh, lấy lý do Hoàng gia có quan hệ quá sâu sắc với Thần đạo, nên năm Showa thứ 22 (năm 1947) chính quyền đương thời đã xóa bỏ ngày "Lễ Kỷ Nguyên" của quốc gia này. Về sau, có nhiều lời kêu gọi yêu cầu khôi phục ngày "Lễ Kỷ Nguyên", cho nên ngày này được đổi tên thành ngày kỷ niệm lập quốc. Đồng thời vào năm Showa thứ 41 (1966), ngày 11 tháng Hai được chỉ định là ngày lễ quốc gia của Nhật Bản.

Vương kỷ

Hiện nay, một số quốc gia trên thế giới vẫn còn sử dụng phương pháp tính năm riêng bên cạnh cách tính năm thông thường của lịch phương Tây. Ví dụ, ở Nhật Bản, ngoài lịch phương Tây, còn sử dụng nguyên hiệu của Thiên Hoàng (còn được gọi là niên hiệu) để tính năm và thực hiện song song hai loại lịch pháp này. Từ thời Asuka (Thời kỳ Phi Điểu, 592–710) bắt đầu sử dụng niên hiệu. Niên hiệu sớm nhất là "Taika" (Đại Hóa, 645–650) và cho đến ngày nay niên hiệu là "Reiwa" (Lệnh Hòa, từ 2019 đến nay), tổng cộng trải qua 251 niên hiệu. Trong đó, các niên hiệu "Gentoku" (Nguyên Đức), "Kenmu" (Kiến Vũ), "Meitoku" (Minh Đức) thời Nam Bắc Triều là sử dụng lại niên hiệu đã có từ thời trước.

Trong lịch sử, ngoài cách tính năm theo niên hiệu, còn có cách tính năm "Vương kỷ". Vào năm Meiji thứ 5, chính phủ Nhật Bản còn quy định: lấy năm 660 trước Công nguyên – khi Thiên hoàng Jinmu lên ngôi – là năm đầu tiên của "Vương kỷ", và tiếp tục tồn tại cho đến hiện nay.

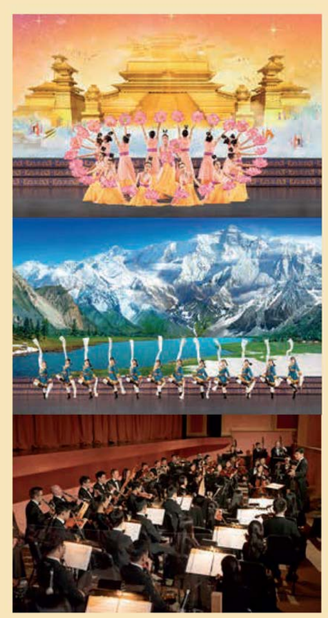
Cùng năm đó, chính phủ Nhật Bản cũng tuyên bố sử dụng Dương lịch (lịch Gregory) để hòa nhập với thế giới. Nhưng dương lịch chỉ thực sự phổ biến sau Đệ nhị Thế chiến. Trước đó, ở Nhật Bản đều sử dụng niên hiệu và Vương kỷ. Ví dụ: nếu xem các tài liệu đối ngoại của Nhật Bản trước Đệ nhị Thế chiến, hầu hết các ngày được ghi lại trên đó không theo dương lịch mà theo tên Vương kỷ và niên hiệu. Đối với các văn bản đối nội, Nhật Bản thường chỉ sử dụng các niên hiệu như Meiji (Minh Trị) và Taisho (Đại Chính). Mặc dù thời Showa sử dụng Vương kỷ thường xuyên hơn, nhưng kể từ sau Đệ nhị Thế chiến, cách tính năm theo Vương kỷ dần biến mất trong công chúng. Còn trong những giới liên quan đến sử học và Thần đạo vẫn kế thừa cách tính năm như cũ. Căn cứ vào cách tính năm theo Vương kỷ của Nhật Bản, thì năm 2024 là năm Vương kỷ thứ 2684.

Dương lịch hiện nay sử dụng năm sinh của Chúa Jesus là năm đầu tiên của Dương lịch. Năm nay là năm thứ 2024 theo năm sinh của Chúa Jesus. Ở Trung Quốc còn có cách tính năm theo thời đại Hoàng Đế, lấy năm Hoàng Đế lên ngôi (năm 2697 TCN) làm năm đầu tiên. Theo cách tính này, năm nay của Trung Quốc là năm thứ 4721 thời đại Hoàng Đế.

Lam Yên biên dịch

Mua vé để có

Một trải nghiệm đổi đời



"★★★★★
Tôi đã bình luận **4000 buổi biểu diễn. Không buổi diễn nào có thể sánh nổi** với những gì tôi đã xem tối nay."
–Richard Connema, nhà phê bình sân khấu

"Tôi **chưa từng xem** màn vũ đạo nào được dàn dựng đẹp đến thế trong suốt cuộc đời."
– Shirley Ballas, Strictly Come Dancing (UK), chánh chủ khảo

"**Tuyệt vời...** thật xuất chúng!"
–Tony Robbins, diễn giả truyền cảm hứng

"Trong đó có một **sức mạnh vô biên** có thể ôm trọn thế giới. Đem đến biết bao hy vọng...!"
–Daniel Herman, cựu Bộ trưởng Văn hóa Cộng Hòa Czech

"**Tôi khuyến khích mọi người đến xem.**"
–Donna Karan, nhà sáng lập DKNY

Hãy để Shen Yun đưa quý vị vào một chuyến du ngoạn khó quên

JAN 16-18 · ESCONDIDO, CA
California Center for the Arts, Escondido
340 N Escondido Blvd., Escondido, CA 92025

JAN 19-21 · SAN DIEGO, CA
San Diego Civic Theatre
1100 Third Ave., San Diego, CA 92101

FEB 7-8 · MESA, AZ
Ikeda Theater at Mesa Arts Center
1 East Main St., Mesa, AZ 85201

FEB 10-11 · PHOENIX, AZ
Linda Ronstadt Music Hall
260 S Church Ave., Tucson, AZ 85701

FEB 13-18 · TUCSON, AZ
Phoenix Orpheum
203 West Adams St., Phoenix, AZ 85003

FEB 29-MAR 3 · LAS VEGAS, NV
The Smith Center for the Performing Arts
361 Symphony Park Ave., Las Vegas, NV 89106

MAR 8-10 · CLAREMONT, CA
Bridges Auditorium - Pomona College
450 N College Way, Claremont, CA 91711

MAR 13-17 · COSTA MESA, CA
Segerstrom Center for the Arts
600 Town Center Dr., Costa Mesa, CA 92626

MAR 23-24 · SANTA BARBARA, CA
The Granada Theatre
1214 State St., Santa Barbara, CA 93101

MAR 26-27 · SAN LUIS OBISPO, CA
Performing Arts Center San Luis Obispo
1 Grand Ave., San Luis Obispo, CA 93407

MAR 30-31 · LONG BEACH, CA
Terrace Theater
300 E Ocean Blvd., Long Beach, CA 90802

APR 2-3 · THOUSAND OAKS, CA
Thousand Oaks Civic Arts Plaza
2100 E Thousand Oaks Blvd., Thousand Oaks, CA 91362

APR 5-7 · HOLLYWOOD, CA
Dolby Theatre
6801 Hollywood Blvd., Hollywood, CA 90028

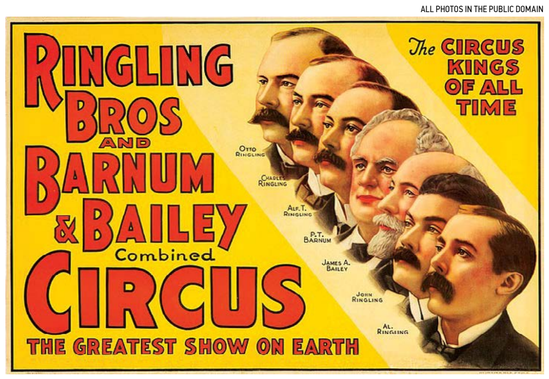
Order Tickets: **ShenYun.com** **1-877-663-7469**

Di sản lâu đời của Đoàn xiếc 'Buổi biểu diễn vĩ đại nhất trái đất'

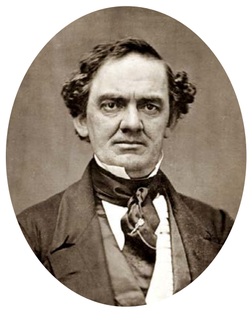
Quá trình hợp nhất các rạp xiếc của ông Barnum, ông Bailey, và Anh em nhà Ringling

Dustin Bass

ALL PHOTOS IN THE PUBLIC DOMAIN



▲ Bích chương của Đoàn xiếc "Ringling Bros and Barnum and Bailey Combined Circus, Circus Kings of all Time" (Đoàn xiếc hợp tác giữa Anh em nhà Ringling và Barnum & Bailey, những ông vua xiếc của mọi thời đại).



▲ Ông Phineas Taylor "P.T." Barnum, năm 1851.

▲ Ông bầu J.A. Bailey năm 1897.

Một ngày sau Quốc Khánh lần thứ 34 của Mỹ quốc, ông Phineas Taylor (PT) Barnum chào đời tại thị trấn nhỏ Bethel, tiểu bang Connecticut. Mặc dù có xuất thân khiêm tốn, nhưng sau này ông đã trở nên nổi tiếng với danh hiệu "Nghệ sĩ biểu diễn vĩ đại của Mỹ quốc" (Great American Showman). Năm 12 tuổi, ông đã đến Brooklyn, New York, nhưng không theo cách thông thường. Người ta thuê ông để phụ lùa một đàn gia súc đến thành phố lớn. Ông đã mê mẩn thành phố này – nơi dường như che mờ thị trấn quê nhà của ông cả về quy mô lẫn mức độ rộng lớn. Trong những năm tiếp theo, Thành phố New York đã trở thành quê hương của ông, và chính từ đây, tên tuổi ông được cả thế giới biết đến.

Năm 1810, năm ông Barnum chào đời, ông John Scudder – nhà tự nhiên học và phân loại học – cho khánh thành Viện Bảo tàng Mỹ quốc trên tầng hai của Trung tâm Bảo trợ Xã hội Thành phố New York, ở Số 21, Phố Chatham. Viện Bảo tàng này thường tổ chức các buổi thuyết trình khoa học và triển lãm lịch sử tự nhiên. Sau cuộc chiến năm 1812 và cuộc suy thoái kinh tế, viện bảo tàng tổ chức các buổi biểu diễn của nhạc công và [trưng bày] nhiều hiện vật quý hiếm khác, thu hút du khách thuộc nhiều tầng lớp khác nhau. Năm 1830, viện bảo tàng được con trai của Tiến sĩ John Scudder Jr. điều hành với nhiều quảng cáo rầm rộ và thành công về mặt thương mại. Sau đó, viện bảo tàng này di dời về một tòa nhà danh tiếng tọa lạc ở góc đường Broadway và Ann. Vào năm 1835, nó may mắn sống sót sau trận đại hỏa hoạn ở New York và sáu năm sau, vào năm 1841, ông Barnum đã mua lại viện bảo tàng này với giá 12,000 USD (khoảng 424,000 USD thời nay). Ông Barnum chỉ đổi tên một chút từ Viện Bảo tàng Mỹ quốc thành Viện Bảo tàng Mỹ quốc Barnum (Barnum's American Museum). Sau khi tân trang và thực hiện những thay đổi khác, viện bảo tàng mở cửa trở lại vào ngày 01/01/1842, và trong 23 năm tiếp theo, đây là nơi thu hút khách nổi tiếng nhất của Thành phố New York. Viện Bảo tàng nhiều tầng này được cho là trưng bày khoảng 850,000 hiện vật và có nhiều hiện vật quý hiếm. Những hiện vật này được thiết kế và chế tác trong các xưởng và phòng thí nghiệm của viện bảo tàng, đa dạng từ các tác phẩm sáng tạo làm bằng sáp, thiết kế bối cảnh, và những tiêu bản động vật.

Trở thành thành viên gia đình Bailey

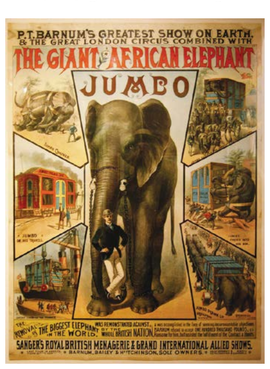
Ông James Anthony McGinnis sinh ngày 04/07/1847 tại thành phố Detroit. Tuổi thơ của ông khó khăn hơn rất nhiều so với ông Barnum. Năm ông 8 tuổi, cả cha mẹ ông đều qua đời. Ông được gửi đến sống cùng chị gái, nhưng cách đối xử khắc nghiệt và thiếu bao dung của bà khiến ông sớm phải bỏ trốn. Năm 12 hoặc 13 tuổi, ông bỏ đi tìm việc ở một trang trại gần thành phố Pontiac, tiểu bang Michigan. Sau đó, ông cũng sớm rời đến Pontiac để tìm một công việc bớt vất vả và đáng làm hơn. Khi đang là nhân viên khuân vác tại khách sạn Hodges House, ông đã gặp Đại tá Frederic Harrison Bailey – người làm việc cho các chuyến lưu diễn của "Old time circus" (Rạp xiếc thời xưa) của ông John Robinson và ông Bill Lake. Ông McGinnis đã xin được tham gia rạp xiếc này dù ở bất cứ vị trí nào, vì ông thấy hứng thú với đoàn xiếc và nhận thấy lòng tốt cũng như tinh thần hào phóng ở ông Bailey. Ông Bailey đành phải đồng ý và cậu bé này đã trở thành trợ lý của ông. Ngay sau đó, ông McGinnis đổi họ của mình thành Bailey.

Trong khi Viện Bảo tàng Mỹ quốc Barnum đang có được thành công lớn thì ông Bailey vẫn đang học cách kinh doanh rạp xiếc (mặc dù ông đã có vài năm làm việc trong Quân đội Liên bang thời Nội chiến). Thủa thiếu thời, ông làm thuê cho chủ rạp xiếc James E. Cooper. Sau vài năm làm việc, ông chủ dần có ấn tượng với tinh thần làm việc và sự nhạy bén trong kinh doanh của ông, nên đã mời ông Bailey làm cộng sự và đổi tên rạp xiếc thành "Đoàn xiếc Cooper và Bailey".

Những buổi biểu diễn tuyệt vời nhất

Khi danh tiếng của Viện Bảo tàng Mỹ quốc bắt đầu suy giảm, vào năm 1870, ông Barnum được các nhà quản lý rạp xiếc là ông WC Coup và Dan Castello giới thiệu một ý tưởng. Ý tưởng này sẽ liên quan đến một sự hợp tác chưa từng có trước đây – một sự hợp tác xứng đáng được gọi là "The Greatest Show on Earth" (Buổi biểu diễn vĩ đại nhất trái đất).

Ông Barnum chấp thuận ý tưởng này và liên lạc với nhiều mối quan hệ trước đây của mình và những nghệ sĩ đã từng biểu diễn. Hy vọng của ông là "làm lu mờ hoàn toàn mọi buổi biểu diễn khác trên thế giới." Vào ngày 10/04/1871, ông Barnum đã cùng ông Coup và ông Castello khai trương "P.T. Barnum's Grand Traveling Museum, Menagerie, Caravan, and Circus" (Bảo tàng Lưu diễn lớn, Thú, Lữ hành, và Xiếc PT Barnum) ở Brooklyn. Bước tiến lớn tiếp theo diễn ra vào ngày 30/04/1874 khi Nhà hát New York Hippodrome khánh thành – sau này có tên là Nhà thi đấu Madison Square Garden. Nhà hát này giúp ông Barnum có được một sân vận động với 10,000 chỗ ngồi cho chương trình biểu diễn "The Greatest Show on Earth" của mình.



▲ Bích chương của chú voi Jumbo.

Dẫu vậy, ông Bailey cũng đang có những bước tiến lớn trong lĩnh vực kinh doanh rạp xiếc. Từ năm 1876 đến 1878, "Đoàn xiếc Cooper và Bailey" rời nước Mỹ để thực hiện hành trình dài 76,000 dặm. Họ diễn xiếc lần đầu tiên ở Úc, tiếp đến là Nam Mỹ, rồi giong buồm đến Vương quốc Anh trước khi trở về Hoa Kỳ. Vào thời điểm đó, các đoàn xiếc của ông Barnum và ông Bailey là những đoàn xiếc hàng đầu trong nước. Ông Barnum đã thừa nhận quan điểm này vào năm 1880, khi chương trình "London vĩ đại mới của Bailey" (Bailey's new Great London Show) xuất hiện và chiếm lĩnh thị trường.

Thay vì cố gắng cạnh tranh với ông Bailey, ông Barnum đề nghị sáp nhập [hai rạp xiếc] và ông Bailey đã đồng ý. Vào tháng 03/1881, "Rạp xiếc Barnum & London" mở cửa cùng với sự phô trương rầm rộ. Năm tiếp theo, công việc kinh doanh của ông Barnum và Bailey tăng vọt sau khi mua chú voi Jumbo từ Sở thú London. Việc chú voi này đến New York đã tạo nên cơn sốt khi nó xuất hiện trên các con đường của thành phố.

Gia đình Rüngelings

Cùng năm mà chú voi Jumbo đến Mỹ quốc, năm anh em đến từ Baraboo, tiểu bang Wisconsin đã thành lập một đoàn ca múa tên là "Classic and Comic Concert Co." (Công ty Hòa nhạc Cổ điển và Hài kịch). Sau hai mùa diễn, ông Albert, Otto, Alfred, Charles, và ông John Rüngeling đã mở một rạp xiếc phụ. Rạp xiếc nhỏ này cũng phát triển nhanh chóng. Anh em nhà Rüngeling quyết định tốt nhất là nên đổi tên doanh nghiệp này cho dễ đọc hơn một chút, mặc dù cái tên mới cũng khá dài dòng: "Ringling Bros. United Monster Shows, Great Double Circus, Royal European Menagerie, Museum, Caravan và Congress of Trained Animals" (Anh em nhà Ringling. Chương trình Quái thú Hội ngộ, Rạp xiếc Đôi Vĩ đại, Xiếc thú Hoàng gia Âu Châu, Bảo tàng, Lữ hành, và Đại hội Huấn luyện Động vật).

Trong vòng một thập niên, Anh em nhà Ringling lúc này đã có chú voi của riêng họ và nhiều loài động vật khác, cùng các nghệ sĩ biểu diễn, nhiều hiện vật trưng bày và những điều kỳ thú. Đến năm 1890, rạp xiếc mới bắt đầu chất các toa xe và thiết bị diễn xiếc của họ lên toa xe lửa để dễ dàng vận chuyển hơn. Điều này cũng giúp họ tổ chức các chuyến lưu diễn kéo dài hơn.

Ông Barnum qua đời

Khi gần 80 tuổi, ông Barnum quyết định trao quyền quản lý cho ông Bailey và đổi tên doanh nghiệp này thành "Barnum & Bailey Greatest Show on Earth" (Buổi biểu diễn vĩ đại nhất trái đất của Barnum & Bailey). Vào ngày 07/04/1891, gần 20 năm sau ngày bắt đầu chuyến phiêu lưu trong đoàn xiếc của mình, ông Barnum qua đời vì một cơn tai biến mạch máu não. Ông Bailey sau đó đã mua lại quyền lợi kinh doanh rạp xiếc này từ người vợ góa của ông Barnum, nhưng ông vẫn giữ lại tên cũ. Dưới sự lãnh đạo của ông Bailey, đoàn xiếc tiếp tục làm ăn phát đạt.

Đoàn xiếc Anh em nhà Ringling cũng tiếp tục phát triển. Cảm thấy đầy tự tin, vào năm 1895, Anh em nhà Ringling đã mạo hiểm tới New England – vốn là thị trường mà Barnum & Bailey đang chiếm lĩnh. Ông Bailey học theo cách của ông Barnum, quyết định thay vì hai doanh nghiệp cạnh tranh với nhau, họ sẽ phân chia [thị trường] trong nước. Anh em nhà Ringling Brothers sẽ đặt trụ sở chính tại Chicago, còn ông Bailey đồng ý ở lại New York.

Ông Bailey qua đời, Nhà Ringling mua lại đoàn xiếc

Năm 1897, ông Bailey quyết định thực hiện chuyến lưu diễn châu Âu kéo dài 5 năm cùng Đoàn xiếc Barnum & Bailey. Với 5 vòng biểu diễn lúc bấy giờ, đoàn xiếc này đã tuyển dụng hơn 1,000 người và lớn đến mức cần tới 28 toa xe lửa để di chuyển. Khi ông Bailey vắng mặt, Anh em nhà Ringling đã trở thành "Những ông vua của thế giới xiếc". Hiểu được những rủi ro này, ông Bailey dự trù mở rộng quy mô rạp xiếc của mình với nhiều nghệ sĩ biểu diễn hơn, nhiều pha diễn nguy hiểm hơn, đồng thời cần tới 94 toa xe lửa để chuyên chở rạp xiếc, và một chiếc lều khổng lồ 21 tầng. Cuộc cạnh tranh rất khốc liệt, nhưng ông Bailey chỉ sống thêm được vài năm nữa.

Vào mùa xuân năm 1906, ông Bailey bị bệnh viêm quầng, một căn bệnh về da. Vào ngày 11/04/1906, 15 năm sau ngày ông Barnum mất, "Vua xiếc" cũng qua đời. Tin tức về sự ra đi của ông Bailey được giữ kín với những nghệ sĩ biểu diễn và nhân viên rạp xiếc cho đến sau đêm biểu diễn. Chỉ vài nghệ sĩ kỳ cựu được thông báo trước, trong đó có một chú hề đã khóc nhưng cố nén nước mắt để biểu diễn tiết mục của mình trước khán giả.

Khi Anh em nhà Ringling hay tin, có vẻ như đây là thời điểm thích hợp để sáp nhập hai rạp xiếc. Vào ngày 22/10/1907, Anh em nhà Ringling đã mua lại Rạp xiếc Barnum & Bailey. Trong hơn một thập niên, hai rạp xiếc này vẫn [hoạt động] riêng biệt, nhưng sau Đệ nhất Thế chiến và do hậu quả của suy thoái kinh tế, giải pháp kết hợp hai rạp xiếc này dường như khôn ngoan hơn về mặt kinh tế, và thế là, đoàn xiếc "The Ringling Bros. and Barnum & Bailey Circus" (Đoàn xiếc Anh em nhà The Ringling và Barnum & Bailey) đã ra đời.

Vào ngày 21/05/2017, rạp xiếc thuộc quyền sở hữu của công ty Feld Entertainment từ năm 1967 này đã có buổi biểu diễn được cho là cuối cùng. Năm năm sau, Feld Entertainment thông báo "The Greatest Show on Earth" (Buổi biểu diễn vĩ đại nhất trái đất) đã trở lại, và không có xiếc thú. Vào ngày 23/09/2023, "Đoàn xiếc Anh em nhà Ringling và Barnum & Bailey" đã kết thúc thời gian gián đoạn kéo dài nhiều năm bằng những tiết mục mới và thú vị của các nghệ sĩ đến từ khắp nơi trên thế giới.

Ông Dustin Bass là tác giả đồng dẫn chương trình podcast The Sons of History. Ông cũng viết hai loạt bài hàng tuần cho The Epoch Time là: Profiles in History (Hồ sơ Lịch sử) và This Week in History (Tuần này Năm xưa).

Lê Đào biên dịch

BIBA KAFEWICH

GIÁO DỤC

Kế hoạch của người Amish để có các trường học tốt hơn

Quay lại nền giáo dục lấy gia đình là trọng tâm: Bài học từ người Amish

Annie Holmquist

Hãy tưởng tượng đó là một ngày mùa thu đẹp trời. Bạn đang lướt trên những con đường miền quê, tận hưởng màu sắc tươi sáng của những cây phong đỏ và vàng, thì đột nhiên, một hình tam giác màu cam rực rỡ ập vào mắt bạn. Dừng xe, bạn nhận ra một chiếc xe ngựa của người Amish đang ở ngay phía trước, và bạn hiếu kỳ vươn cổ nhìn, hy vọng có thể nhìn được thoáng qua những người ăn vận giản dị bên trong.

Than ôi, tốc độ được giảm chậm lại của chiếc xe cũng chỉ giúp bạn thoáng nhìn, và rồi bạn lại tăng tốc, vui mừng vì đang quay trở lại sự hiện đại và tiện nghi, hơn là bị kẹt sau một con ngựa.

Nhiều người trong chúng ta sẽ không muốn rời bỏ cuộc sống mà chúng ta đang biết đến và gia nhập cộng đồng Amish, nhưng thực tế là, họ có rất nhiều thứ đặc biệt đáng để ta học hỏi. Vì vậy, gần đây khi tôi xem qua một vài bài viết về hệ thống trường học Amish, nhờ cuốn sách "Vũ Khí Hủy Diệt Hàng Loạt" (Weapons of Mass Instruction) của tác giả John Taylor Gatto, tôi đã dừng lại để đọc kỹ hơn.

Các trường học nhỏ, dựa trên cộng đồng bảo đảm rằng mọi vấn đề về học tập hay hành vi sẽ được tiếp cận một cách đúng đắn.

Ông Gatto giải thích, vào những năm 1970, tiểu bang Wisconsin đã cố gắng ép buộc người Amish gia nhập hệ thống giáo dục tiểu bang. Đương nhiên gặp phải sự chống đối, tiểu bang đã phải chấp nhận bảy yêu cầu sau đây của người Amish – các yêu cầu này đặt cha mẹ và cộng đồng ở vị trí trọng yếu trong hệ thống trường học.

Gần gũi về mặt cảm xúc và gần gũi với gia đình

"Trường học phải ở trong khoảng cách có thể đi bộ từ nhà."

Các trường học trong khoảng cách có thể đi bộ từ nhà là điều quan trọng của khu dân cư. Mọi người đều biết chuyện gì đang xảy ra ở đó, và không có cơ hội cho việc che giấu hành vi xấu của học sinh hay cách dạy học nhồi nhét không thể chấp nhận được từ phía giáo viên.

Một trường học cộng đồng mang lại lợi ích chung cho khu dân cư, có người trẻ và người cao niên tham gia vào việc chăm sóc và duy trì hoạt động của trường, tạo ra một nơi chốn cho mọi người tụ họp, gặp gỡ, và gắn kết với những người mà vốn dĩ không có mối liên hệ nào ngoài cùng sống trong một khu dân cư.

Còn phần thưởng bổ sung thì sao? Các trường cộng đồng khuyến khích trẻ em tập thể dục hằng ngày để giữ sức khỏe và giúp các em chú tâm vào bài học. Và bởi vì mọi người đều quan tâm đến trường học, nên người lớn sẽ tự nhiên trông chừng trẻ em đi học và về nhà mỗi ngày, giảm thiểu khả năng xảy ra các vụ bắt cóc mà Mỹ quốc đã báo động trong nhiều năm.

Xem tiếp ***trang 19***

Năm mới, lời khuyên xưa:

6 nguyên tắc dùng thực phẩm đã được chứng minh qua thời gian

Jennifer McGruther

Vào đầu mỗi năm, hẳn bạn sẽ thấy có vô số phương pháp ăn xuất hiện – như "thanh lọc" (cleanse) và "tái khởi động" (reset) – mà thực chất là những cách ăn kiêng cấp tốc được ngụy trang một cách tinh vi. Chắc chắn, bạn có thể nhìn thấy một số lợi ích ngắn hạn, nhưng chẳng bao lâu nữa, cảm giác mệt mỏi "vì cáu đói" sẽ xuất hiện. Nếu bạn giống hầu hết mọi người, thì bạn có thể sẽ từ bỏ quyết tâm đó trong vòng một hoặc hai tháng.

Dẫu sao thì, bạn cũng không đơn độc. Theo khảo sát của Forbes Health/One Poll từ tháng 10/2023, thời gian trung bình của một quyết định ăn kiêng kéo dài chưa đầy bốn tháng.

Tuy nhiên, rõ ràng là phần lớn người Mỹ có thể nhận được lợi ích từ lối sống lành mạnh hơn, đặc biệt là tăng cường hoạt động [thể chất] và có cách tiếp cận thực phẩm tốt hơn. Thực phẩm siêu chế biến chiếm khoảng 60% trong thực đơn hàng ngày của người Mỹ, ảnh hưởng nghiêm trọng đến sức khỏe của quốc gia. Hàng triệu người Mỹ bị các bệnh kinh niên như cao huyết áp, tiểu đường, trầm cảm nhẹ, hoặc bệnh tim mạch – nhiều bệnh trong số đó có thể tránh được bằng việc thay đổi lối sống và kiểm soát hiệu quả các yếu tố rủi ro.

Thay vì chạy theo xu hướng ăn kiêng mới nhất, loại bỏ các nhóm thực phẩm toàn phần (whole food) hoặc cắt giảm lượng calo đột ngột, khiến cơ thể bạn dễ trở lại trạng thái cũ, thì hãy xét đến một cách tiếp cận khác. Hãy tận dụng các thói quen ăn uống đơn giản hơn đã nuôi dưỡng nhiều thế hệ người khỏe mạnh, trước khi thực phẩm công nghiệp hóa xuất hiện.

Một trong những cách hiệu quả nhất để thực hiện những thay đổi này là bổ sung các thói quen mới, chẳng hạn như ăn chất béo lành mạnh hoặc thực phẩm lên men, với những thay đổi nhỏ, tăng dần mà bạn có thể duy trì được trong thời gian dài. Theo thời gian, bạn sẽ thấy rằng điều này có thể loại bỏ những thứ không lành mạnh để mang đến sự thay đổi bền vững và lâu dài.

Dưới đây là một số phương pháp thực hành hiệu quả đã được chứng minh qua thời gian để bạn áp dụng.

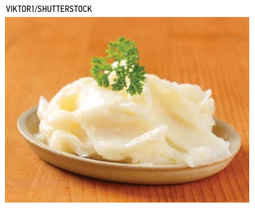
Ăn chất béo lành mạnh

Bỏ qua dầu hạt công nghiệp và dầu thực vật, hãy chú trọng vào các loại chất béo truyền thống dồi dào dinh dưỡng vốn đã trường tồn theo thời gian. Chúng bao gồm bơ và bơ ghee (làm từ sữa bò, sữa trâu, hoặc sữa cừu), dầu ô liu nguyên chất, mỡ heo, mỡ động vật, và dầu dừa.

Những loại chất béo này có hương vị thơm ngon và chứa một số vi chất dinh dưỡng trợ giúp sức khỏe toàn thân.

Xem tiếp ***trang 18***

VIKTOR1/SHUTTERSTOCK



▲ Mỡ heo là loại chất béo truyền thống dồi dào dinh dưỡng, hương vị thơm ngon.

Chỉn chu hơn: Lời khuyên để bạn luôn rạng ngời

Sandy Lindsey

FEI MENG

Dù có vội đi chăng nữa, cũng đừng quên dành một chút thời gian đứng trước gương để chỉnh lại y trang và vẻ ngoài cho gọn gàng, tươm tất.

Chỉn chu không chỉ đơn giản là ăn mặc chỉnh tề, có mái tóc và móng tay được chăm sóc tỉ mỉ. Đó còn là việc đứng thẳng lưng, thể hiện sự nghiêm túc và tự tin.

Cư xử như thể mẹ đang nhìn

Một người chỉn chu luôn giữ phong thái tự tin trước đám đông, chẳng hạn như không cựa quậy bồn chồn trên ghế, không kéo đồ nội y, không vặn vẹo hai ngón tay cái, và đặc biệt nhất là, không gãi ngứa, ngoáy tai hay dùng ngón tay gẩy thức ăn mắc kẹt giữa răng.

Những hành vi thất lễ ít nghiêm trọng hơn tại nơi công cộng bao gồm chải tóc, nhịp chân, và xì mũi ồn ào. Cách hiệu quả nhất để áp dụng quy tắc này vào thực tế đơn giản là chú ý không vi phạm bất kỳ phép xã giao nào có thể khiến mẹ phải quở trách.

Soi mình trước gương

Trước khi ra khỏi nhà, ngay cả khi bạn đang vội vã, hãy nán lại trước chiếc gương toàn thân để quan sát kỹ trang phục của mình. Giày và thắt lưng của bạn có hợp không? Đồ phục sức của bạn có phù hợp và không quá lòe loẹt không? Đối với nam giới, cà vạt phải hợp với bộ vest hoặc áo khoác, đồng thời giày phải được đánh bóng hoàn hảo và tất không bị gập xuống.

Sau khi xem xét quần áo của bạn, hãy chuyển sang nhìn mái tóc của bạn. Tóc phải sạch sẽ và sáng bóng, được cắt tỉa, và chải vào nếp. Nhìn nhanh vào móng tay của bạn để xác nhận rằng chúng được cắt gọn gàng và sạch sẽ.

Tắm gội sạch sẽ

Mùi cơ thể không dễ chịu có thể do một trong hai nguyên nhân: Hầu hết là hoạt động mạnh trong ngày hè nóng bức, ẩm thấp hoặc sử dụng quá nhiều nước hoa, nước xịt thơm cơ thể, hay nước hoa cologne.

Giải pháp cho nguyên nhân đầu tiên là tắm gội thường xuyên. Một số người đổ mồ hôi nhiều hơn những người khác, khiến việc tắm một lần mỗi ngày là không đủ. Bất kỳ ai muốn bỏ qua thói quen hằng ngày này nên ngẫm nghĩ "Mẹ sẽ nói gì"; nếu không chắc chắn, hãy đi tắm.

Việc sử dụng nước hoa hoặc xịt thơm cơ thể để che giấu mùi hôi thường chỉ khiến tình hình trở nên tồi tệ hơn. Tương tự như vậy, việc sử dụng quá nhiều mùi hương có thể khiến những người xung quanh bạn ho sù sụ – điều này sẽ khiến mẹ không hài lòng.

Hơi thở thơm mát

Chú ý đến mùi hôi không mong muốn không chỉ dừng lại ở cơ thể mà còn đến cả hơi thở, và răng miệng. Vô tình uống cà phê hay là mạo hiểm dùng bữa trưa có hương vị cay nóng có thể khiến hơi thở có mùi khó chịu.

May mắn thay, giải pháp rất đơn giản; dù không phải lúc nào cũng có thể đánh răng, bạn luôn có thể mang theo xịt thơm miệng dạng bỏ túi hoặc một hộp kẹo bạc hà tiện lợi. Nếu nghi ngại [về hơi thở của mình], hãy sử dụng chúng. Soi gương trước khi đi làm hoặc hẹn hò, và sau khi ăn, hãy chú ý thật kỹ những mẩu thức ăn hay những vết nước xốt quanh miệng hoặc mặt của bạn.

Trang điểm nhã nhặn

Quy tắc vàng cho vẻ ngoài chỉn chu đối với nữ giới là trang điểm vừa phải, không quá đậm. Hãy xét tùy hoàn cảnh: Ở công sở, một lớp trang điểm nhẹ nhàng gần như không nhận ra thì hoàn hảo, nhưng đối với các hoạt động giải trí buổi tối, hãy dùng phấn mắt và những sắc son bóng nhất của bạn.

Khi đi dùng bữa bên ngoài công việc hoặc đi chơi, việc thoa son môi tại bàn hoàn toàn không thích hợp. Ngay cả khi bạn có thể tô lại son mà không cần gương, làm việc này nơi công cộng thì không thể chấp nhận được. Quy tắc tương tự áp dụng cho việc chải tóc. Nếu bạn cần tô điểm lại dung nhan, hãy lịch sự xin phép và vào phòng vệ sinh gần nhất.

Cô Sandy Lindsey là nhà văn từng thắng giải, viết về các chủ đề liên quan đến nhà cửa, làm vườn, những dự án DIY (tự làm), vật nuôi, và chèo thuyền. Cô đã cho ra đời hai quyển sách được nhà xuất bản McGraw-Hill phát hành.

Tố Như biên dịch

Năm mới, lời khuyên xưa: 6 nguyên tắc dùng thực phẩm đã được chứng minh qua thời gian

Tiếp theo từ trang 17

Bơ làm từ sữa bò và động vật ăn cỏ nhiều vitamin tan trong chất béo và axit linoleic liên hợp (CLA), một chất béo lành mạnh giúp tăng sức khỏe trao đổi chất đồng thời giảm nguy cơ bị một số bệnh ung thư. Tương tự, dầu dừa và dầu ô liu nguyên chất chứa nhiều chất chống oxy hóa và axit béo lành mạnh mà bạn sẽ không tìm thấy trong các loại dầu hạt tinh chế cao.

Thực phẩm lên men góp phần tạo nên hệ vi sinh vật đường ruột khỏe mạnh và một chuỗi ảnh hưởng tích cực đến các hệ thống khác của cơ thể.

Nhâm nhi nước dùng

Nước dùng từ xương ninh lâu rất giàu protein ở dạng gelatin vì collagen từ xương và mô bị phá vỡ, đồng thời chúng cũng cung cấp khả năng hydrat hóa tuyệt vời vì hàm lượng nước rất cao. Uống nước dùng có nhiều gelatin giữa các bữa ăn vừa giúp no lâu vừa cung cấp nước cho cơ thể và cung cấp các axit amin cần thiết, đặc biệt là glycine và proline.

Glycine là một chất dẫn truyền thần kinh quan trọng giúp làm dịu chứng viêm và trợ giúp hệ thống miễn dịch. Chất này có thể đóng vai trò quý giá trong việc chống lại các bệnh kinh niên. Tương tự, proline cũng là một chất chống oxy hóa mạnh giúp tăng cường sức khỏe hệ thống miễn dịch. Thêm vào đó, nó còn trợ giúp sức khỏe khớp và thậm chí chữa lành vết thương.

ALL PHOTOS BY SHUTTERSTOCK

Nhâm nhi nước dùng giàu gelatin giữa các bữa ăn vừa giúp no lâu vừa cung cấp nước cho cơ thể và cung cấp các axit amin cần thiết.

Bạn hãy nấu nước hầm xương, thêm vào với các loại thảo mộc và tỏi để tăng thêm hương vị. Nếu bạn không có thời gian nấu, thì có thể mua nước hầm xương và thêm gia vị tỏi tươi, ớt, nghệ, gừng, hoặc rau mùi tây thái nhỏ để uống giữa các bữa ăn.

Dùng thịt động vật (đúng loại)

Thịt đã giúp duy trì nhiều thế hệ khỏe mạnh. Đáng chú ý, người ta phát hiện rằng thịt từ động vật ăn cỏ và chăn thả tự nhiên thường chứa hàm lượng chất béo bão hòa thấp hơn và lượng chất chống oxy hóa cao hơn, đặc biệt là vitamin E và beta-carotene, khi so sánh với động vật nuôi nhốt trong các trang trại chăn nuôi. Nó cũng chứa tỷ lệ axit béo omega-3 và omega-6 có lợi hơn. Ngoài ra, nhiều nông dân chăn thả gia súc trên đồng cỏ còn thực hiện nông nghiệp tái sinh. Cam kết này giúp nâng cao phúc lợi động vật và ủng hộ việc chăn nuôi có trách nhiệm với môi trường.

Hãy kết nối với một nhà sản xuất thịt từ động vật ăn cỏ ở địa phương thông qua chợ nông sản của bạn, và cân nhắc chuyển đổi việc mua thịt sang những loại thịt được sản xuất theo cách có đạo đức và chăn nuôi tái tạo.

Tận dụng toàn bộ con vật

Dù người Mỹ thường né tránh thịt nội tạng do sở thích văn hóa và xu hướng ăn kiêng hiện đại, nhưng loại thực phẩm nhiều chất dinh dưỡng này lại có ý nghĩa lâu đời trong nền ẩm thực trên toàn thế giới. Chỉ trong những thế hệ gần đây, nguồn cung cấp thực phẩm của chúng ta mới dồi dào đến mức chúng ta thích lãng phí nó một cách xa xỉ.

Nội tạng động vật là một trong những thực phẩm nhiều dưỡng chất nhất trên hành tinh. Chúng chứa lượng lớn vitamin và khoáng chất, đặc biệt là folate (vitamin B9) và các loại vitamin B khác, cũng như sắt, selenium, kẽm, choline, retinol (vitamin A), và co-enzym Q10. Theo các nhà nghiên cứu, nội tạng động vật rất dồi dào chất dinh dưỡng, và tác động của các vi chất dinh dưỡng này lớn đến mức nó đứng đầu danh sách thực phẩm chống trầm cảm.

Bạn không cần ăn quá nhiều, nhưng phết một ít pa-tê trên bánh mì lên men tự nhiên (sourdough bread) – hay trộn một ít gan hoặc tim bò vào món thịt bằm cay – có thể cung cấp cho bạn một lượng dinh dưỡng dồi dào.

Chọn thực phẩm địa phương, theo mùa

Trái cây và rau củ cung cấp chất xơ, vitamin, và rất nhiều loại dưỡng chất thực vật giúp chống viêm. Tuy nhiên, phần lớn các nông sản thông thường mà bạn tìm thấy ở siêu thị được sản xuất để mang đi và cất trữ chứ không phải để nếm thử hay cung cấp dinh dưỡng, và chúng đã di chuyển một chặng đường dài để đến được đĩa ăn của bạn. Các vi chất dinh dưỡng trong nông sản bắt đầu giảm sau khi thu hoạch, vì vậy ăn thực phẩm gần thời điểm thu hoạch sẽ có lợi hơn.

Bạn hãy xét đến việc tham gia một chương trình nông nghiệp hỗ trợ cộng đồng (CSA) tại trang trại địa phương. Chương trình này sẽ bảo đảm cho bạn một hộp sản phẩm mới hái hàng tuần trong mùa sinh trưởng. Ngoài ra, hãy ghé thăm các chợ nông sản địa phương và các sạp nông sản để mua sản phẩm tươi theo mùa. Thực phẩm lên men

Thực phẩm lên men từ lâu đã là một phần chủ yếu trong thức ăn thường dùng của con người qua hàng ngàn năm, và vẫn đóng vai trò thiết yếu trong nhiều truyền thống ẩm thực trên thế giới. Các nhà nghiên cứu coi chúng là thực phẩm chức năng – nghĩa là, chúng mang lại nhiều lợi ích hơn là dinh dưỡng đơn thuần. Thực phẩm lên men góp phần tạo nên hệ vi sinh đường ruột khỏe mạnh, có tác động liên tục lên các hệ thống khác của cơ thể, bao gồm chức năng của hệ miễn dịch và sức khỏe trao đổi chất.

Bạn hãy bắt đầu bằng việc thường xuyên kết hợp một lượng nhỏ sữa chua, kefir, bắp cải muối chua, hoặc kim chi vào bữa ăn của mình. Có thể dùng sữa chua vào buổi sáng với trái cây tươi và một chút mật ong, hoặc kefir trộn trong sinh tố. Kẹp một muỗng kim chi vào bánh sandwich chay, hoặc đơn giản là thưởng thức dưa chua lên men tự nhiên cùng bữa trưa. Thế giới thực phẩm lên men thì rất phong phú, và bạn chắc chắn sẽ tìm thấy thứ mình thích.

Nam Anh biên dịch

WILLIAM THOMAS CAIN/GETTY IMAGES

Trẻ em Amish đến ngôi trường mới xây tại Nickel Mines, Pennsylvania trong một bức ảnh tư liệu.

Kế hoạch của người Amish để có các trường học tốt hơn

Tiếp theo từ trang 17

Chú ý đến từng người

"Không có trường học nào lớn đến mức học sinh phải bị phân loại thành các khối khác nhau và mỗi năm phải học với các giáo viên khác nhau."

Sự hợp nhất các học khu trên quy mô lớn trong những thập niên gần đây ngụ ý rằng lớn hơn là tốt hơn. Tuy nhiên, nghiên cứu gần đây lại cho thấy các trường học càng lớn thì càng dễ sinh ra bạo lực hơn. Khi trẻ em ở trong một cộng đồng, được bạn bè và anh chị em vây quanh, các em sẽ có cảm giác thân thuộc, và trường học càng nhỏ, các em càng dễ chịu ảnh hưởng tích cực [từ hành vi tốt] của bạn bè và khuyến khích lẫn nhau làm điều đúng đắn.

Ngoài ra, các trường học nhỏ bảo đảm rằng giáo viên dễ quan sát học sinh hơn. Nếu một giáo viên không dạy cho học sinh biết đọc trong năm đầu tiên, thì họ không thể đơn giản là chuyển đứa bé đó cho một giáo viên khác của lớp kế tiếp trong ngôi trường rộng lớn vào năm sau và coi như xong chuyện. Sống giữa cộng đồng có nghĩa là giáo viên và học sinh phải giải quyết các vấn đề về học tập và tính cách, tìm ra giải pháp thực sự hơn là khắc phục bề mặt.

Làm mới lại từ đầu

"Niên khóa không dài hơn tám tháng."

Đôi khi, chúng ta bị cuốn vào việc phải thúc đẩy bản thân thành công đến nỗi quên cả nghỉ ngơi. Những năm học hoặc ngày học kéo dài mà nhiều người hiện nay đang ủng hộ có thể giúp tăng kết quả học tập, nhưng liệu chúng ta quan tâm đến kết quả học tập này hay là quan tâm đến việc có nơi giữ con hơn?

Chúng ta càng giữ học sinh ở lại trường nhiều giờ, gia đình càng có ít thời gian bên con. Và học sinh ở trường càng lâu, các em càng xa cách với gia đình và hàng xóm, cũng như càng ít có các hoạt động ngoài trời và sự tự do. Do đó, đặt ra những giới hạn lành mạnh cho phép việc cân bằng giữa học tập, gia đình, và thời gian rảnh rỗi là ưu tiên quan trọng đối với bất kỳ trường học tốt nào.

Quyền của cha mẹ

"Các quyết định quan trọng sẽ thuộc quyền của cha mẹ, không phải của quan chức."

Cha mẹ chịu trách nhiệm chính đối với các con, một điều ngày càng lạ lẫm trong thế giới mà nhà nước tự coi mình có quyền lực toàn năng đối với cuộc sống của công dân. Bằng cách giữ cho trường học của họ ở quy mô địa phương, người Amish giữ quyền kiểm soát, bảo vệ con cái và bảo vệ quyền tự quyết của họ trước những chính sách tùy tiện của nhà nước.

Các giá trị nhất quán

"Các giáo viên được tuyển dụng phải hiểu biết, và đồng cảm với các giá trị và lối sống thôn dã của người Amish."

Người Amish dường như hiểu rằng giáo viên dành phần lớn thời gian trong ngày cho con cái của họ, và như vậy, các giáo viên có ảnh hưởng lớn đến tâm trí non nớt của trẻ em. Do đó, điều cần thiết là giáo viên phải có cùng giá trị với cha mẹ, vì nếu không, trẻ nhỏ sẽ nhanh chóng rời xa khỏi đức tin, cha mẹ, và cộng đồng của mình.

Các bậc cha mẹ thời nay chỉ mới bắt đầu thức tỉnh về sự thật này; đáng buồn thay, nhận thức như vậy thường chỉ xuất hiện sau khi một giáo viên với suy nghĩ "khẳng định giới tính" hoặc "theo chủ nghĩa Marx" đã chiếm được trái tim và tâm trí của các bạn trẻ trong lớp học. Nếu các bậc cha mẹ thời nay cảnh giác như người Amish, kiên quyết rằng giáo viên cần giữ các giá trị tương tự như họ, thì nghị trình trong các trường học của chúng ta có thể đã xoay chuyển sang hướng tốt hơn từ lâu.

GEORGE SHELDON/SHUTTERSTOCK

Một gia đình người Amish trên chiếc xe ngựa kéo.

Giảng dạy trí tuệ, không phải chỉ kiến thức

"Trẻ em phải được dạy rằng trí tuệ và kiến thức học thuật là hai điều khác nhau."

Trí tuệ và kiến thức học thuật là những điều mà nhiều người thời nay gọi là giáo dục và học tập. Hệ thống giáo dục ngày nay cố định vào cái sau (kiến thức học thuật), dạy học sinh làm các bài tập lắt léo bằng cách đánh dấu vào các ô đúng và nhận lấy bằng cấp phù hợp. Tuy nhiên, giáo dục phải mang tính toàn diện, dạy học sinh cách giải quyết các vấn đề trong cuộc sống nói chung, bao gồm các khía cạnh tâm linh, tinh thần và cảm xúc.

Bằng cách phân biệt giữa trí tuệ và kiến thức học thuật, người Amish bảo vệ trẻ em của họ khỏi việc biến thành "những con quỷ khôn ngoan". Những cá nhân như thế có đủ kiến thức trong đầu để trở nên nguy hiểm nhưng về phương diện tình cảm và tâm hồn trong cuộc sống, họ không có đủ hiểu biết để chế ngự những ham muốn xấu xa và sống như những thành viên có trách nhiệm, chính trực của xã hội.

Nhưng khi học sinh được học cả trí tuệ và kiến thức, hiểu được sự khác biệt giữa chúng, các em bước vào thế giới thực như những cá nhân toàn diện, có tính cách và trách nhiệm, sử dụng kiến thức của mình một cách đúng đắn để thành công.

Giáo dục vượt qua giới hạn của lớp học

"Mỗi học sinh sẽ có những kỳ thực tập và học nghề thực tế được cha mẹ giám sát."

Bằng cách nhấn mạnh vào việc học nghề, người Amish một lần nữa thành công trong việc phân biệt giữa việc đến trường và giáo dục thực sự, như đã được nhắc đến ở trên.

Nhưng bạn hãy lưu ý vế thứ hai của điều kiện trên – việc đào tạo như vậy phải được thực hiện dưới sự hướng dẫn của các bậc cha mẹ. Tại sao? Lý do đơn giản có thể là cha mẹ hiểu và yêu thương con của họ. Họ có thể không phải là "những chuyên gia" có bằng cấp về tâm lý trẻ em hay giáo dục mầm non, nhưng họ biết điều gì khiến các con họ gắn bó, và do đó họ sẽ phù hợp hơn cả để dẫn dắt và gợi ý các con vào những con đường và vị trí mà sẽ trợ giúp cho công việc và mong muốn của các con trong tương lai.

Đi theo hình mẫu của người Amish

Không khó để thấy rằng các trường học của chúng ta có vấn đề. Nhưng trong những thập niên gần đây, chúng ta đã cố gắng giải quyết những vấn đề đó bằng cách thử áp dụng lần lượt các thiết bị công nghệ và lý thuyết giáo dục mới nhất.

Có lẽ tất cả những gì chúng ta cần làm là thử một điều gì đó đơn giản, và đó chính là mô hình trường học của người Amish: Các trường học dựa trên nền tảng gia đình và cộng đồng.

Linh Đan biên dịch

ProCare
Pharmacy & Medical Supplies

- Cung cấp đầy đủ các loại thuốc tây, vắc xin ngừa cảm cúm, COVID-19, và du lịch. Không cần lấy hẹn trước.
- Cung cấp tất cả các loại dụng cụ y khoa như xe lăn, gậy, dụng cụ an toàn trong phòng tắm, gối đặc biệt cho người đau cổ, đau lưng, đau chân... Đặc biệt: Có bán giày trị liệu cho bệnh nhân Tiểu Đường; Giày, nịt lưng giảm đau cột sống... Và rất nhiều sản phẩm hữu ích khác để phục vụ quý khách hàng.
- Nhà thuốc ProCare được công nhận là nhà thuốc chuyên cung cấp các loại thuốc đặc trị bởi Cơ Quan Kiểm Định Sử Dụng thuốc của Hoa Kỳ (URAC).
- Mục tiêu chính của toàn thể nhân viên nhà thuốc chúng tôi là cung cấp đầy đủ mọi chỉ dẫn về sức khỏe và đồng thời phục vụ tối đa để đáp ứng nhu cầu của từng bệnh nhân.
- Chương trình "Đơn giản thuốc" nhằm tăng sự tiện lợi cho quý vị và giúp đạt hiệu quả trong cách dùng thuốc qua việc tư vấn trực tiếp giữa Dược Sĩ với từng bệnh nhân.

Châm ngôn của chúng tôi:
Chất Lượng - Thành Tâm - Nhanh Chóng

Free Delivery

9191 Westminster Ave.
Garden Grove, CA 92844
Website: www.ProCareDrugStore.com
Email: info@ProCareDrugStore.com

Phone: (714) 899-1111
Fax: (714) 899-2808

Mở Cửa 7 Ngày Mỗi Tuần
Thứ Hai – Thứ Sáu 9:30 AM - 6:30 PM
Thứ Bảy – Chủ Nhật 9:30 AM - 1:30 PM

ALL PHOTOS BY SHUTTERSTOCK

Bát bún Thang giống như bông hoa ngũ sắc bố cục hài hoà, âm dương hòa quyện, có màu xanh, nâu, vàng, trắng, đỏ, tất cả đều mềm mại, thanh nhã.

Bún Thang ngày Tết

phong vị tao nhã ẩm thực đất kinh kỳ

Đan Thư

"Có một món bún khá ngon, quá sang, không thể lúc nào cũng tìm nó mà ăn, không phải ăn ở đâu cũng được, hoặc ăn bao nhiêu tùy thích, cứ lên cho chặt bụng." (Nhà văn Băng Sơn - Thú ăn chơi của người Hà Nội)

Trong các thức quà bún, bún Thang có vị trí đặc biệt. Bún Thang không phải là món hằng ngày, không phải là món ăn dân dã bán ngoài vỉa hè, không phổ biến ở góc chợ như bún ốc, bún riêu, bún bung, v.v. Món này chỉ xuất hiện trong những dịp quan trọng, thiết khách quý, các bà, các mẹ thường nấu bún Thang vào dịp Tết để đãi khách quý cho tỏ tình trân trọng.

Dù tận dụng những thực phẩm dư sau Tết nhưng bún Thang tuyệt nhiên không phải là món hổ lốn từ những thứ thừa. Bún Thang khác hẳn các loại bún khác về mặt tinh tế, cầu kỳ, kiểu cách… từ nguyên liệu, cách chế biến đến thưởng thức, một món ăn "rất Hà Nội", khiến người ta nhớ đến sự tinh tế, thanh cao, mỹ vị trong tinh hoa ẩm thực Hà Thành.

Có nhiều cách giải thích về tên gọi. Có người cho rằng gọi là bún Thang vì bát bún này có nhiều thứ, như bốc một Thang thuốc bắc, mỗi thứ một nhúm: thịt, trứng, tôm, rau, củ, lá, v.v. Tất cả nguyên liệu đều không phải cao sang mỹ vị gì, nhưng điều đặc biệt là không thể thêm bớt bất cứ một vị nào. Cũng có nhà nghiên cứu ẩm thực cho rằng từ "Thang" trong tiếng Hán nghĩa là canh, "bún Thang" nghĩa là bún chan canh, bắt nguồn từ món canh thượng Thang của người Hà Nội xưa.

So với các món bún khác, cách chế biến món bún Thang quả là công phu hơn nhiều.

Thịt gà xé nhỏ hơn xé phay, thịt gà sống thiến hay gà mái ghẹ, thịt mềm mà béo, "xé nhỏ như một loại tơ tằm chưa chuốt" (theo nhà văn Băng Sơn). Ruốc bông làm bằng tôm he tôm nõn. Da gà vàng óng ánh thái chỉ. Giò lụa trắng hồng thái mềm như sợi miến. Củ cải khô xé sợi dầm chua ngọt. Nấm hương mềm thái lát mỏng.

Cầu kỳ, đặc trưng nhất trong món bún Thang là kỹ thuật tráng trứng và thái trứng tráng. Trứng gà đánh kỹ với chút muối và rượu trắng, tráng bằng chảo đáy phẳng, lửa nhỏ. Lấy miếng mỡ xát đều khắp lòng chảo chứ không chiên bằng nhiều dầu như cách tráng trứng bình thường; múc một muôi nhỏ trứng đổ vào, lắc chảo thật nhanh sao cho trứng dàn đều chảo nhưng phải mỏng tang. Khi trứng vàng một mặt, lật nhanh miếng trứng, rồi bỏ ra xếp từng lớp chồng lên nhau như xếp bánh cuốn, mỏng như giấy pơ-luya. Sau đó, dùng dao sắc thái chỉ ra những sợi trứng nhỏ như tơ vàng óng.

Linh hồn của bún Thang nằm ở nồi nước dùng được rất chế biến công phu. Nấu nồi nước dùng cho món bún Thang là cả một nghệ thuật. Nước dùng từ nước luộc gà, thêm xương gà, xương/sườn heo ninh kỹ, nhất định phải có tôm khô, thêm sá sùng càng ngọt.

Nồi nước canh nấu xong phải thật ngon thật trong, thật ngọt, thật thơm. Vị ngọt từ xương gà xương heo, tôm, sá sùng, nước mắm ngon, khác hẳn với mùi nồng gây của xương trâu xương bò, hoặc mùi tanh của cua, ốc. Trong lúc ninh, phải hớt bọt thường xuyên để nước dùng không bị đục. Nồi nước dùng nấu xong trong veo, ngọt thanh, thoảng mùi nấm khô, tôm khô đặc trưng.

Bún phải là loại bún nhỏ, dai, thứ bún rối, trắng tinh.

Bát đựng bún Thang phải là thứ bát chiết yêu, bún chỉ cho vào một lượng nhỏ, không làm đầy mà chỉ nhẹ nhàng, thanh cảnh. Bí quyết để bát bún đậm đà và mềm là phải lấy nước dùng chần bún. Sau đó khéo léo lấy mỗi thứ nhúm chia đều thành các góc: gà xé, giò sợi, trứng sợi, củ cải sợi, ruốc tôm, nấm hương. Thêm rau răm, hành hoa, mùi ta thái nhỏ rắc lên trên…

Rau răm và mắm tôm đi với thứ bún thuộc loại cao sang này tưởng như không hợp thế nhưng hoá ra lại là sự kết hợp hoàn hảo, đúng điệu, không chê vào đâu được.

Thế rồi thứ nước dùng ngọt, trong vắt, sôi sục được chan nhẹ nhàng vào bát bún đã được xếp đủ các vị như một bát hoa, chan phải khéo để nước ngập mà bông hoa không xô lệch đi. Thêm vài lát ớt đỏ, chút xíu tiêu, cuối cùng là thêm một giọt cà cuống để bát bút dậy lên một thứ hương thơm mê hoặc khác thường.

Bún Thang không ăn kèm rau sống, không cần vị chua, mà vẫn thấy mát ruột, nhẹ bụng.

Khi ăn, hương vị của món bún này có thể khiến thực khách bất ngờ, bởi sự quen thuộc nước dùng gà, thịt gà, giò trở nên thật lạ khi thêm vị giòn của củ cải khô, vị bùi thơm của trứng, vị cay dịu của rau răm, hoà điệu với hương thơm nhẹ đặc trưng của tôm nõn.

Bát bún Thang giống như bông hoa ngũ sắc bố cục hài hoà, âm dương hòa quyện, có màu xanh, nâu, vàng, trắng, đỏ, tất cả đều mềm mại, thanh nhã. Nếu xét về độ tinh tế và đẹp mắt thì có lẽ bún Thang Hà Nội xứng đáng xếp bậc nhất.

Bún Thang cầu kỳ, tinh tế và đầy nghệ thuật như thế nên không hợp bày bán nơi vỉa hè, góc chợ. Bún Thang nấu ở nhà là ngon nhất vì mức độ cầu kỳ công phu của nó chỉ dành cho những bà nội trợ vừa khéo tay, tỉ mẩn, cẩn thận, lại tinh tế hết mực.

Bún Thang không dành cho người bỗ bã, thực khách là những người nền nã, từ tốn, biết thưởng thức món ăn bằng mắt, ngửi mùi hương trước khi bằng vị. Thưởng thức bún Thang như thưởng thức một tác phẩm nghệ thuật có màu sắc, hương vị để cảm nhận không chỉ một món ngon mà còn bao nhiêu tâm tình của người chế biến, bày biện.

Trong hương khói ấm nồng ngày Tết, món bún Thang vẫn dậy mùi nếp nhà truyền thống, thanh sạch, giản dị mà chỉn chu. Tuy chỉ là một món bún ăn nhẹ nhưng bún Thang là món ăn cầu kỳ, tinh tế, có sự kết hợp hoàn hảo giữa sắc, hương và vị, thể hiện phong cách tao nhã, một thứ hương vị ẩm thực thanh tao như chính bản tính nhẹ nhàng lịch lãm của người Tràng An, phảng phất nét vương giả xưa của đất cố đô.

So với các món bún khác, cách chế biến món bún Thang quả là công phu hơn nhiều.

L.A. BẢO HIỂM
9191 Bolsa Ave, #212, Westminster, CA 92683
(Trong khu chợ Á Đông, đối diện Phước Lộc Thọ)

1. BẢO HIỂM XE
2. BẢO HIỂM NHÀ
3. BẢO HIỂM NHÂN THỌ
4. BẢO HIỂM SỨC KHỎE
5. CÁC LOẠI BOND

GIÁ BẢO HIỂM TIÊU CHUẨN
(A) Cho người làm chủ xe (Nam và Nữ)
• 1 chiều: $295/năm
• 1 chiều rưỡi: $390/năm
(B) Cho người không làm chủ xe
• Nam trên 25 tuổi: $290/năm
• Nam dưới 25 tuổi: $350/năm

Xin gọi:
JULIE TRƯƠNG
(Insurance Broker)
(714) 373-2437
Giờ làm việc: (6 ngày trong tuần)
Từ 10 giờ sáng đến 7 giờ chiều

Ana Real Estate
10900 Westminster Ave, Suite 10, Garden Grove, CA 92843

HÒA TRƯƠNG (714) 622-9988
DRE#: 02013309 hoatruong9988@gmail.com
✓ Chuyên viên địa ốc toàn thời gian 24/7
✓ Tận Tâm, Uy Tín, Chuyên Nghiệp
✓ Làm việc trên toàn tiểu bang California, từ San Francisco, San Jose, Sacramento đến Los Angeles, San Diego
✓ Listing với lệ phí thấp
✓ Giúp sang tên cho anh chị em, con cháu
✓ Giúp định giá miễn phí. Mua nhà mới xây
✓ Giúp vay tiền mua nhà, đặc biệt cho những người lợi tức thấp, điểm tín dụng yếu, du học sinh
NEW
Cần sang tiệm ở Fountain Valley, góc đường lớn, khu thương mại tấp nập:
• Tiệm Tóc $125k
• Tiệm Nail $85k.

THẾ GIỚI

REUTERS/AKHTAR SOOMRO

Cựu Thủ tướng Pakistan bị kết án tù Imran Khan đã tuyên bố giành chiến thắng trong cuộc tổng tuyển cử ở nước này.

LISA MAREE WILLIAMS/GETTY IMAGES

"Đó là sự thay đổi văn hóa mà chúng ta phải thúc đẩy – trong tòa nhà này, trong dịch vụ công cộng và trong toàn bộ cơ quan công quyền các cấp."
Thủ tướng Úc Anthony Albanese

Bắc Kinh thay thế người đứng đầu cơ quan quản lý chứng khoán, hạn chế giao dịch bán khống

Tiếp theo từ trang 1

Thị trường chứng khoán Trung Quốc đã tiếp tục lao dốc kể từ năm mới, chạm mức thấp nhất trong nhiều năm trong tuần trước (05–11/02) với hàng ngàn cổ phiếu chạm sàn. Thị trường chứng khoán lao dốc đã ảnh hưởng nghiêm trọng tới niềm tin của nhà đầu tư trong và ngoài nước trong lúc nền kinh tế Trung Quốc suy thoái.

Ước tính khoảng 200 triệu người Trung Quốc đã đầu tư vào thị trường chứng khoán Trung Quốc, và nhiều người trong đó đã bình luận trên trương mục mạng xã hội của các đại sứ quán Hoa Kỳ và Ấn Độ để bày tỏ sự tức giận đối với Trung Cộng và cầu xin sự giúp đỡ để cứu vãn giá trị khoản đầu tư vào thị trường chứng khoán của họ.

2,700
Chỉ số chứng khoán Trung Quốc đã quay trở lại mức trên 2,700 trước khi thị trường chứng khoán đóng cửa một tuần hôm 09/02.

Hôm 07/02, cơ quan ngôn luận chính thức của Trung Cộng, Tân Hoa Xã, bất ngờ thông báo rằng ông Dịch Hội Mãn (Yi Huiman) – Chủ tịch Ủy ban Điều tiết Chứng khoán Trung Quốc – đã bị cách chức và thay thế bằng ông Ngô Thanh (Wu Qing). Đó là quyết định của Ủy ban Trung ương Trung Cộng và Quốc vụ viện của đảng này.

Các nhà quan sát lưu ý rằng trước khi Tân Hoa Xã đưa tin, Ban Tổ chức Trung Cộng đã không đưa ra bất kỳ thông báo nội bộ nào. Thông thường, Ban Tổ chức sẽ đưa ra các thông báo nội bộ trước khi công bố những thay đổi nhân sự quan trọng. Theo báo cáo, ngay cả các quan chức cấp cao trong Ủy ban Điều tiết Chứng khoán Trung Quốc cũng ngạc nhiên trước thay đổi đột ngột này.

Ông Lý Lâm Nhất (Li Linyi) – một nhà bình luận thời sự hiện đang sinh sống tại Hoa Kỳ – chỉ ra rằng sau khi các lãnh đạo cao cấp của Trung Cộng có quyết định thay thế nhân sự như vậy, họ thường thông báo trước cho Ban Tổ chức và liên lạc trước với các bộ phận liên quan.

"Việc bổ nhiệm và thay thế nhân sự này cho thấy tình hình đang rất cấp bách," ông nói. "Các lãnh đạo cao nhất của Trung Cộng rất lo lắng về tình hình hiện tại của thị trường chứng khoán nên đã vội vàng ra quyết định để ngay lập tức bãi chức ông Dịch Hội Mãn và đã tiến hành việc này một cách nhanh chóng. Nói cách khác, quyết định của lãnh đạo cấp cao nhất đã được chuyển đến Ủy ban Điều tiết Chứng khoán Trung Quốc trong cùng ngày, vì vậy việc cách chức này đã khiến các quan chức nội bộ của Ủy ban Điều tiết Chứng khoán Trung Quốc ngạc nhiên. Hành động này cũng cho thấy thị trường tài chính Trung Quốc thực sự đang trong tình trạng khủng hoảng."

REUTERS/JASON XUE/FILE PHOTO

Chủ tịch Ủy ban Điều tiết Chứng khoán Trung Quốc Dịch Hội Mãn (Yi Huiman) nói trong một sự kiện ở Thượng Hải, vào ngày 08/06/2023.

Điều đầu tiên mà ông Ngô làm trên cương vị người đứng đầu mới của cơ quan quản lý chứng khoán Trung Quốc là trừng phạt các công ty công nghệ và khoảng 100 chuyên gia chứng khoán bằng các khoản tiền phạt nặng và xử phạt hành chính, như Ủy ban Điều tiết Chứng khoán Trung Quốc đã công bố hôm 09/02.

'Đội tuyển quốc gia' đến giải cứu

Trong khi đó, Trung Cộng đã bơm một lượng lớn ngân quỹ quốc gia vào thị trường chứng khoán để giúp ngăn chặn sự sụt giảm của các chỉ số chứng khoán Thượng Hải và Hồng Kông thông qua các công ty nhà nước, được mệnh danh là "đội tuyển giải cứu quốc gia" dành cho thị trường tài chính Trung Quốc.

Công ty Đầu tư Trung ương Hội Kim (Central Huijin Investment), do Bộ Tài chính của Trung Cộng kiểm soát, một đại công ty trong "đội tuyển quốc gia," đã tuyên bố hôm 07/02 trên trang web chính thức của họ rằng họ "đã mở rộng phạm vi mua ETF trong những ngày gần đây." Họ cũng đã tuyên bố sẽ "liên tục tăng cường hoạt động mua và mở rộng quy mô nắm giữ," mặc dù không cho biết thêm thông tin chi tiết.

Chỉ số chứng khoán Trung Quốc đã quay trở lại mức trên 2,700 trước khi thị trường chứng khoán đóng cửa một tuần hôm 09/02 để nghỉ Tết Nguyên Đán.

Ông Tạ Điền (Frank Xie) – giáo sư khoa marketing tại Đại học South Carolina Aiken đồng thời là một ký giả chuyên mục của Epoch Times – đã viết hôm 09/02 rằng mặc dù "đội tuyển giải cứu quốc gia" của Trung Cộng đã trực tiếp vi phạm các nguyên tắc thị trường để giải cứu thị trường chứng khoán, nhưng hành động của họ không có nhiều tác dụng và thị trường chứng khoán sẽ tiếp tục sụt giảm.

Ông nói: "Mặc dù các quan chức cao cấp của Trung Cộng đã trực tiếp can thiệp để đưa vốn ngoại quốc của Trung Quốc quay trở lại Trung Quốc để giải cứu thị trường chứng khoán, nhưng các nhà đầu tư vẫn không lạc quan về thị trường và các nhà đầu tư toàn cầu vẫn tiếp tục bán cổ phiếu Trung Quốc."

STR/AFP VIA GETTY IMAGES

Một nhà đầu tư nhìn vào màn hình hiển thị diễn biến thị trường chứng khoán ở Hàng Châu, Trung Quốc, hôm 08/02/2024.

Chỉ được phép mua, cấm bán

Ủy ban Điều tiết Chứng khoán Trung Quốc cũng ban hành một số lệnh hạn chế bán khống (short selling) hôm 06/02 nhằm ngăn chặn sự sụt giảm của chỉ số chứng khoán, theo đó chỉ cho phép mua cổ phiếu, chứ không cho phép bán. Các lệnh này cũng cấm cầm cố trái phiếu và cổ phiếu, cấm cho vay chứng khoán đối với các nhà đầu tư bán cổ phiếu trong cùng ngày, và tuyên bố sẽ trấn áp các phương thức bán khống để thoái vốn bất hợp pháp và thu lợi bất hợp pháp.

Nhà bình luận thời sự Thạch Đào (Shi Tao) sinh sống tại Hoa Kỳ cho biết trong chương trình trò chuyện "Today's Click" trên NTD: "Mục đích của giao dịch cổ phiếu là kiếm tiền. Thu lợi bất hợp pháp hoặc thoái vốn bất hợp pháp có nghĩa là gì? Cổ phiếu phải được bán đi bán lại. Chỉ được phép mua chứ không được phép bán; đó không phải là một thị trường. Vì vậy [giới lãnh đạo Trung Cộng] đã sử dụng các phương pháp phi thị trường để đưa chỉ số chứng khoán trở lại mức 2,700 điểm. Đây không phải là một chu kỳ bình thường, giống như người chỉ hít vào mà không thở ra thì sẽ chết ngạt."

Ông Chương Thiên Lượng (Zhang Tianliang) nói về những hạn chế mới trong chương trình trò chuyện "Thời gian với Thiên Lượng" (Tianliang Hour) trên NTD hôm 09/02 rằng Trung Cộng đang phớt lờ các quy tắc thị trường, đồng thời nói thêm rằng "chỉ cho phép mua nhưng không cho phép bán thì chẳng khác nào cướp đoạt."

Các cổ đông Trung Quốc đã bày tỏ sự tức giận trên mạng xã hội về quy định "chỉ mua, không bán" này.

Ông Tạ viết rằng rất nhiều nhà đầu tư Trung Quốc tham gia thị trường cổ phiếu hạng A của Trung Quốc xuất thân từ giai tầng lao động.

"Một khi thị trường chứng khoán sụp đổ, những nhà đầu tư cá nhân nhỏ lẻ này sẽ chịu tác động lớn nhất và trực tiếp nhất, dẫn đến mất mát tài sản trên quy mô lớn, phá sản, và tuyệt vọng."

Ông Tạ cho biết thêm rằng, trong cấu trúc nhà đầu tư của thị trường Âu Châu và Hoa Kỳ, tỷ lệ nhà đầu tư cá nhân tương đối thấp, chiếm chưa đến 20% giá trị thị trường.

"Số lượng nhà đầu tư cá nhân ở Trung Quốc chiếm hơn 95%. Mặc dù tỷ lệ sở hữu của họ không quá cao (nhà đầu tư tổ chức nắm giữ hầu hết cổ phiếu), nhưng các khoản tài chính này chiếm gần như 100% thu nhập khả dụng của cá nhân và gia đình họ, đồng thời sức chịu đựng của họ trước những thăng trầm của thị trường chứng khoán cũng rất mong manh."

Bản tin có sự đóng góp của Hạ Tùng và Lý Tình
Vân Du biên dịch

GREENBUILD Technologies
MÁY LẠNH – MÁY SƯỞI – HỆ THỐNG ĐIỆN
Biz license # 02900058
Hành nghề 25 năm, Chuyên nghiệp, Tận tâm
Chuyên thiết kế, ráp mới và sửa chữa cho cơ sở thương mại, nhà xưởng, tư gia:
• Hệ thống máy lạnh, máy sưởi (central AC, central heat)
• Hệ thống điện, nước và thông gió...
• Nâng công suất đồng hồ điện, thay mới main panel...

FREE ESTIMATE
1. Máy cũ sử dụng lâu ngày, không an toàn cho sức khỏe
2. Hao tốn năng lượng (tiền điện, gas...)
3. Dễ xảy ra nguy cơ cháy nổ khi xài heater
4. Rất tốn kém vì phải sửa chữa nhiều lần

ƯU ĐÃI
• Mua lại máy lạnh, máy sưởi cũ, up to $500, khi khách hàng đổi máy mới*
• Đổi cũ lấy mới*
NHANH TAY NHẬN NGAY ƯU ĐÃI
(Số lượng có hạn)
Gọi cho **John Le**:
714.234.4605
*Xin gọi ngay để biết thêm chi tiết

Newton Bui, D.D.S. & Associates
14331 Euclid St, Ste 101, Garden Grove, CA 92843

Doctor of Dental Surgery
Bác Sĩ Nha Khoa

Dịch Vụ / Our Services:
• Nha Khoa Gia Đình/ Family Dentistry.
• Cấy Răng & Thẩm Mỹ/ Implant & Cosmetic
• Làm Răng Giả, Lấy Gân Máu, Giải Phẫu.
• Chữa Trị Nướu Răng.
• Trám Răng.

Giờ làm việc :
Thứ 2,3,5,6 : 10 am - 6 pm
Thứ 7 : 9 am - 1 pm
Thứ 4 : Nghỉ

Về Chúng Tôi/ About Us:
- Tốt nghiệp Doctor of Dental Surgery tại University of California, San Francisco.
- Tốt nghiệp Bachelor of Science tại University of California, Irvine.
- Hội viên của Orange, California và American Dental Association.
(714) 554 - 4413

Trung Cộng bức hại Pháp Luân Công qua chiến dịch tuyên truyền mới

Dorothy Li

Một báo cáo cho thấy Bắc Kinh đang sử dụng lực lượng công an, quan chức trong khu dân cư, và giáo viên để phát động một chiến dịch tuyên truyền mới nhằm phỉ báng Pháp Luân Công và thu thập chữ ký ủng hộ việc đàn áp nhóm tín ngưỡng này.

Theo báo cáo do tổ chức bất vụ lợi Trung tâm Thông tin Pháp Luân Đại Pháp công bố, hàng chục triệu người Trung Quốc đã đọc qua các tuyên truyền này và ký tên thỉnh nguyện, thường là dưới áp lực của chính quyền. Chiến dịch thu thập chữ ký trên nền tảng WeChat diễn ra khắp nơi – là một phần trong nỗ lực sâu rộng của Trung Cộng nhằm lôi kéo sự ủng hộ của công chúng đối với cuộc đàn áp Pháp Luân Công – trong bối cảnh đảng này tăng cường kiểm soát tư tưởng trong xã hội dân sự.

"Qua các bài diễn văn trước công chúng những năm gần đây, chúng tôi biết rằng chiến dịch 'đàn áp khắc nghiệt' của Trung Cộng đối với Pháp Luân Công vẫn là ưu tiên hàng đầu của bộ máy an ninh, và chiến dịch này rõ ràng là một mưu toan kiểu Orwell để thực hiện điều đó," ông Levi Browde – giám đốc điều hành của Trung tâm Thông tin Pháp Luân Đại Pháp (FDIC) – cho biết trong một thông cáo báo chí.

25 NĂM

Trung Cộng vẫn tiếp tục đàn áp Pháp Luân Công dầu cho cuộc bức hại này đã bước sang năm thứ 25.

Chiến dịch tuyên truyền

Pháp Luân Công là một môn tu luyện tinh thần cổ xưa bao gồm các bài tập thiền định khoan thai và chiều theo các bài giảng đạo đức tập trung vào các nguyên lý chân, thiện, và nhẫn. Hồi tháng 06/1999, Tổng bí thư Trung Cộng đương thời Giang Trạch Dân đã phát động một chiến dịch nhằm xóa sổ pháp môn này. Một tháng sau, bộ máy an ninh trên toàn quốc đã bắt đầu bắt giữ và bỏ tù các học viên, đồng thời cơ quan tuyên truyền của nhà nước ở các cấp đã phát động chiến dịch tuyên truyền bôi nhọ các học viên là những người thực hành tà giáo nguy hiểm.

Theo báo cáo, "Nói Không với Mê tín dị đoan" – một tên gọi mà chính quyền Trung Quốc dùng để mô tả dự án trực tuyến mới nhất này – yêu cầu người dùng đọc qua các bài báo và hình ảnh bôi nhọ 25 nhóm tâm linh và tôn giáo bị cấm trước khi ký đơn thỉnh nguyện, nhưng đặc biệt nhắm mạnh vào Pháp Luân Công. Trang web cũng đưa ra một danh sách các khuyến nghị giúp đỡ chính quyền nhằm vào các nhóm tín ngưỡng này, chẳng hạn như từ chối nhận các tài liệu do các học viên phân phát, và báo cho công an về những người bạn và người thân tu luyện Pháp Luân Công.

Báo cáo mô tả chiến dịch này là nỗ lực thu thập chữ ký lớn nhất kể từ năm 2017. Hồi năm 2017, Phòng 610 – một cơ quan cấp cao được thành lập nhằm tiêu diệt Pháp Luân Công – đã ra mắt một trang web và các trương mục công khai trên các nền tảng truyền thông xã hội lớn nhằm thúc đẩy tuyên truyền vu khống Pháp Luân Công và các nhóm tín ngưỡng khác bị chính quyền nhắm tới.

Dự án mới nhất này đã được khai triển hồi tháng 04/2023 trên trương mục WeChat chính thức của Hiệp hội Chống Tà giáo Trung Quốc (CACA) – một tổ chức xã hội có liên hệ chặt chẽ với Trung Cộng. Theo cơ quan công an thành phố, dự án này là do Ủy ban Chính trị và Pháp luật – một cơ quan của Đảng chuyên giám sát công an, các công tố viên, và các thẩm phán – đưa ra, đồng thời đóng vai trò trọng điểm trong việc thực hiện cuộc đàn áp Pháp Luân Công.

Áp lực ký tên thỉnh nguyện

Chính quyền Trung Quốc tuyên bố rằng, tính đến tháng 05/2022, hơn 270 triệu người đã ký vào đơn thỉnh nguyện trực tuyến.

Tuy vậy, những con số này phần lớn là do Đảng thúc đẩy. Đảng đã ra lệnh cho công an ở tất cả các tỉnh trên toàn quốc phải bảo đảm rằng chiến dịch tuyên truyền này có thể thu hút được sự chú ý của càng nhiều người dân càng tốt.

Theo một bản phân tích của FDIC về các báo cáo và hình ảnh của chính quyền địa phương, các nhân viên công an mặc đồng phục đứng cạnh người dân tại các cửa hàng thực phẩm, tiệm bán giày, quán cà phê, và ga xe lửa đã đưa ra một mã vạch của chiến dịch này, sau đó chờ người dân ký tên. Báo cáo cho biết: "Trong các tình huống bị dọa dẫm như vậy, người dùng gần như không thể từ chối ký tên, bất kể quan điểm thực sự của họ về Pháp Luân Công và quyền tự do tôn giáo là gì."

Các ủy ban khu dân cư, có mặt khắp nơi trên toàn quốc, đang ở tuyến đầu thực hiện lệnh này. Ví dụ, ở thành phố Cẩm Châu phía bắc và thành phố Quảng Châu phía đông, các cộng đồng khu dân cư đã dựng các gian hàng trước các cửa hàng thực phẩm, công viên, hoặc quảng trường công cộng để phân phát tờ rơi và xin chữ ký.

Báo cáo cho thấy trọng tâm đặc biệt của chiến dịch này dường như nhắm vào học sinh ở các trường tiểu học và trung học. Các nhà nghiên cứu đã xác định được hàng ngàn trường học trên toàn quốc đã khai triển dự án ký tên này.

Trong một cuộc phỏng vấn với The Epoch Times, một người cha muốn ẩn danh vì lo ngại về an toàn cho biết ông đã nhận được liên kết dẫn đến đơn thỉnh nguyện này từ cuộc trò chuyện nhóm ở trường học của con mình.

"Quý vị chẳng thể nói rằng điều đó là không bắt buộc," người đàn ông nói về việc ký đơn thỉnh nguyện. "Nhiều bậc cha mẹ lo lắng con em họ có thể bị phạt nếu họ có ý kiến không hợp lòng Trung Cộng."

Theo người cha này, một số bậc cha mẹ đã ký tên vì họ không biết Pháp Luân Công là gì, còn một số người khác chỉ làm theo những gì giáo viên yêu cầu họ làm. "Có rất nhiều chiến dịch lấy chữ ký được ban giám hiệu nhà trường giao xuống. Cha mẹ hiện không còn nhạy cảm với những điều này nữa."

Những người dùng mạng xã hội cũng phàn nàn về việc gây sức ép lên giáo viên, buộc họ phải thu thập chữ ký.

"Giáo viên đang chịu áp lực từ hai phía," một người dùng Weibo viết. Anh cho biết một người trong gia đình anh là giáo viên và anh kể ra hơn cả chục chiến dịch ký tên, từ việc từ chối sử dụng ma túy cho đến dự án mới nhất mà các ban giám hiệu giao cho giáo viên trong một học kỳ. "Các bậc cha mẹ cho rằng giáo viên đã can thiệp vào quá nhiều việc, cho nên giáo viên phải giải thích cho cha mẹ hiểu. Những người giám sát sẽ không hài lòng nếu phát hiện giáo viên không thu thập đủ chữ ký" của toàn bộ học sinh.

Trang web Minghui xác nhận hơn 200 học viên đã tử vong hồi năm ngoái, trong đó có hàng chục trường hợp tử vong không được báo cáo vào năm 2022.

'Chiêu trò truyền thông'

Theo ông Ngô Đặc (Wu Te) – một nhà bình luận độc lập về Trung Quốc – thì các quan chức của chế độ này đang xem chiến dịch thỉnh nguyện không chỉ là một công cụ để đàn áp các nhóm tín ngưỡng này mà còn là một mưu đồ nhằm bịt miệng công chúng.

Ông nói với The Epoch Times: "Giờ đây, trong bối cảnh nền kinh tế Trung Quốc đang gặp khó khăn do suy thoái và sự bất mãn của công chúng ngày tăng cao, thì ngày càng có nhiều người Trung Quốc tự nguyện phơi bày tình trạng nhân quyền của đất nước và kể với truyền thông ngoại quốc."

Theo ông Ngô, một động cơ khác khuyến khích chính quyền phát động chiến dịch này là áp lực tài chính. "Các tổ chức như CACA hay Phòng 610 không mang lại bất kỳ lợi ích nào cho xã hội. Quả thực, những tổ chức này chỉ tạo thêm áp lực tài chính cho nhà nước. Vì ngay cả các chính quyền địa phương cũng gặp khó khăn trong việc trả lương cho nhân viên của mình, nên các tổ chức này cần một chiến dịch chữ ký như một chiêu trò truyền thông thu hút sự chú ý của công chúng để nhận tài trợ."

'Sức mạnh' của hoạt động phản kháng cấp cơ sở

Trung Cộng vẫn tiếp tục đàn áp Pháp Luân Công dầu cho cuộc bức hại này đã bước sang năm thứ 25. Đảng này chưa bao giờ thay đổi chính sách cứng rắn của họ đối với nhóm tín ngưỡng này như những vụ bắt giữ và kết án đang diễn ra đã chứng minh. Theo dữ liệu được thu thập bởi Minghui – một trang web chuyên đưa tin về Pháp Luân Công – chỉ riêng trong năm 2023, các tòa án ở Trung Quốc đã kết án tù và các hình phạt khác cho 755 người vì thực hành Pháp Luân Công, gấp gần bảy lần so với năm trước. Nhiều người bị kết án với bản án dài hạn.

Dưới sự giám sát của ông Tập Cận Bình – nhà lãnh đạo hiện nay của Trung Quốc – chế độ này chỉ ngày một khuếch đại thêm những hành vi đàn áp của mình. FDIC nhận thấy rằng, so với những năm trước, cuộc đàn áp Pháp Luân Công đã trở thành một ưu tiên cao hơn đối với bộ máy an ninh của Trung Cộng.

Vô số học viên đã mất mạng sau khi bị tra tấn và ngược đãi chỉ vì từ chối từ bỏ đức tin của mình, và nhiều người khác vẫn đang bị giam giữ trong các trại giam rộng lớn của nước này. Trang web Minghui xác nhận hơn 200 học viên đã tử vong hồi năm ngoái, trong đó có hàng chục trường hợp tử vong không được báo cáo vào năm 2022. Trang web lưu ý rằng số người thiệt mạng trên thực tế có thể cao hơn nhiều lần bởi vì các thông tin liên quan đều bị chế độ này kiểm duyệt rất nghiêm ngặt.

Tuy nhiên, mối đe dọa bị bắt giữ, giam cầm, hay thậm chí bị cưỡng bức thu hoạch nội tạng không thể bịt miệng những học viên Pháp Luân Công ở Trung Quốc. Theo FDIC, trong nhiều năm, các học viên Pháp Luân Công ở Trung Quốc đã hình thành một nỗ lực phản kháng quy mô lớn ở cấp cơ sở nhằm bóc trần tuyên truyền của Trung Cộng, cũng như phơi bày cuộc đàn áp nhằm vào môn tu luyện tâm linh này và bản chất bạo ngược của Trung Cộng. Cuộc phản kháng ôn hòa này gồm có phân phát tài liệu thông tin và trò chuyện trực tiếp với người dân Trung Quốc.

Báo cáo cho biết: "Nội dung và các con số của chiến dịch thỉnh nguyện mới nhất của chế độ này dường như đã gián tiếp thừa nhận sức mạnh và mức độ hiệu quả trong hoạt động nâng cao nhận thức cộng đồng của các học viên Pháp Luân Công."

Bản tin có sự đóng góp của Lạc Á
Thanh Nguyên biên dịch

LARRY DYE/THE EPOCH TIMES

▲ Các học viên Pháp Luân Công diễn hành để giúp người dân hiểu rõ hơn về cuộc đàn áp các học viên Pháp Luân Công ở Trung Quốc cộng sản, tại National Mall ở Hoa Thịnh Đốn, vào ngày 20/07/2023.

Nhật Bản trở thành vùng đất lành mới cho giới tinh anh trí thức Trung Quốc

Jon Sun

Do môi trường xã hội ngày càng gò bó dưới sự cai trị của Trung Cộng, nhiều người thuộc tầng lớp trí thức tinh anh tìm cách đào thoát khỏi Trung Quốc, đến Nhật Bản tìm nơi nương náu.

Trung Cộng, dưới sự cai trị của ông Tập Cận Bình, hầu như không có chỗ cho tự do tư tưởng. Giới tinh anh trí thức của Trung Quốc – bao gồm các học giả, luật sư nhân quyền, ký giả, nhà làm phim tài liệu, nhà xuất bản, và nghệ sĩ – đã rời Trung Quốc và đổ xô sang Nhật Bản. Ở đó, họ có thể thường xuyên tổ chức nhiều hoạt động khác nhau, bị cấm đoán dưới sự cai trị của Trung Cộng, chẳng hạn như các buổi diễn thuyết, mở hiệu sách, hay đối thoại về quyền tự do.

Ông Hayato Sato – một nhà bình luận Nhật Bản am tường về [vấn đề] Trung Quốc – nói với The Epoch Times: "Lãnh đạo Trung Cộng đang đi ngược trở về thời đại Mao, và ông ta chỉ quan tâm đến quyền cai trị của [đảng] cộng sản, nghĩa là ông ta muốn nắm giữ quyền lực. Nhưng xét cho cùng, Trung Quốc đã trải qua hơn 40 năm 'cải cách và mở cửa', giờ lại muốn đi thụt lùi, giới tinh anh trí thức làm sao có thể chấp nhận được. Vì vậy, giới tinh anh – những người không thấy bất kỳ hy vọng nào [dưới sự cai trị của Trung Cộng] – bắt đầu rời đi."

Bị kiểm duyệt ở Trung Quốc

Tokyo hiện là nơi tập trung giới tinh anh trí thức Trung Quốc đông đảo nhất. Trong số đó có sử gia Tần Huy (Qin Hui). Sau khi ngừng giảng dạy ở Đại học Thanh Hoa Trung Quốc hồi tháng 08/2018, ông chuyển sang làm giáo sư thỉnh giảng tại Đại học Trung văn Hồng Kông. Hiện nay, ông là giáo sư thỉnh giảng tại Đại học Tokyo, tổ chức nhiều hoạt động học thuật và giảng dạy khác nhau.

Trong một buổi diễn giảng tại Đại học Kobe, ban tổ chức đã giới thiệu ông là "nhà sử học nổi tiếng nhất Trung Quốc" và là "một tiếng nói tích cực trong tầng lớp trí thức ủng hộ dân chủ" có ảnh hưởng rất lớn trong xã hội Trung Quốc. Nhiều học giả và nhà văn danh tiếng của Trung Quốc đã tham dự buổi thuyết trình này.

Ông Tần đã có nhiều đóng góp về mặt học thuật, chẳng hạn như "Định luật Hoàng Tông Hy" của ông, đã thu hút sự chú ý của Thủ tướng Ôn Gia Bảo và dẫn đến quyết định bãi bỏ thuế nông nghiệp của Trung Quốc vào năm 2006.

Ông từng nói: "[Nếu] quý vị ủng hộ một chính phủ vừa có trách nhiệm lớn vừa có quyền lực lớn, thì tôi [sẽ] ủng hộ một chính phủ vừa có trách nhiệm nhỏ vừa có quyền lực nhỏ. Chúng tôi muốn một chính phủ bị ràng buộc với quyền hạn và trách nhiệm tương xứng với nhau, chúng tôi không thể chấp nhận một chính phủ có nhiều quyền lực đến mức không thể kiểm soát mà chỉ chịu trách nhiệm ít đến mức không thể nào quy trách nhiệm cho họ được."

Năm 2015, ông Tần xuất bản quyển "Rời Khỏi Chế Độ Đế Quốc", gây ra phản ứng mạnh mẽ ở Trung Quốc. Cuốn sách này đã sớm bị Trung Cộng kiểm duyệt sau khi xuất bản và bị rút khỏi các hiệu sách cũng như trên mạng vì cuốn sách này được cho là có nội dung chỉ trích bóng gió lãnh đạo Trung Cộng.

Một nhà văn Trung Quốc khác tinh thông lịch sử hiện đại là ông Phó Quốc Dũng (Fu Guochong) cũng đang sinh sống tại Nhật Bản.

Hôm 10/10/2011, ông Phó đã xuất bản một bài báo về sự sụp đổ của triều đại nhà Thanh ở Trung Quốc và sự thành lập nền cộng hòa vào năm 1911. Bài báo của ông đã thu hút được sự chú ý đáng kể vì nhiều người xem bình luận của ông như những lời chỉ trích khôn khéo nhằm vào giới lãnh đạo Trung Cộng.

Hiện tại, ông đang tổ chức một loạt bài diễn thuyết ở Tokyo với nhan đề "Tái tạo lại Trung Quốc ở Tokyo" – đề cập đến các nhà tư tưởng cận đại của Trung Quốc, những người đã đến Nhật Bản vào cuối triều đại nhà Thanh. Ở Tokyo, giới tinh anh văn hóa và trí thức Trung Quốc thường tổ chức các cuộc thảo luận và diễn đàn như vậy về các chủ đề rất nhanh bị kiểm duyệt ở Trung Quốc.

Vào tháng 11/2022, khi "Phong trào Giấy Trắng" – các cuộc biểu tình phản đối các biện pháp phong tỏa hà khắc của Trung Cộng – nổ ra ở nhiều nơi ở Trung Quốc, hàng trăm Hoa kiều xa xứ đã tập trung tại Tokyo để biểu tình phản đối Trung Cộng. Đây là một cuộc biểu tình công khai hiếm hoi của Hoa kiều tại Nhật Bản, cho thấy sự thay đổi quan điểm trong cộng đồng người Hoa ở ngoại quốc.

Tự do tư tưởng và tự do đối thoại

Trong những năm gần đây, một số hiệu sách Trung Quốc đã được mở tại Tokyo. Trong số đó, "One Way Street Tokyo" (Hiệu sách Đường Một Chiều Tokyo) khai trương hồi tháng 08/2023 tại quận Ginza thượng lưu của Tokyo đã khiến nhiều người thuộc tầng lớp trí thức Trung Quốc cảm thấy phấn chấn bởi vì đó là dấu hiệu cho thấy nơi đây đã trở thành một thành trì mới của tự do tư tưởng và tự do đối thoại.

Hiệu sách "Đường Một Chiều" được thành lập tại Bắc Kinh hồi năm 2006 bởi nhà văn Trung Quốc Hứa Tri Viễn (Xu Zhiyuan) và những người khác. Ngoài việc bán sách, hiệu sách còn tổ chức các buổi hội thảo, cũng như thảo luận về các vấn đề văn hóa, xã hội.

Ông Hứa cho rằng kể từ năm 2000, giới trí thức Trung Quốc đã mất đi sức ảnh hưởng. Trong thập niên vừa qua, Trung Cộng đã kiểm soát ngôn luận chặt chẽ hơn, và không gian cho tự do ngôn luận đang nhanh chóng bị thu hẹp. Chất lượng của các trường đại học Trung Quốc sa sút do sự cứng nhắc của hệ thống giáo dục, và các cuộc thảo luận nghiêm túc về các vấn đề xã hội đã bị loại bỏ dần trong giới học thuật Trung Quốc. Vì vậy, các hiệu sách độc lập ngày càng trở nên quan trọng hơn đối với giới trí thức.

Giới tinh anh trí thức [của Trung Quốc] là lực lượng nòng cốt trong xã hội của họ, và hành vi của họ đương nhiên sẽ giáng một đòn mạnh mẽ vào Trung Cộng.

Ông Hayato Sato,
một nhà bình luận Nhật Bản

Một nhà làm phim tài liệu trẻ chuyển từ Bắc Kinh đến Tokyo vào năm 2023 tiết lộ ngành công nghiệp phim tài liệu ở Trung Quốc ngày càng khắt khe hơn kể từ khi ông Tập lên nắm quyền. Đến năm 2020 tất cả các liên hoan phim tài liệu đều bị hủy bỏ. Vì vậy, ông đã mất hết hy vọng vào tương lai của Trung Quốc và quyết định chuyển đến Nhật Bản để bảo vệ những bộ phim mà ông đã sản xuất tại Trung Quốc.

Nhà văn danh tiếng Trung Quốc Giả Gia (Jia Jia) cũng chuyển đến Nhật Bản sống trong thời kỳ diễn ra đại dịch COVID-19. Ông đã không xuất hiện trước công chúng một thời gian sau khi kêu gọi lãnh đạo Trung Cộng Tập Cận Bình từ chức.

Luật sư nhân quyền nổi tiếng người Trung Quốc Lý Kim Tinh (Li Jinxing) hiện cũng đang cư trú tại Tokyo. Hồi tháng 11/2016, ông bị tước giấy phép hành nghề ở Trung Quốc vì đại diện cho ông Quách Phi Hùng (Gui Feixiong), một luật sư nhân quyền khác bị Trung Cộng đàn áp. Ông Lý nói trên X rằng Nhật Bản là một quốc gia tự do có pháp quyền.

Nhận thức rõ bản chất của Trung Cộng

Trung Quốc và Nhật Bản thường xuyên tiếp xúc qua lại trong suốt lịch sử. Trước cuộc Duy tân Minh Trị năm 1868, đa số người Nhật đến Trung Quốc để học văn hóa Trung Quốc, nhưng sau thời kỳ Minh Trị Duy tân, nhiều người trong giới tinh hoa Trung Quốc đã đến Nhật Bản để học văn hóa Nhật Bản và phương Tây. Minh Trị Duy tân là thời kỳ Tây phương hóa và hiện đại hóa ở Nhật Bản.

Cuối triều Thanh của Trung Quốc vào cuối thế kỷ 19 và đầu thế kỷ 20, nhiều nhà tư tưởng và học giả Trung Quốc đã đến Nhật Bản để nghiên cứu văn hóa và tư tưởng của phương Tây. Tôn Trung Sơn và những người khác đã thành lập "Trung Quốc Đồng Minh Hội" ở Tokyo, nhằm lật đổ nhà Thanh và thành lập một nước cộng hòa Trung Quốc mới.

Ông Sato nhận xét: "Những người từng bị cầm tù sẽ trở thành những người ủng hộ tự do khi họ chuyển đến sống trong một môi trường tự do. Tuy nhiên, nếu những người này không có hiểu biết và suy ngẫm sâu sắc về Trung Cộng, thì điều đó sẽ không có ý nghĩa gì nhiều trong tương lai. Họ không thể phản đối Trung Cộng khi chỉ bò quanh trong cái khung tư tưởng của Trung Cộng. Giới tinh anh trí thức [của Trung Quốc] là lực lượng nòng cốt trong xã hội của họ, và hành vi của họ đương nhiên sẽ giáng một đòn mạnh mẽ vào Trung Cộng."

"Tôi đã đọc 'Chín Bài Bình luận về Đảng Cộng sản'," ông nói thêm, "và tôi biết một chút về lịch sử của Đảng Cộng sản. Tôi hy vọng họ sẽ đọc Chín Bài Bình luận này. Giờ đây, giới tinh anh trí thức Trung Quốc đã đến Nhật Bản, họ nên tìm hiểu nhiều hơn nữa về một xã hội tự do và rũ bỏ văn hóa đảng. Tôi nghĩ đây là điều quan trọng nhất. Nếu không, [họ] sẽ không giúp ích được gì cho Trung Quốc trong tương lai."

Doanh Doanh biên dịch

PHILIP FONG/AFP VIA GETTY IMAGES

▲ Người đi bộ băng qua đường ở quận Shinjukau của Tokyo vào ngày 01/06/2023.

RICHARD A. BROOKS/AFP VIA GETTY IMAGES)

▲ Người biểu tình giơ những tờ giấy trắng để phản đối Trung Cộng trước đại sứ quán Trung Quốc ở Tokyo, trong "Phong trào Giấy Trắng" vào ngày 28/11/2022.

Trung Quốc rớt xuống vị trí thứ hai trong chuỗi cung ứng pin toàn cầu

Mary Hong

Theo bảng xếp hạng toàn cầu được công bố hôm 05/02, Canada đã chiếm vị trí đứng đầu của Trung Quốc về sản xuất pin lithium-ion trong năm 2023. Một chuyên gia tin rằng việc này cho thấy phương Tây đã đi đến một sự đồng thuận chung về mối đe dọa đối với an ninh quốc gia mà pin do Trung Quốc sản xuất gây ra.

BloombergNEF (BNEF) đã công bố Bảng xếp hạng Chuỗi Cung ứng pin Lithium-Ion Toàn cầu thường niên lần thứ tư. Bảng xếp hạng này đánh giá tiềm năng của 30 quốc gia trong việc xây dựng chuỗi cung ứng pin lithium-ion an toàn, đáng tin cậy, và bền vững.

Bảng xếp hạng đánh giá tiềm năng chuỗi cung ứng của mỗi quốc gia dựa trên 46 số liệu thuộc năm hạng mục: nguyên liệu thô, sản xuất pin, nhu cầu hạ nguồn, ESG (môi trường, xã hội, và quản trị), và "công nghiệp, cơ sở hạ tầng, và đổi mới".

Theo phân tích, nguồn nguyên liệu thô của Canada, sự hội nhập mạnh mẽ với lĩnh vực xe hơi của Hoa Kỳ, và các cam kết chính sách rõ ràng đã giúp Canada có lợi thế hơn các đối thủ cạnh tranh.

An ninh quốc gia

Ông Đới Chí Ngôn (Chih-Yen Tai) – nhà nghiên cứu tại Viện nghiên cứu Kinh tế Trung Hoa có trụ sở tại Đài Loan – giải thích với The Epoch Times ấn bản Hoa ngữ rằng Trung Quốc vẫn là nước sản xuất pin lithium-ion lớn nhất thế giới.

Ông Đới cho biết: "Một số công ty pin Trung Quốc được liệt kê trong số 10 công ty hàng đầu trong lĩnh vực xe hơi, nhưng bảng xếp hạng của BNEF kết hợp việc xem xét bảo vệ môi trường và nhân quyền trong quy trình sản xuất và khai thác pin lithium theo xu hướng quốc tế."

Theo bảng xếp hạng này, "Chuỗi cung ứng của Bắc Mỹ đã tiến triển rất tốt nhờ cam kết và thực thi chính sách mạnh mẽ, trong đó Canada và Hoa Kỳ chiếm hai trong ba vị trí hàng đầu."

Ông Đới đã cho rằng việc tăng thứ hạng đáng kể về pin của Canada hoặc các quốc gia khác là do ảnh hưởng từ các luật như Đạo luật Cạnh tranh Sạch nhằm làm giảm ô nhiễm khí hậu công nghiệp, và Đạo luật Ủy quyền Quốc phòng. Đạo luật Ủy quyền Quốc phòng đã được ký thành luật hồi tháng Mười Hai năm ngoái và đã liệt kê sáu công ty pin Trung Quốc không đủ điều kiện bán hàng cho Bộ Quốc phòng – bao gồm CATL (Contemporary Amperex Technology Co. Ltd.), BYD Co., Envision Energy Ltd., EVE Energy Co., Gotion High Tech Co., và Công ty Công nghệ Lưu trữ Năng lượng Hithium.

Ông nói: "Hiện nay, các quốc gia Tây phương đang nhận ra tầm quan trọng chiến lược của pin và đang dần đạt được khả năng tự cung tự cấp và kiểm soát nguồn tài nguyên quan trọng này."

Trong khi nhiều quốc gia đang cố gắng giành lại quyền kiểm soát các địa điểm khai thác và sản xuất nguyên liệu thô pin, ông Đới cho biết khía cạnh quan trọng nằm ở việc tinh chế, hình thành, và chuyển giao công nghệ trong quy trình sản xuất. Ông nêu rằng, "Trong khi các công ty của châu Âu và Hoa Kỳ vượt trội về công nghệ tinh chế, Trung Quốc vẫn giữ được lợi thế cạnh tranh trong sản xuất quy mô lớn. Việc giải quyết vấn đề này đặt ra những thách thức ngắn hạn đáng kể."

Hôm 18/01, Bộ Năng lượng Hoa Kỳ đã công bố 131 triệu USD dành để thúc đẩy chuỗi cung ứng pin cũng như nghiên cứu và phát triển (R&D) xe điện siêu nạp của Hoa Kỳ nhằm bảo đảm "sự độc lập về năng lượng của quốc gia".

Ông Đới tin rằng Hoa Kỳ đặt mục tiêu phá vỡ thế dẫn đầu về công nghệ pin của Trung Quốc, và Liên minh Âu Châu cũng đang thúc đẩy các sáng kiến tương tự. Ông nói thêm, "Tuy nhiên, việc thay thế hoàn toàn sự thống trị và quy mô của Trung Quốc sẽ cần thời gian."

Bắc Kinh hạn chế xuất cảng than chì

Trung Quốc thống trị mọi giai đoạn của chuỗi cung ứng cực dương pin – từ nguyên liệu thô đến sản xuất vật liệu cực dương hoạt động.

Theo dữ liệu từ Benchmark Mineral Intelligence, sản xuất của Trung Quốc chiếm 74% tổng chuỗi cung ứng cực dương than chì.

Tháng 10/2023, Bắc Kinh đã áp đặt các hạn chế xuất cảng than chì với lý do "lo ngại về an ninh quốc gia".

Mặc dù các hạn chế xuất cảng than chì có thể đặt ra những thách thức đáng kể, nhưng ông Đới tin rằng các hạn chế này cũng có thể thúc đẩy sự phát triển của các công nghệ thay thế nhằm giảm sự phụ thuộc vào Trung Quốc. Ông nói: "Những giải pháp thay thế này bao gồm tái chế và tái sử dụng tài nguyên, cũng như các công nghệ có thể loại bỏ hoàn toàn nhu cầu về những vật liệu đó."

Ông cũng cho biết tính hiệu quả của sự hạn chế của Trung Quốc phụ thuộc vào việc liệu các quy định hạn chế theo mục đích này có mở rộng – bao gồm tất cả các sản phẩm liên quan đến than chì và công suất các nguồn tài nguyên thay thế – để cung ứng đủ nhu cầu quốc tế về sản xuất pin hay không.

Ông nói, "Đã vài tháng kể từ khi Trung Quốc áp đặt lệnh hạn chế. Chúng tôi chưa thấy nhà sản xuất nào ngừng sản xuất vì thiếu hụt hoặc giá nguyên liệu thô chính tăng cao."

Vì vậy, hạn chế này dường như chỉ là "một thủ đoạn chính trị của chế độ đó nhằm đáp trả các lệnh trừng phạt của Hoa Kỳ," ông Đới cho biết.

Ông dự đoán những trở ngại mà các hãng sản xuất pin Trung Quốc sẽ gặp phải trong bối cảnh chiến tranh thương mại Mỹ–Trung. Ông Đới nói: "Để ứng phó với cuộc chiến thương mại, Tesla hoặc các nhà sản xuất xe điện Tây phương khác có thể tính đến chuyển đổi nhà cung cấp, loại bỏ dần các hãng cung cấp pin Trung Quốc khỏi danh sách mua sắm của họ, và thay vào đó ưu tiên các hãng sản xuất địa phương."

Theo Investing News Network, có thông tin cho rằng CATL của Trung Quốc đã cung cấp pin LFP cho Tesla cho những xe được sản xuất tại nhà máy ở Thượng Hải từ năm 2020, và công ty BYD đang cung cấp pin Blade cho Tesla trong một số mẫu xe của họ ở châu Âu.

Bản tin có sự đóng góp của Ninh Hải Chung và Lạc Á.
Nhật Thăng biên dịch

STR/AFP/GETTY IMAGES

▲ Công nhân tại một nhà máy của Công ty TNHH Pin Xe Điện Hân Vượng Đạt (Xinwangda Electric Vehicle Battery Co., Ltd), công ty sản xuất pin lithium cho xe điện và các mục đích sử dụng khác, ở Nam Kinh, tỉnh Giang Tô phía đông Trung Quốc, hôm 12/03/2021.

ANDREAS RENTZ/GETTY IMAGES)

▲ Một nhà máy điện phân hydro có tên 'REFHYNE', một trong những nhà máy hydro xanh đầu tiên trên thế giới, trong sự kiện ra mắt tại nhà máy lọc dầu Rhineland của Shell ở Wesseling, gần Köln, Đức, hôm 02/07/2021.

Đức đề ra kế hoạch trợ cấp cho nhà máy điện chuyển từ nhiên liệu khí đốt sang nhiên liệu hydro

Ella Kietlinska

Bộ Kinh tế Đức công bố hôm 05/02 rằng chính phủ Đức đã đồng ý với kế hoạch trợ cấp cho các nhà máy điện chạy bằng nhiên liệu khí đốt nào có khả năng chuyển đổi sang chạy bằng nhiên liệu hydro. Hành động này là một phần trong nỗ lực trợ cấp cho năng lượng tái tạo không liên tục và đẩy nhanh tiến trình chuyển đổi sang sản xuất điện thải ít carbon.

377
TRIỆU USD
Đức đã dành ra được 350 triệu euro (377 triệu USD) từ ngân sách quốc gia để sản xuất hydro ở Đức vào tháng 11 năm ngoái.

Thông báo này được đưa ra nhằm đáp lại áp lực từ ngành điện, vốn đã chờ đợi thông tin chi tiết kể từ khi chính phủ hứa về chiến lược này vào năm ngoái. Đức trông cậy vào hydro để giúp đất nước chuyển đổi khỏi khí đốt và than đá.

Bộ Kinh tế của Đức cho biết, tiến trình đấu thầu 4 nhà máy khí đốt có tổng công suất lên tới 10 gigawatt (GW) sẽ sớm diễn ra, nhưng không thông báo cụ thể hơn.

Bộ cho biết các kế hoạch chuyển đổi sang hydro sẽ được soạn thảo vào năm 2032 để cho phép các nhà máy chuyển đổi hoàn toàn sang sử dụng hydro trong khoảng thời gian từ 2035 đến 2040.

Ông Georg Stamatelopoulos – một thành viên hội đồng quản trị của công ty năng lượng EnBW – cho biết mặc dù thỏa thuận này là một bước quan trọng, nhưng mục tiêu 10 GW lại quá thấp không đủ bảo đảm đẩy nhanh việc thoát khỏi năng lượng sử dụng nhiên liệu than vào năm 2030. Ông cho rằng một quy trình đấu thầu nhanh chóng là then chốt, vì những dự án như vậy phải mất từ sáu đến tám năm mới hoàn thành.

Tập đoàn năng lượng RWE của Đức cho biết họ dự định sẽ tham gia đấu thầu.

Hôm 05/02, phát ngôn viên của Bộ Kinh tế Đức cho biết chính phủ Đức sẽ thảo luận xem liệu công suất khí đốt có cần vượt quá 10 gigawatt theo kế hoạch hay không.

Bộ cho biết chính phủ cũng sẽ trợ cấp cho các nhà máy điện chạy hoàn toàn bằng hydro với công suất lên tới 500 megawatt cho mục đích nghiên cứu năng lượng mà không cung cấp chi tiết về thông tin tài chính.

Cùng ngày 05/02, Berlin nói rằng một thiết kế mới cho thị trường điện, áp dụng cơ chế công suất dựa trên thị trường, sẽ được chấp thuận vào giữa năm nay và vận hành vào năm 2028.

Những thông tin chi tiết khác

Nhóm vận động môi trường Đức Deutsche Umwelthilfe cho biết thỏa thuận này – gồm cả tài chính và thiết kế đấu thầu – vẫn còn mơ hồ và có thể dẫn đến việc xây dựng các nhà máy điện khí đốt sẽ không chuyển đổi được thành nhà máy hydro.

Năm 2023, Đức đã đồng ý với Ủy ban Âu Châu về việc đấu thầu các nhà máy hydro mới có công suất 8.8 GW, bên cạnh 15 GW khác ban đầu sẽ chạy bằng khí đốt tự nhiên. Các nhà máy này sẽ được kết nối với lưới điện hydro muộn nhất là vào năm 2035. Tuy nhiên, Berlin và Brussels đã bất đồng về cách thức trợ cấp cho các nhà máy khí đốt.

Chiến lược nhà máy điện của Đức lẽ ra đã sẵn sàng vào năm ngoái. Tòa án Hiến Pháp nước này đã ra phán quyết phủ quyết khoản nợ 60 tỷ euro (64.5 tỷ USD) dành riêng cho các dự án khí hậu, buộc chính phủ phải suy nghĩ lại về ngân sách của mình.

Các nhà máy được quy hoạch sẽ rất quan trọng để Berlin thuyết phục các nhà sản xuất than nâu ở phía đông – loại than gây ô nhiễm nhất – dừng các trạm phát điện than của họ trước thời hạn chính thức là năm 2038.

Điều này sẽ giúp Đức đạt được mục tiêu phát thải khí nhà kính nhanh hơn.

Theo một bản hướng dẫn thương mại của Bộ Thương mại Hoa Kỳ, Đức có kế hoạch giảm 55% lượng phát thải khí nhà kính vào năm 2030, so với mức của năm 1990. Tuy nhiên, bộ ước tính rằng quốc gia này chỉ cắt giảm được 2% lượng khí thải vào năm 2022, khiến mục tiêu khí hậu đó gặp rủi ro.

Vào năm 2022, hydro chiếm chưa đến 2% mức tiêu thụ năng lượng của châu Âu.

Thế nhưng theo hướng dẫn kể trên, Đức đang trên đà đạt được mục tiêu 80% năng lượng từ năng lượng tái tạo vào năm 2030.

Hydro xanh

Theo Ủy ban Âu Châu, vào năm 2022, hydro chiếm chưa đến 2% mức tiêu thụ năng lượng của châu Âu, với 96% trong số đó được sản xuất bằng khí đốt thiên nhiên, dẫn đến lượng phát thải khí CO2 rất lớn.

Liên minh Âu Châu (EU) đang thúc đẩy sản xuất hydro tái tạo đáng kể – hay còn gọi là hydro xanh – để đạt được mục tiêu giảm lượng khí thải CO2. EU yêu cầu sản xuất hydro xanh thông qua quá trình điện phân nước sử dụng điện từ các nguồn tái tạo, bảo đảm không thải ra khí nhà kính trong quá trình sản xuất.

Năm 2022, Ủy ban Âu Châu đã giới thiệu Ngân hàng hydro Âu Châu để thu hút đầu tư tư nhân vào hydro tái tạo. Ngân hàng này không phải là một tổ chức hữu hình mà là một công cụ tài chính do ủy ban điều hành.

EU đã phân bổ ngân sách 800 triệu euro (860 triệu USD) để đấu giá giữa các nhà phát triển dự án hydro trong EU, nhằm giảm khoảng cách chi phí giữa hydro xanh và hydro được sản xuất bằng nhiên liệu hóa thạch. Nhà thầu nộp dự án có chi phí thấp nhất sẽ được trao một khoản trợ cấp dưới dạng phí bảo hiểm cố định tính bằng euro cho mỗi kilogram hydro xanh được chứng nhận trong tối đa 10 năm.

Cuộc đấu giá thí điểm đã được mở vào tháng 11/2023 và sẽ kết thúc vào tháng Hai.

Ngân hàng này cũng cung cấp nền tảng đấu giá của mình dưới dạng chương trình "đấu giá dưới dạng dịch vụ" để các chính phủ EU tài trợ cho các dự án hydro xanh trên lãnh thổ của họ. Tháng 11 năm ngoái, Đức đã trở thành quốc gia EU đầu tiên tham gia dịch vụ này và dành ra được 350 triệu euro (377 triệu USD) từ ngân sách quốc gia để sản xuất hydro ở Đức.

Nguồn năng lượng của Đức

Theo Bộ Thương mại Hoa Kỳ, Đức là quốc gia tiêu thụ năng lượng lớn nhất ở châu Âu và tính đến năm 2022, hơn 75% mức tiêu thụ năng lượng sơ cấp của nước này đến từ các nguồn nhiên liệu hóa thạch, 17.2% từ năng lượng tái tạo, và 3.2% từ năng lượng hạt nhân.

Tuy nhiên, sản xuất năng lượng trong nước chỉ chiếm 16% tổng lượng tiêu thụ vào năm 2023 – với 42.3% trong số đó được sản xuất từ các nguồn năng lượng tái tạo, bộ cho biết trong hướng dẫn thương mại của mình.

Đức đã ngừng sản xuất hạt nhân theo giai đoạn một năm trước và tiếp tục thúc đẩy năng lượng tái tạo. Theo Bộ Thương mại, vào năm 2022, nước này cần tăng sản xuất năng lượng từ than vì cuộc khủng hoảng năng lượng chủ yếu do cuộc chiến của Nga chống lại Ukraine gây ra.

Đức đang tham gia liên doanh với Ý và Áo để xây dựng một đường ống vận chuyển hydro tái tạo chi phí thấp được sản xuất ở Bắc Phi đến châu Âu. Dự án có tên Hành lang SouthH2, đã được EU phê chuẩn và dự kiến hoàn thành vào năm 2030.

Theo hướng dẫn của Bộ Thương mại Hoa Kỳ, ước tính sản xuất nội địa sẽ không cung ứng đủ nhu cầu về hydro và Đức sẽ cần nhập cảng khoảng ⅔ lượng tiêu thụ vào năm 2050. Nước này có kế hoạch nhập cảng hydro xanh từ các thành viên EU khác và các châu lục khác.

Bản tin có sự đóng góp của Reuters
Vân Du biên dịch

Brazil: Cựu TT Bolsonaro bị cảnh sát đột kích, những người ủng hộ ông cáo buộc đó là đàn áp chính trị

Marcos Schotgues

Hôm 08/02, cựu Tổng thống Brazil Jair Bolsonaro đã bị đặc vụ cảnh sát liên bang đột kích vào tư gia.

Bộ Cảnh sát Liên bang của Brazil là tương đương với FBI [của Hoa Kỳ].

48
NGƯỜI
Theo Cảnh sát Liên bang Brazil, 48 người đã bị nhắm mục tiêu.

Ông Bolsonaro là một chính khách theo phái bảo tồn truyền thống ở Brazil, thường được mệnh danh là "Trump của vùng Nhiệt đới". Hoạt động nhắm vào ông vừa qua nằm trong cuộc điều tra một tổ chức bị cáo buộc phạm tội – bị cho là đã cố gắng phá hoại pháp quyền và âm mưu "đảo chính" để "giành lấy lợi thế chính trị bằng cách giữ lại chức vụ tổng thống lúc đó."

Khi cuộc đột kích diễn ra, vị cựu tổng thống này đang ở nhà cùng với một phụ tá. Các nhà chức trách đã tiến vào dinh thự của cựu tổng thống tại Angra dos Reis và cho ông Bolsonaro 24 tiếng để giao ra sổ thông hành của mình. Sau đó, luật sư của ông xác nhận rằng sổ thông hành của ông đã được chuyển cho chính quyền.

SERGIO LIMA/AFP VIA GETTY IMAGES

◀ Các sĩ quan Cảnh sát Liên bang rời trụ sở Đảng Tự Do trong một chiến dịch nhằm vào một số trợ lý hàng đầu của cựu Tổng thống Jair Bolsonaro ở Brazil, hôm 08/02/2024.

Chiến dịch toàn diện nói trên đã trải rộng ở chín tiểu bang Brazil và khu hành chính của đất nước – nơi đặt thủ đô Brasília – nhằm vào một số đồng minh và cựu quan chức thân cận nhất của ông Bolsonaro.

Theo cảnh sát liên bang Brazil, 48 người đã bị nhắm mục tiêu. Tất cả đều bị cấm liên lạc với các người bị điều tra khác hoặc bị cấm rời khỏi đất nước, và được yêu cầu giao sổ thông hành Brazil hoặc sổ thông hành ngoại quốc của họ trong thời hạn 24 tiếng; tổng cộng 33 người đã bị đột kích và bốn người bị bắt giữ.

Cảnh sát đã đột kích vào nhà của ứng cử viên liên danh năm 2022 với ông Bolsonaro và người đứng đầu cơ quan an ninh cũ của ông. Hai trong số các thân tín của cựu tổng thống và người đứng đầu đảng chính trị của ông đã bị giam giữ.

Vụ điều tra này tập trung vào các vụ bạo động hôm 08/01/2023 của Brazil – vốn bị xem là cao trào trong "cuộc đảo chính" thất bại. Người biểu tình đã xông vào các tòa nhà chính phủ chủ chốt ở Brazil sau các cuộc biểu tình bày tỏ sự nghi ngờ về tính hợp pháp của tiến trình bầu cử và phản đối ứng cử viên ủng hộ chủ nghĩa xã hội Lula da Silva – người đã chiến thắng sít sao hồi năm 2022.

Khoảng 2,000 người liên quan đến các sự kiện này đã bị giam giữ. Luật sư của một số bị cáo vụ bạo động ngày 08/01 nói với The Epoch Times rằng các vụ truy tố này đang được tiến hành bất hợp pháp, với tình trạng vi phạm nhân quyền và thiếu thủ tục pháp lý công bằng.

Thanh Nguyên lược dịch

Nông dân ở Đông và Nam Âu biểu tình phản đối chính sách nông nghiệp và khí hậu

Ella Kietlinska

Hôm 09/02, nông dân ở Ba Lan, Tây Ban Nha, Ý, và Hungary đã biểu tình như một phần của cuộc biểu tình đang diễn ra – phản đối các chính sách nông nghiệp của Liên minh Âu Châu và yêu cầu các biện pháp chống gia tăng chi phí sản xuất, giảm lợi nhuận, và cạnh tranh không công bằng từ các nước ngoài khối EU.

Nông dân than phiền rằng các chính sách về môi trường và nông nghiệp của 27 quốc gia EU liên quan đến Thỏa thuận Xanh Âu Châu là một gánh nặng tài chính và khiến các sản phẩm của họ đắt hơn so với hàng nhập cảng ngoài EU.

Việc nhập cảng ngũ cốc, sữa, và các sản phẩm khác giá rẻ từ nước láng giềng Ukraine đã ảnh hưởng rất lớn đến nông dân Ba Lan. Để phản đối, họ đã lái máy kéo đi khắp đất nước để làm gián đoạn giao thông và chặn các tuyến đường lớn. Những máy kéo treo cờ Ba Lan và bấm còi, còn một số khác thì trưng các biển "Dừng Thỏa thuận Xanh" và "Dừng nhập cảng từ Ukraine".

Nghiệp đoàn thương mại "Đoàn kết" của nông dân Ba Lan – tổ chức các cuộc biểu tình không hài lòng với những nhượng bộ của EU – đã kêu gọi chính phủ Ba Lan phải bảo đảm tạo ra lợi nhuận cho nền nông nghiệp Ba Lan và xây dựng lại ngành chế biến nông sản Ba Lan, theo quan điểm của họ thì họ không được bảo vệ theo "Thỏa thuận Xanh Âu Châu" hiện hành.

Theo một tuyên bố chính sách của Ủy ban Âu Châu, Thỏa thuận Xanh Âu Châu là sáng kiến của Liên minh Âu Châu nhằm chống lại biến đổi khí hậu và suy thoái môi trường – điều mà EU coi là "mối đe dọa sống còn đối với châu Âu và thế giới".

Ủy ban Âu Châu – cơ quan điều hành của EU – đã đưa ra một số nhượng bộ với nông dân trong vài tuần qua, nhưng các cuộc biểu tình vẫn lan rộng.

Các nhượng bộ này bao gồm tạm thời nới lỏng quy định buộc nông dân phải bỏ hoang 4% đất canh tác của họ, tức là không sản xuất. Quy tắc này được thay thế bằng yêu cầu phân bổ 7% diện tích đất của trang trại để trồng trọt mà không sử dụng thuốc trừ sâu, trồng các loại cây cố định đạm [làm mầu mỡ đất như đậuành, đậu phộng…], hoặc loại cây được sử dụng làm thức ăn cho động vật hoặc phân bón xanh.

Đối với hàng nhập cảng từ Ukraine, Ủy ban Âu Châu đề xướng hạn chế nhập cảng gia cầm, trứng, và đường từ Ukraine nếu vượt quá các mức của năm 2022 và 2023.

Anh Szymon Kosmalski, 39 tuổi, một nông dân Ba Lan đến từ Komorniki, tham gia biểu tình ở Poznan, Ba Lan, nói với Reuters rằng các sản phẩm nông nghiệp đưa vào Ba Lan qua biên giới phía đông với Ukraine không tuân thủ các tiêu chuẩn an toàn của EU.

▲ Ông Janusz Wojciechowski, Ủy viên Nông nghiệp EU.
HENRIK MONTGOMERY/TT NEWS AGENCY/AFP VIA GETTY IMAGES

"Trang trại của tôi và gia đình tôi đích thân cảm nhận được những tác động này," anh Kosmalski nói, giải thích rằng giá cả hiện tại của loại ngũ cốc mà anh sản xuất – chủ yếu là bắp và lúa mì – "thấp đến mức thậm chí không trang trải được 100% chi phí sản xuất."

Anh Kosmalski cho biết nguyên nhân giá ngũ cốc thấp như vậy là do ngũ cốc Ukraine không được kiểm tra kim loại nặng, và thuốc bảo vệ thực vật bị cấm ở các nước EU nhưng lại có thể sử dụng ở Ukraine.

"Chúng tôi yêu cầu kiểm tra các sản phẩm nhập vào trong nước. Với tư cách là nhà sản xuất nông nghiệp và người trồng trái cây, chúng tôi phải tuân thủ nhiều chỉ thị đặt ra cho mình," anh Kosmalski nói. "Nếu hàng hóa từ bên ngoài khối EU đi vào, thì cũng phải đạt được các yêu cầu này [nhưng] không có biện pháp kiểm soát nào như vậy."

Theo tờ báo Ba Lan "Rzeczpospolita", hôm 09/02, các cuộc biểu tình đã diễn ra tại hơn 260 địa điểm trên khắp Ba Lan.

Rzeczpospolita đưa tin vài trăm máy kéo đã chặn một giao lộ trên một xa lộ ở vùng Lower Silesia của Ba Lan.

Đài Tiếng nói Hoa Kỳ đưa tin rằng ở Poznan, nông dân đậu khoảng 1,000 máy kéo trước các văn phòng chính phủ khu vực. Những người biểu tình đã đốt pháo sáng ở đó và đặt một chiếc quan tài, tượng trưng cho sự chấm dứt của nền nông nghiệp Ba Lan, cũng như một chiếc xe đẩy tay chứa đầy phân cắm cờ EU phía trên. Không có tin tức về bạo lực.

Theo Thông tấn xã Ba Lan (PAP), nông dân Ba Lan cũng chặn vài cửa biên giới với Ukraine, làm giao thông trì trệ tại các trạm kiểm soát.

Trong một tuyên bố, Bộ trưởng nông nghiệp Ba Lan Czeslaw Siekierski thừa nhận rằng việc mở cửa thị trường EU cho các sản phẩm nông nghiệp Ukraine ở mức độ lớn vậy là một sai lầm.

Tuyên bố cho biết, ông yêu cầu nông dân "không làm cho các cuộc biểu tình trở nên quá nặng nề" và chấm dứt phong tỏa càng sớm càng tốt, nhưng ông cũng yêu cầu mọi người thể hiện sự thông cảm với người nông dân.

Nông dân Đức

Nông dân Đức ở khu vực biên giới Ba Lan đã cùng với nông dân Ba Lan tham gia cuộc biểu tình hôm 09/02.

Nông dân ở Đức đã và đang biểu tình trên khắp đất nước phản đối quyết định của chính phủ về việc giảm dần thuế ưu đãi cho dầu diesel nông nghiệp.

Phản ứng dữ dội của nông dân đã thúc đẩy liên minh của Thủ tướng Đức Olaf Scholz thực hiện những thay đổi bất ngờ đối với ngân sách. Nhưng nông dân cho biết điều này chưa đủ mức.

Bà Kay Weiseman, nông dân Đức, tham gia cuộc biểu tình, nói với Reuters: "Chúng tôi không chỉ là nông dân, chúng tôi còn là thợ thủ công, chủ doanh nghiệp nhỏ, nhà thầu vận tải – tất cả chúng tôi đều ở đây, không chỉ nông dân Đức và không chỉ nông dân Ba Lan, mà còn cả mọi người có mặt trên đường."

Người đứng đầu ngành nông nghiệp EU chịu áp lực

Trong bối cảnh các cuộc biểu tình đang diễn ra, các chính trị gia Ba Lan kêu gọi Ủy viên Nông nghiệp EU, ông Janusz Wojciechowski, từ chức.

Hôm 09/02 tại Quốc hội Ba Lan, Phó Thủ tướng kiêm Bộ trưởng Bộ Quốc phòng Ba Lan Władysław Kosiniak-Kamysz nói rằng chính phủ hiểu được nguyên nhân các cuộc biểu tình của nông dân.

"Việc không thu được lợi nhuận là một bi kịch," ông Kosiniak-Kamysz thừa nhận, đồng thời đổ lỗi cho ông Wojciechowski vì các chính sách nông nghiệp của EU và kêu gọi ông từ chức.

Ông Wojciechowski – thành viên người Ba Lan tại Ủy ban Âu Châu – cũng hứng chịu sự chỉ trích của nhà lãnh đạo đảng cầm quyền Luật pháp và Công lý (PiS), người từng đề cử ông vào vị trí này.

Ủy ban này gồm có 27 ủy viên – mỗi người đến từ một quốc gia EU.

Theo PAP, lãnh đạo PiS Jaroslaw Kaczynski nói với các ký giả tại quốc hội rằng ông sẽ yêu cầu ông Wojciechowski từ chức.

Ông Wojciechowski nói với đài truyền hình Polsat News rằng ông sẽ không khuất phục trước áp lực và sẽ không từ chức.

Một ngày trước các cuộc biểu tình, ông Wojciechowski công bố một bức thư ngỏ gửi tới nông dân Ba Lan trên X – trước đây gọi là Twitter – trong đó ông đưa ra hai nhượng bộ của EU mà nông dân Ba Lan thấy không đủ và tổ chức các cuộc biểu tình. Trong thư, ông Wojciechowski cũng hứa sẽ đề xướng với ủy ban thêm những lợi ích cho nông dân EU.

WOJTEK RADWANSKI/AFP VIA GETTY IMAGES

◀ Nông dân điều khiển máy kéo biểu tình ở Dorohusk, Ba Lan, 09/02/2024.

ANDREAS SOLARO/AFP VIA GETTY IMAGES

◀ Máy kéo của nông dân chạy phía trước Đấu trường La Mã ở Rome để phản đối chính phủ và nền nông nghiệp EU, hôm 09/02/2024.

Nông dân Hungary

Hôm 09/02, hàng trăm nông dân Hungary đã tụ tập để biểu tình phản đối những hạn chế mà các biện pháp của EU áp đặt lên họ để giải quyết vấn đề biến đổi khí hậu, cũng như việc đình chỉ thuế nhập cảng đối với hàng xuất cảng của Ukraine thêm một năm nữa.

Theo The Budapest Times, hôm thứ Sáu, khoảng 1,000 nông dân đã biểu tình tại cửa biên giới sang Ukraine ở thị trấn Zahorny.

Những người nông dân mang theo cờ Hungary và những tấm biển ghi "Brussels đang khiến chúng ta thất vọng" và "Không có nông dân, không có lương thực, không có tương lai".

Nông dân Ý

Tại Ý, một đoàn nhỏ gồm các máy kéo di chuyển qua trung tâm lịch sử của Rome đến Đấu trường La Mã, được cảnh sát tuần tra hộ tống.

Theo "The Local it", đoàn xe mang tính biểu tượng gồm 4 chiếc máy kéo, có màu sắc tượng trưng cho màu quốc kỳ Ý, là một phần của một nhóm hơn 500 chiếc máy kéo đậu ở ngoại ô Rome, chờ cấp phép vào thành phố.

Nông dân Ý đã và đang biểu tình ôn hòa bên ngoài Rome và trên khắp đất nước trong nhiều ngày để thể hiện sự bất bình với các quy định về khí hậu và thuế thu nhập của EU.

Thủ tướng Ý Giorgia Meloni đã nhiều lần nói rằng chính phủ của bà đã giải quyết một số yêu cầu chính của nông dân rồi, nhưng nhiều người trong số họ cảm thấy bị bỏ rơi.

Một cuộc họp giữa phái đoàn gồm các tổ chức thể chế của nông dân và chiều hôm thứ Sáu, Bộ trưởng Nông nghiệp Francesco Lollobrigida đã được triệu tập. Nhiều nông dân Ý nói rằng họ không cảm thấy được đại diện bởi các hiệp hội ngành lớn – họ cho rằng đã bị loại khỏi cuộc đấu tranh hàng ngày của họ.

Nông dân Tây Ban Nha

Hôm 09/02, nông dân Tây Ban Nha đã chặn các đường phố trên khắp đất nước trong ngày biểu tình thứ tư và công bố các kế hoạch tập trung tại Madrid khi họ kịch liệt phản đối các quy định về khí hậu của EU và những gì họ coi là thuế quá cao và sự quan liêu.

Cùng ngày 09/02, giao thông trên xa lộ A-2 đến Madrid gần thị trấn trung tâm Torija tắc nghẽn phía sau một đoàn xe máy kéo mang cờ Tây Ban Nha và bấm còi inh ỏi trong khi những người nông dân mặc áo gi-lê màu vàng vẫy những chiếc bánh mì gậy từ một chiếc cầu vượt ra hiệu cho các phương tiện bên dưới.

Theo "The Local es", nông dân Tây Ban Nha cũng phàn nàn về sự cạnh tranh không công bằng từ các quốc gia ngoài EU không phải tuân thủ các quy định nghiêm ngặt của EU và bán hàng hóa của họ tại thị trường EU với giá thấp hơn.

Theo tờ El Mundo, những người biểu tình đã đụng độ với cảnh sát ở gần thành phố Merida phía tây nam, ném đá vào cảnh sát dùng hơi cay để giải tán họ.

Bản tin có sự đóng góp của Reuters và The Associated Press
Cẩm An biên dịch

DIAMOND STAR INSURANCE, INC.
9550 Bolsa Ave., #104, Westminster, CA 92683
Tel: 714-531-4444 • Email: star.insuranceinc@yahoo.com

INSURANCE, DMV, INCOME TAX
- BẢO HIỂM: MEDICARE, COVERED CALIFORNIA; Xe, nhà, cơ sở thương mại, sức khỏe, nhân thọ...
- DMV: Registration, Title, Sticker, Bảng số xe, Xe ngoài tiểu bang, Bằng Lái xe Quốc tế...
- KHAI THUẾ: Cá nhân, công ty... Payroll, Bookkeeping...

DỊCH VỤ DI TRÚ & PHÁP LÝ
- IMMIGRATION, Quốc tịch, Thẻ xanh; Bảo lãnh gia đình, Đầu tư, Lao động, Du lịch, Du học...
- Thành lập Doanh nghiệp: Corporations, LLC, Sole Proprietorship...
- Ly dị, Đổi tên, Living trusts...

GIẤY TỜ VN (Luật sư VN phụ trách)
- Sang tên, ủy quyền Nhà đất và các đối tượng khác...
- Công hàm độc thân, hộ chiếu VN, thị thực, khai sinh...
- Khởi kiện, tranh tụng trước Tòa án VN...

DỊCH VỤ HỖ TRỢ KHÁC
- SSI, TIỀN BỆNH, TIỀN HƯU, TRỢ CẤP...
- DỊCH THUẬT: Anh, Pháp, Hoa, Nhật...
- NOTARY PUBLIC

COVERED CALIFORNIA Certified Insurance Agent

MEDICARE HEALTH INSURANCE
Name/Nombre JOHN L SMITH
Medicare Number/Numero de Medicare 1EG4-TE5-MK72
Entitled to/Con derecho a
HOSPITAL (PART A) 03-01-2016
MEDICAL (PART B) 03-01-2016
Coverage starts/Cobertura empieza
SAMPLE

GAVRIIL GRIGOROV/POOL/AFP VIA GETTY IMAGES

▲ Tổng thống Nga Vladimir Putin đang được người dẫn chương trình hội thoại Hoa Kỳ Tucker Carlson phỏng vấn tại Điện Kremlin, hôm 06/02/2024.

Ông Tucker gặp Tổng thống Nga Putin: Một cuộc phỏng vấn chưa từng có

Roger L. Simon

Để mà nói rằng tôi đã "mê mẩn" và "dán mắt" vào cuộc phỏng vấn Tổng thống (TT) Nga Vladimir Putin của ông Tucker Carlson – "người dẫn chương trình bị Fox News sa thải," như ông ấy tự nhận một cách khôi hài – thì quả thực là một lời nói nhẹ bớt và không phản ánh hết những cảm nhận của tôi khi dõi theo chương trình này.

Đó là một cuộc phỏng vấn không giống như bất kỳ cuộc phỏng vấn nào khác mà tôi từng xem – một điều dường như giống chuyện viễn tưởng hơn, một cảnh trong một vở kịch của Bertolt Brecht hay một cuộc gặp gỡ nhảy ra từ những trang sách của Leo Tolstoy hay Fyodor Dostoevsky.

Chúng ta đã được cung cấp một cái nhìn thoáng qua trong thời gian thực trong hơn hai giờ đồng hồ về lập luận và tính cách của một nhà độc tài thông thường là tàn nhẫn, dẫu rằng nhân vật này vẫn nổi tiếng, hết mức, ở chính đất nước của mình.

Đã bao nhiêu lần chúng ta có thể chứng kiến một sự kiện như thế?

Tôi không nghĩ ra được một lần nào.

Những ai chỉ trích ông Carlson vì đã mang đến cho chúng ta một cơ hội như thế này thì hoặc là hoàn toàn thiếu tôn trọng trí tuệ của công chúng (là điều khá phổ biến đối với các chính trị gia và học giả của chúng ta), hoặc là có động cơ cá nhân – có lẽ là vì ganh tị.

Việc theo dõi và lắng nghe ông Putin đã nảy sinh nhiều phản ứng phức tạp, từ việc nghĩ rằng ông ta là một tên côn đồ loạn trí cho đến việc cho rằng đang bị ông lừa phỉnh, nhưng đầu óc của một người trưởng thành phải có khả năng thu nhận những loại phản ứng mâu thuẫn như thế thì mới là trí óc của người trưởng thành chứ!

Sẽ phải mất một thời gian dài để thẩm thấu hoàn toàn những gì chúng ta đã xem, nếu thực sự chúng ta có thể hiểu được.

Rõ ràng là ông chủ chương trình này cũng cảm thấy như vậy.

Vì chúng tôi là bạn bè, nên tôi đã nhắn tin chúc mừng ông Carlson sau khi xem xong buổi phỏng vấn. Tôi nghĩ tôi cũng có thể chia sẻ câu trả lời của ông ấy vì đó dường như là điều ông ấy sẽ thoải mái nói trước công chúng. Và vào thời nay, ai mà cho rằng tin nhắn của mình là riêng tư thì thật là hoang tưởng làm sao.

Ông ấy viết: "Cảm ơn ông. Buổi phỏng vấn rất cuốn hút. Tôi vẫn đang nghiền ngẫm về ý nghĩa của sự việc này."

Tôi chắc chắn hầu hết những người xem chúng ta đều có phản ứng tương tự.

Theo mong muốn của ông Putin, ông đã bắt đầu buổi phỏng vấn với một bài diễn văn kéo dài nửa giờ đồng hồ về lịch sử Đông Âu, nơi mà ông gọi là "Những vùng đất của Nga" vì những lý do hiển nhiên. Thật khó để giải thích – mọi người phải tự xem mới cảm nhận được – nhưng khúc này vừa nhàm chán, thậm chí buồn tẻ, mà đồng thời cũng vừa hấp dẫn.

Quý vị có thể đọc được sự bối rối này qua nét mặt của ông Carlson. Rất ít người, nếu không muốn nói là chẳng có ai, trong chúng ta hiểu lịch sử Đông Âu một cách chi tiết như vậy.

Không giống như những nhà lãnh đạo mà chúng ta có thể nghĩ đến, ông Putin dường như không hề có chút biểu hiện suy lão nào, mà thỉnh thoảng, còn có vẻ như thể hiện ra một sự tức giận nào đó.

Tất cả điều này là để chuẩn bị cho nỗ lực đã được dự trù kỹ lưỡng của ông Putin nhằm giải thích về bản thân và các cuộc tấn công của ông vào Ukraine trước công chúng Mỹ cũng như phần lớn thế giới Tây phương.

Những lời giải thích này lại mâu thuẫn, đôi khi nghe ra cũng có lý nhưng thường có vẻ biện hộ và giả tạo.

Trên thực tế, ông ấy chỉ muốn lấy lại "những vùng đất Nga" đó. Ông khẳng định mình sẽ không đi xa hơn những khu vực không được chỉ rõ của Ukraine, có thể là vùng Donbas, và còn khẳng định ý tưởng cho rằng ông sẽ càn quét những vùng còn lại của Liên Xô cũ – các nước như Lithuania, Latvia, v.v. – là thật nực cười.

> **Sẽ phải mất một thời gian dài để thẩm thấu hoàn toàn những gì chúng ta đã xem, nếu thực sự chúng ta có thể hiểu được.**

Thành thật mà nói, tôi tin phần sau mà ông nói, dựa trên những cơ sở rằng ông ấy, cũng như hầu hết người dân Nga, đã chịu đựng quá đủ rồi.

Nhưng mà, điều khiến tôi thích thú nhất trong cuộc phỏng vấn này là – ẩn ý giữa những lời của ông Putin, có thể không quá khó hiểu – là ông tin rằng cuộc chiến thực sự giữa các quốc gia là cuộc chiến thiên về giữa các cơ quan tình báo thường trực, hơn là giữa các nhà lãnh đạo nhất thời và nông cạn của những quốc gia đó.

Ông là một cựu điệp viên KGB, và cuối cùng thì, trong buổi phỏng vấn này, ông đã nêu lên vai trò của CIA trong việc lật đổ giới lãnh đạo ở Ukraine và do đó [CIA] trở thành kẻ vô tình khơi mào cho cuộc chiến đã và đang diễn ra này.

Tôi có tin điều đó không?

Hãy nói thế này nhé: Tôi không phải là không tin điều đó.

Sẽ rất thú vị khi được nghe xem ứng cử viên tổng thống Robert F. Kennedy Jr. sẽ nói gì về vấn đề này, vì ông ấy nổi tiếng với việc chỉ trích CIA, đặc biệt là về vụ ám sát bác ông, cố TT John Fitzgerald Kennedy.

Ai đó nên hỏi liệu ông Kennedy đã xem cuộc phỏng vấn này chưa.

Có phải ông Putin chỉ đang "đổ tháo trách nhiệm" hay ông đang có ý đồ gì khác?

Trong cuộc phỏng vấn này còn có một chỗ đáng chú ý là, ông Putin khẳng định rằng ban đầu cựu TT Bill Clinton đã cân nhắc ý tưởng cho Nga gia nhập NATO rồi sau đó đã thay đổi ý định dựa trên lời khuyên của "quân" của ông.

Nói thế đúng hay sai? Liệu chúng ta sẽ được nghe cựu TT Clinton nói chứ? Nếu chúng ta nghe ông Clinton nói rồi thì liệu chúng ta có tin lời ông Putin không?

Như ông chủ chương trình của chúng ta đã nói, "Tôi vẫn đang nghiền ngẫm về ý nghĩa của sự việc này."

Trong trường hợp của tôi, có thể tôi sẽ không bao giờ đi đến một kết luận. Nhưng tôi đã nhận thấy... điều gì đó.

Tôi nói vậy mặc dù tôi không xa lạ gì với nước Nga. Tôi đã có thời gian trú chân tại đất nước này, hai lần trong thời kỳ Xô Viết và hai lần sau đó. Tuy nhiên, đó vẫn là một câu hỏi hóc búa.

Vào cuối buổi phỏng vấn, ông Carlson đã mở lời xin ông Putin trả tự do cho phóng viên Evan Gershkovich của Wall Street Journal – người mà người Nga cáo buộc làm gián điệp và đã giam giữ một năm.

Ông Putin đã lưỡng lự đôi chút nhưng cuối cùng có vẻ nghiêng về hướng trả tự do. Nếu điều này diễn ra, thì hãy ghi một điểm cho ông Tucker.

Quan điểm trong bài viết này là của tác giả và không nhất thiết phản ánh quan điểm của The Epoch Times.

Ông Roger L. Simon là một tiểu thuyết gia từng đạt được giải thưởng, nhà biên kịch được đề cử giải Oscar, người đồng sáng lập PJMedia, và hiện là biên tập viên chính cho The Epoch Times.

Thanh Nguyên biên dịch

Mua GDP 'ngoạn mục' bằng 2.7 ngàn tỷ USD

Peter St Onge

Số liệu tổng sản phẩm quốc nội (GDP) mới vừa được công bố, và đó là một con số bùng nổ. Loại bùng nổ mà chỉ khoản thâm hụt 2.7 ngàn tỷ USD của chính phủ mới có thể mua được – trong lúc nền kinh tế tư nhân đang sụp đổ xung quanh con số hào nhoáng này.

Thêm một vài báo cáo GDP bùng nổ như thế này nữa và rồi người Mỹ sẽ phải sống dưới gầm cầu xa lộ.

Phép màu GDP của ông Biden

Đầu tiên hãy xem những con số. Cục Phân tích Kinh tế (BEA) loan báo rằng GDP đã đạt mức tăng trưởng 3.3% hàng năm trong quý 4. Con số này đã thổi bay mức ước tính 2.0%.

Và con số này đã kéo tỷ lệ tăng trưởng cho cả năm ngoái lên mức 2.5%.

Đó là một mức tăng trưởng rất lành mạnh.

Trên giấy.

Lưu ý rằng những con số này chỉ là sơ bộ, nên chúng sẽ có thể bị thay đổi.

Tuy nhiên, các phương tiện truyền thông của chính phủ vẫn mô tả số liệu này bằng những tính từ hoa mỹ nhất của họ: CNN gọi mức tăng GDP này là "chấn động" – theo chiều hướng tốt. Tờ New York Times gọi nó là "tuyệt đẹp và ngoạn mục".

Vậy vấn đề ở đây là gì? Là mức nợ.

Con cháu của quý vị đã trở thành những mạnh thường quân chi trả cho toàn bộ mức nợ này. Và còn thêm một vài khoản nữa.

Để biết lý do tại sao, trong 12 tháng qua, thâm hụt liên bang đã tăng thêm 1.3 ngàn tỷ USD. Tuy nhiên, chúng ta chỉ nhận lại được một nửa số tiền đã chi đó dưới dạng GDP – khoảng 600 tỷ USD.

Nói cách khác, mọi thứ khác đều thu hẹp lại.

Tỷ lệ chuyển đổi nợ sang GDP tệ hại này thậm chí còn yếu hơn trong quý 4 đầy dũng cảm và tuyệt vời đó – trong khoảng thời gian đó chúng ta chỉ có thêm 300 tỷ USD GDP để đổi lấy – hãy chờ nghe tôi tuyên bố con số này – 834 tỷ USD nợ liên bang mới.

So sánh giữa GDP và sự giàu có

Hãy nhớ rằng GDP không đo lường sự giàu có, mà đo lường chi tiêu – sản lượng được bán ra.

Như ký giả Megan McArdle từng nói, GDP "tính sản lượng của chúng ta ra giá trị bằng tiền, chứ không tính đến sự cải thiện thực tế trong cuộc sống của chúng ta, hoặc thậm chí là điều kiện kinh tế của chúng ta."

Ví dụ: Nếu quý vị đào những cái hố ra rồi lấp chúng lại, thì đó được tính là GDP. Trên thực tế, quý vị có thể chế tạo một hỏa tiễn, cho nổ tung Cầu Cổng Vàng và mọi ngôi nhà trong vòng bán kính năm dặm xung quanh đó, thì việc này cũng sẽ biểu hiện ra dưới dạng GDP. Rốt cuộc thì hỏa tiễn cũng tốn tiền, và chính phủ đã trả tiền cho món vũ khí này.

Tất nhiên, các hãng truyền thông chính thống – quả là kinh tế học chính thống – cho rằng GDP đồng nhất với sự giàu có. Sản xuất ra những bài báo tôn vinh GDP là sự thịnh vượng.

Dữ liệu GDP đó là đủ sát với thực tế khi các công ty tư nhân hoặc cá nhân sản xuất nhiều hơn để bán ra được nhiều hơn – trong trường hợp đó, thì GDP tăng có nghĩa là quốc gia ngày càng giàu hơn. Bởi vì ngày càng có nhiều thứ được sản xuất.

Nhưng sự thực lại ngược lại khi GDP chỉ xoay quanh chi tiêu của chính phủ. Bởi vì công việc của chính phủ là lấy đi của cải để đem đốt. Điều đó có nghĩa là khi GDP tăng lên do chi tiêu của chính phủ thì việc GDP tăng đó không đo lường mức độ giàu có.

Ở mức tốt nhất thì GDP tăng do chi tiêu chính phủ lại đo lường sự tiêu tán của cải, và tệ nhất thì đo lường sự phá hủy của cải.

▲ Sở Giao thông Vận tải Connecticut đang xây dựng lại cây cầu Xa lộ Liên tiểu bang 95 đi về hướng nam ở Westport, Connecticut, vào ngày 05/11/2023.

Về căn bản, chúng ta đang tiến về hướng Liên Xô – thay thế của cải tư nhân bằng sự lãng phí của chính phủ.

Vì vậy, nếu diễn giải mức tăng trưởng GDP dũng cảm và đáng kinh ngạc đó sang thế giới thực, thì là chúng ta đang hủy hoại sự giàu có ở mức chưa từng thấy kể từ năm 2008.

Lập luận này thực sự phù hợp với những gì chúng ta đã chứng kiến trong số liệu việc làm – trong một video gần đây, tôi đã đề cập rằng hơn một nửa số việc làm năm ngoái thực ra là việc làm trong khu vực chính phủ và các công việc phục vụ xã hội liên quan đến chính phủ.

Ở một số tiểu bang, số công việc loại này thực sự nhiều hơn tất cả số việc làm được tạo ra – nói cách khác, khu vực tư nhân đang thu hẹp lại.

Tất nhiên, tất cả những công việc này của chính phủ đều không tạo ra sản phẩm – chúng không làm cho xã hội chúng ta trở nên thịnh vượng hơn.

Ngược lại, những công việc này đang lấy đi của cải kiếm được từ các hoạt động sản xuất và phung phí số tiền này vào việc mua chuộc phiếu bầu hoặc tệ hơn – hãy nghĩ đến sự hủy hoại tài sản khi chỉ tính số tiền chi cho bộ máy quan liêu trong Cục Bảo vệ Môi trường (EPA).

Chuyện gì sẽ xảy ra tiếp theo

Các hãng truyền thông thân hữu sẽ tiếp tục chơi trò tung hứng với các nhà thống kê của chính phủ và các học giả thao túng tâm lý.

Họ sẽ tiếp tục chỉ trích những người Mỹ bình dân vì đã đăng hóa đơn thực phẩm và các khoản trả nợ nhà [hàng tháng], và tiếp tục cầu nguyện rằng họ có thể duy trì ảo tưởng trong dân chúng đủ lâu cho cuộc bầu cử tiếp theo.

May thay, có hàng triệu người trong chúng ta có thể nhìn thấu rằng vị hoàng đế thực chất đang không một mảnh vải che thân.

Bài viết này được xuất bản lần đầu trên trang Substack của tác giả, sau đó được Viện Brownstone đăng lại.

Quan điểm trong bài viết này là của tác giả và không nhất thiết phản ánh quan điểm của The Epoch Times.

Ông Peter St Onge là một nhà nghiên cứu kinh tế tại Viện Nghiên cứu Chính sách Kinh tế Roe tại Quỹ Di sản. Ông có bằng tiến sĩ kinh tế tại Đại học George Mason và là một cựu giáo sư tại Đại học Feng Chia của Đài Loan. Ông viết blog tại ProfitsOfChaos.com.

Nhật Thăng biên dịch

TT PHARMACY
9091 Edinger Ave, Ste B, Westminster, CA 92683
(714) 622-5549

KÍNH MỜI QUÝ KHÁCH

- Có đầy đủ các loại thuốc.
- Bán thuốc theo toa (Prescription) và không theo toa (OTC).
- Có tiêm phòng các loại vắc xin*(Xin liên hệ để biết thêm chi tiết)
- Giúp quý vị gọi Bác Sĩ và chuyển toa dễ dàng, nhanh chóng.
- Nhận hầu hết các loại bảo hiểm Medicare và Medi-Cal.
- Có giá đặc biệt cho quý khách không có bảo hiểm.
- Giao thuốc tận nhà, miễn phí.

Giờ mở cửa:
Thứ 2,3,5,6 : 10 AM – 6 PM
Thứ 7 : 10 AM – 2 PM
Chủ nhật & Thứ 4 : Nghỉ

TẬN TÂM — CHẤT LƯỢNG — UY TÍN

IMF bàn về nền kinh tế Trung Quốc: Chẩn đoán chính xác nhưng cách điều trị không thực tế, vậy bước tiếp theo sẽ là gì?

Roger Garside

Cách đây rất lâu, hồi năm 2007, cựu Thủ tướng Ôn Gia Bảo (Wen Jiabao) đã tuyên bố rằng kinh tế Trung Quốc có quỹ đạo tăng trưởng "không ổn định, bất cân bằng, thiếu hiệp điệu, và không bền vững."

Lời cảnh báo khủng khiếp của ông Ôn vào thời điểm đó đã khiến nhiều chuyên gia ngoại quốc về Trung Quốc phải kinh ngạc, nhưng báo cáo thường niên về Trung Quốc do Quỹ Tiền tệ Quốc tế (IMF) công bố mới đây đã nhắc nhở chúng ta rằng ông Ôn đã nói đúng như thế nào.

Chẩn đoán của IMF về các vấn đề kinh tế của Trung Quốc rất xuất sắc, các giải pháp được đề xướng để tránh khủng hoảng là kinh điển, và cảnh báo về những rủi ro suy thoái – nếu những giải pháp đó không được thực hiện – quả thực là rất rõ ràng.

Nhưng các biện pháp khắc phục của IMF thực tế đến mức nào?

Trước khi trả lời câu hỏi đó, chúng ta phải soi xét vấn đề kinh tế có nguy cơ gây ra hậu quả chính trị nghiêm trọng nhất cho nhà cầm quyền cộng sản Trung Quốc: Cuộc khủng hoảng ngân sách chính quyền địa phương.

IMF mô tả nguy cơ xảy ra tình trạng này bằng thuật ngữ rất ảm đạm. Trước khi cuộc khủng hoảng trong lĩnh vực địa ốc nổ ra năm 2021–2022, 40% doanh thu của các chính quyền địa phương được tạo ra từ việc bán đất cho các nhà phát triển. Tuy nhiên, doanh số bán đất đó hiện đã sụt giảm, và IMF cảnh báo rằng "nhu cầu căn bản đối với nhà mới dự kiến sẽ giảm gần 50% trong 10 năm tới… ở một số khu vực, mức điều chỉnh có thể mạnh hơn nhiều."

Hơn nữa, "việc khởi công xây dựng nhà ở dự kiến sẽ vẫn ở mức thấp hơn nhu cầu căn bản trong 10 năm tới do một phần nhu cầu đã được cung ứng qua việc hoàn tất những căn nhà hiện chưa xây xong, bán ra những căn nhà đã hoàn thiện hiện có, và bán nhà ở trống cho mục đích đầu tư trên thị trường thứ cấp." Điều này có nghĩa là không có triển vọng phục hồi việc bán đất làm nguồn thu của chính quyền địa phương trong tương lai gần.

Sự sụp đổ của nguồn thu này diễn ra cùng lúc với một vấn đề khác: Sự phụ thuộc nặng nề của chính quyền địa phương vào tài trợ từ nguồn vốn vay. Theo IMF, "Ở tất cả các tỉnh trừ những tỉnh giàu có nhất, khoản nợ đang gia tăng của chính quyền địa phương đều cao hơn nhiều so với mức chuẩn 60% GDP mà các nhà chức trách sử dụng để xác định rủi ro… mô hình kinh doanh của chính quyền địa phương trong hầu hết các trường hợp đều không bền vững, với dòng tiền từ hoạt động là âm."

GREG BAKER/AFP VIA GETTY IMAGES

▲ Một công nhân chuẩn bị hàn kết cấu thép tại một công trường ở Bắc Kinh vào ngày 08/05/2021.

Nhiều chính quyền địa phương đã thực sự không còn khả năng thanh toán. Ông Julien Garran thuộc MacroStrategy Partnership đã chứng minh rằng chính quyền trung ương không thể giải cứu các chính quyền địa phương vì vấn đề trở nên quá lớn: Ông ước tính tổng nợ chính quyền địa phương đã lên tới hơn 100% GDP. Bắc Kinh cũng không thể dùng lạm phát để giải quyết vấn đề này vì lạm phát sẽ làm đồng tiền suy yếu.

Các chính quyền địa phương đang sử dụng các kế hoạch Ponzi để duy trì hoạt động. Khi những kế hoạch đó đáo hạn (thời gian đáo hạn trung bình của khoản nợ tài trợ theo phương thức của chính quyền địa phương là khoảng ba năm), thì họ sẽ sa thải nhân viên, đóng cửa các dịch vụ, hủy bỏ các dự án cơ sở hạ tầng, và vi phạm nghĩa vụ đối với các trái chủ. Ngoài ra, những người gửi tiền ở các ngân hàng nhỏ hơn sẽ mất tiền gửi, các nhà đầu tư vào các sản phẩm quản lý tài sản liên quan đến nguồn tài trợ của chính quyền địa phương sẽ mất vốn, các doanh nghiệp phụ thuộc vào nguồn tài trợ của chính quyền địa phương sẽ sụp đổ, và tỷ lệ thất nghiệp sẽ tăng vọt.

Vậy thì liệu Trung Quốc có thể không ngăn chặn được điều này xảy ra không?

Một số biện pháp khắc phục do IMF đề nghị cho vấn đề này và các vấn đề khác trong nền kinh tế Trung Quốc là có tính chất kỹ trị và có thể được áp dụng trong khuôn khổ chính trị hiện tại. Những biện pháp khác còn đi xa hơn nhiều. IMF đã che giấu chúng bằng ngôn từ hoa mỹ, nhưng khi gạt bỏ yếu tố ngôn ngữ đó ra, thì các biện pháp này mang tính chính trị cao.

> **IMF đã che giấu chúng bằng ngôn từ hoa mỹ, nhưng khi gạt bỏ yếu tố ngôn ngữ đó ra, thì các biện pháp này mang tính chính trị cao.**

Biện pháp quan trọng nhất là tư nhân hóa các doanh nghiệp nhà nước, để các lực lượng thị trường thay vì kế hoạch của nhà nước đóng vai trò quyết định, tiến hành thương mại tự do, và chấm dứt việc bảo hộ các công ty Trung Quốc trước sự cạnh tranh của ngoại quốc. Trung Cộng chưa bao giờ hoàn toàn chấp nhận những chính sách như vậy vì sẽ làm suy yếu sự độc quyền trong quyền lực chính trị của đảng này.

Sẽ là hoàn toàn viển vông để cho rằng các biện pháp này có thể được áp dụng mà không cần có sự thay đổi chính trị mang tính hệ thống. Thật đáng tiếc cho các tác giả của báo cáo – quyền hạn của IMF thậm chí còn không thể cho phép họ đề cập đến sự cần thiết của việc thay đổi chính trị.

Không chỉ riêng IMF phải kiềm chế không kết luận rằng hy vọng vãn hồi duy nhất của Trung Quốc là một cuộc cách mạng chính trị. Đại đa số các nhà bình luận ngoại quốc cũng vậy.

Nhưng hãy xét đến điều này. Cuộc khủng hoảng ngân sách của chính quyền địa phương sẽ ngày càng trở nên sâu sắc trong lúc các kế hoạch Ponzi hoạt động. Sau đó, trong vòng ba đến năm năm, những người mất tiền gửi ngân hàng, các nhà đầu tư mất vốn, những doanh nhân mất công việc kinh doanh, và người lao động mất việc làm và không có phúc lợi xã hội đủ sống sẽ không còn gì để mất. Họ sẽ phẫn nộ. Tình trạng hỗn loạn sẽ bùng phát, và lực lượng an ninh sẽ không còn ý chí chống cự vì quân đội, công an, và các nhân viên an ninh đều sẽ nằm trong số những người bị mất tiền tiết kiệm cả đời của mình.

Những người đã từng chấp nhận sống trong tình trạng áp bức để nâng cao mức sống sẽ không chấp nhận một trạng thái như vậy trong khi phải chịu đựng nghèo khó. Giới cầm quyền – vốn trong nhiều thập niên đã đồng ý với ông Ôn rằng nền kinh tế Trung Quốc "không ổn định, bất cân bằng, thiếu hiệp điệu, và không bền vững" nhưng lại vui vẻ thu lợi từ nền kinh tế này – sau đó sẽ nhận định rằng hy vọng tốt nhất của họ để bảo vệ những gì còn sót lại trong của cải và quyền lực của chính họ, và cứu lấy quốc gia này, sẽ là dẫn đầu phong trào thay đổi.

Họ sẽ huy động đám đông giận dữ để đòi một nền báo chí tự do mà sẽ quy trách nhiệm cho Trung Cộng, một cơ quan tư pháp độc lập mà sẽ bảo vệ quyền của báo chí để làm như vậy, và một lực lượng quân đội, cảnh sát, và các cơ quan an ninh trung thành với chính phủ và nhân dân, chứ không theo một đảng phái chính trị nào. Tóm lại, họ sẽ lãnh đạo một cuộc cách mạng chính trị.

Quan điểm trong bài viết này là của tác giả và không nhất thiết phản ánh quan điểm của The Epoch Times.

Ông Roger Garside là một cựu nhà ngoại giao, chủ ngân hàng phát triển, và cố vấn phát triển thị trường vốn. Ông đã hai lần phục vụ tại Đại sứ quán Anh ở Bắc Kinh. Cuốn sách mới nhất của ông là "Cuộc Đảo Chính Trung Quốc: Bước Nhảy Vọt Tới Tự Do".

Nhật Thăng biên dịch

EPOCH TIMES TIẾNG VIỆT

www.EpochTimesViet.com

CHÚNG TÔI ĐƯA NHỮNG TIN TỨC QUAN TRỌNG, TRUNG THỰC VÀ TRUYỀN THỐNG

EPOCH TIMES TIENG VIET

3 EASY WAYS TO SUBSCRIBE/Có thể đặt báo qua:

1. ONLINE:
www.epochtimesviet.com

2. BY PHONE/Call:
(714) 356-8899

3. BY MAIL :
Fill out the form to the right and mail it to / Xin điền mẫu bên cạnh và gửi đến:
Epoch Times Tieng Viet
10962 Main Street, Ste 101,
El Monte, CA 91731

Weekly print paper to your home / Một tờ báo sẽ được giao tận nhà mỗi tuần.

All subscriptions will continue until you request to cancel / Báo vẫn tiếp tục giao cho tới khi khách hàng yêu cầu ngưng.

Yes, I'd like to subscribe for/Vâng, tôi muốn đặt báo:

❒ Normal delivery/Gửi thường (khoảng 6–7 ngày sẽ nhận được báo)
❒ 6 months for $59 ❒ 12 months for $104

❒ Fast delivery/Gửi nhanh (khoảng 2–4 ngày sẽ nhận được báo)
❒ 3 months for $45 ❒ 6 months for $89 ❒ 12 months for $175

NAME/Tên
PHONE/Số phone
ADDRESS/Địa chỉ
CITY/Thành phố
STATE/Tiểu bang ZIP/Mã vùng
EMAIL

❒ PAY BY CHECK/Trả bằng chi phiếu
(Payable to /Trả cho: Epoch Times Tieng Viet)

❒ USE MY CREDIT CARD/Dùng thẻ tín dụng
❒ VISA ❒ MasterCard ❒ Discover

Card number/Số thẻ: Exp.date/Ngày hết hạn:
Signature/Chữ ký: CVC # (REQUIRED) /Số CVC (bắt buộc):

Ăn sáng như thế nào để không tăng cân? Có nên bỏ bữa điểm tâm không?

Hồ Nãi Văn

ALL PHOTOS BY SHUTTERSTOCK

Thời hiện đại, mỗi buổi sáng mọi người đều bận rộn đến mức nhiều khi không có thời gian ăn sáng. Tuy nhiên, một giấc ngủ ngon, một bữa ăn sáng phù hợp, và sức khỏe tốt luôn có mối liên quan mật thiết với nhau. Ăn sáng đúng cách có thể giúp bạn tỉnh táo, tràn đầy năng lượng, nâng cao hiệu quả công việc, không dễ béo phì và sinh bệnh.

Ba mối nguy hại lớn của việc bỏ ăn điểm tâm

Đừng bỏ qua tầm quan trọng của bữa điểm tâm, nếu không bạn có thể phải đối mặt với ba mối nguy hại lớn sau:

1. Hấp thụ toàn bộ calorie khiến tăng cân

Một số người áp dụng phương pháp nhịn ăn gián đoạn để giảm cân, chỉ ăn một hoặc hai bữa mỗi ngày và bỏ bữa sáng. Tuy nhiên, một số nghiên cứu đã phát hiện, quá trình trao đổi chất của cơ thể con người diễn ra tích cực hơn vào buổi sáng và độ nhạy insulin cũng cao hơn vào buổi sáng. Nếu bỏ bữa sáng, thì cơ thể sẽ luôn trong tình trạng đói, một khi ăn xong, toàn bộ lượng calo ăn vào sẽ bị hấp thụ, khiến thân thể trở nên béo phì.

Nếu nhịn ăn vào buổi sáng và ăn nhiều thức ăn hơn vào buổi tối thì cũng dễ làm tăng nguy cơ rối loạn chuyển hóa. Một nghiên cứu ở Nam Hàn cho thấy ăn sáng không đều đặn có liên quan đến việc tăng nguy cơ rối loạn chuyển hóa, đặc biệt là đối với nam thanh niên ở tuổi lao động. Bỏ bữa sáng đồng nghĩa với nguy cơ rối loạn chuyển hóa tăng 15%.

▲ Nếu không ăn sáng, thì cơ thể sẽ luôn trong tình trạng đói, một khi ăn xong, toàn bộ lượng calorie ăn vào sẽ bị hấp thụ, khiến thân thể béo phì.

Ngược lại, ăn sáng có thể giúp bạn giảm cân. Các nghiên cứu đã phát hiện, đối với thanh thiếu niên thừa cân, thì ăn sáng làm tăng cảm giác no suốt cả ngày. Đặc biệt, ăn thực phẩm nhiều chất đạm (protein) vào buổi sáng làm giảm thèm ăn vặt vào ban đêm.

2. Thể lực và trí nhớ kém

Bỏ bữa sáng và nhịn ăn quá lâu sẽ dẫn đến lượng đường trong máu hạ thấp, lượng đường trong não cũng sẽ giảm xuống mức rất thấp. Cơ thể bị mệt mỏi, kiệt sức, thiếu tập trung, giảm trí nhớ, v.v. Điều này không chỉ ảnh hưởng đến việc học tập, làm giảm hiệu quả công việc mà còn có thể khiến cơ thể kiệt sức hoặc chấn thương khi tập luyện do cơ thể bị đói.

3. Gây ra các bệnh kinh niên và tăng nguy cơ ung thư

Bỏ bữa sáng dễ dẫn đến các bệnh kinh niên như táo bón, viêm dạ dày, viêm tá tràng, và sỏi mật. Thức ăn sau khi được đưa vào cơ thể sẽ kích thích dạ dày và kích thích hoạt động phản xạ của đại tràng để thúc đẩy quá trình đại tiện. Nếu bạn thường xuyên bỏ bữa sáng, thì dạ dày không được kích thích, hoạt động phản xạ của đại tràng cũng dần yếu đi, cuối cùng gây ra chứng táo bón.

Ngoài ra, nếu nhịn ăn trong thời gian lâu, cơ thể sẽ không có thức ăn để trung hòa acid dạ dày, dễ gây viêm loét tá tràng hoặc viêm dạ dày. Hơn nữa, nếu nhịn ăn quá lâu, mật tích trữ trong túi mật không có cơ hội thải ra ngoài, dễ sinh ra sỏi mật.

Một nghiên cứu khác cho thấy, bỏ bữa sáng sẽ làm tăng nguy cơ ung thư hệ tiêu hóa, đặc biệt nguy cơ ung thư túi mật và ung thư đường mật ngoài gan tăng gần gấp 5 lần.

Ăn điểm tâm đúng giờ và phù hợp

1. Ăn sáng trong khoảng từ 7 đến 9 giờ để luôn tràn đầy năng lượng và không bị tăng cân

Vậy làm thế nào để có một bữa sáng ngon miệng? Theo lý thuyết của Trung y, thời gian tốt nhất để ăn sáng là từ 7 đến 9 giờ sáng. Trung y cho rằng năng lượng (khí) trong cơ thể con người từ các cơ quan nội tạng lưu động dọc theo các kinh đi khắp cơ thể. Buổi sáng từ 7 giờ đến 9 giờ là lúc kinh dạ dày mạnh nhất. Nếu bạn ăn sáng vào khoảng thời gian này thì ruột và dạ dày dễ tiêu hóa hấp thu hơn, thức ăn ít tích tụ trong bụng, và không dễ tăng cân. Hơn nữa, nó còn có thể cung cấp dưỡng chất đến các cơ quan khác nhau một cách hiệu quả, giúp cơ thể có tinh thần và năng lượng để làm việc.

Nếu có thể, bạn hãy dậy sớm hơn một chút và đừng mang bữa sáng đến công ty. Bạn hãy tìm một quán thích hợp gần công ty và từ từ thưởng thức bữa sáng của mình.

> **Bỏ bữa sáng dễ dẫn đến các bệnh kinh niên như táo bón, viêm dạ dày, viêm tá tràng, và sỏi mật.**

2. Ăn cháo vào buổi sáng rất tốt cho sức khỏe

Thức ăn lành mạnh phù hợp nhất cho bữa sáng là cháo. Nhà văn thời Tống Trương Lỗi đã viết trong cuốn "Chúc ký" rằng: Người ta thường cười nhạo những người khuyên nên ăn cháo để duy trì sức khỏe. Trên thực tế, hầu hết bí quyết duy trì sức khỏe đều nằm ở giấc ngủ và việc ăn uống. Ăn cháo vào buổi sáng có thể phục hồi tỳ vị (lá lách và dạ dày). Vì cháo mềm nhão, dễ ăn, sau khi ăn sẽ cảm thấy thoải mái về thể chất và tinh thần.

Cháo gạo trắng còn có tác dụng bổ phổi. Nếu đường hô hấp của trẻ em khó chịu, cha mẹ có thể nấu thêm cháo cho trẻ ăn vào bữa sáng.

▲ Thức ăn lành mạnh phù hợp nhất cho bữa sáng là cháo.

Bệnh nhân tiểu đường cũng có thể ăn cháo. "Dầu cháo" hay "dầu gạo" là lớp nổi trên mặt nước cháo, chủng là tinh hoa của cháo và giúp hạ đường huyết.

Cuốn "Cúc phổ" do Tào Đình Đống – chuyên gia sức khỏe thời nhà Thanh – viết rằng cháo đặc biệt có lợi cho người già, giúp cơ thể cường tráng, khỏe mạnh. Người lớn tuổi thường có chức năng tiêu hóa yếu, cháo không chỉ dồi dào dưỡng chất mà còn có tác dụng bảo vệ ruột và dạ dày. Khi ăn cháo, bạn sẽ có cảm giác mạch máu trong cơ thể thông suốt, có cảm giác như đang đổ mồ hôi nhẹ.

Khi đã thành thạo thì việc nấu cháo thực ra không khó, bạn có thể nấu món cháo ngon trong 10 phút. Bạn có thể vo gạo từ tối hôm trước hoặc có thể thêm một số nguyên liệu như khoai mỡ, khoai lang, bí ngô hoặc bách hội, v.v. Sau khi vo sạch gạo thì cho vào nồi cơm điện. Nhiều loại nồi điện có thể cài đặt chức năng hẹn giờ, bạn có thể hẹn giờ bắt đầu nấu lúc 6 giờ sáng hôm sau, đến 6 giờ 40 cháo chín, 7 giờ là có thể dùng được.

Bạn cũng có thể rắc một ít muối vào cháo trắng, cắt một quả trứng đã luộc vào, thêm một ít chà bông thịt sẽ thành cháo chà bông trứng, hoặc cho một ít thịt heo băm nhỏ vào sẽ thành cháo trứng thịt. Bạn cũng có thể cho thêm ít hạt bắp mà trẻ nhỏ thích ăn vào để có bữa điểm tâm thịnh soạn tại nhà.

Ghi nhớ 3 nguyên tắc cho bữa điểm tâm lành mạnh

Dù nấu bữa sáng ở nhà hay ăn sáng ở bên ngoài, bạn cũng nên chú ý ba nguyên tắc sức khỏe sau:

1. Không dùng thực phẩm sống hoặc lạnh

Không nên ăn đồ sống hoặc đồ lạnh vào buổi sáng vì dễ gây tổn thương đường tiêu hóa, ví như các món canh bổ dưỡng tăng sinh lực (nước ép rau củ), đồ uống lạnh, phô mai (sữa chua), salad rau diếp, v.v.

Người có chức năng thận kém không nên uống canh bổ dưỡng tăng sinh lực vì sẽ làm tăng gánh nặng cho thận. Đã từng có những bệnh nhân uống canh bổ dưỡng tăng sinh lực trong thời gian dài dẫn đến suy thận, thậm chí có người còn phải chạy thận.

Salad rau diếp chứa ít calorie, nhiều người dựa vào việc ăn salad rau diếp để giảm cân. Tuy nhiên, rau sống chưa nấu chín có chứa goitrogen có thể gây bướu cổ. Khi khám lâm sàng, bác sĩ phát hiện ngày càng có nhiều cô gái trẻ bị bệnh bướu cổ, hơn nữa tay chân lạnh, chu kỳ kinh nguyệt cũng bị ảnh hưởng. Những điều này có thể liên quan đến việc ăn quá nhiều salad.

2. Không nên thường xuyên ăn thịt chế biến sẵn

Giăm bông, thịt xông khói, xúc xích… là những thực phẩm thường thấy ở các tiệm ăn sáng; thỉnh thoảng ăn một lần cũng không sao, nhưng ăn thường xuyên trong thời gian dài sẽ làm tăng nguy cơ ung thư đại trực tràng.

Một nghiên cứu ở Anh được tiến hành đối với 470,000 người và theo dõi trong khoảng bảy năm. Kết quả nghiên cứu cho thấy, ăn hơn 20 gram thịt chế biến sẵn (khoảng một lát thịt ba rọi) mỗi ngày sẽ làm tăng 18% nguy cơ ung thư ruột kết.

3. Ăn tinh bột hợp lý giúp sảng khoái đầu óc và hỗ trợ đại tiện

Nhiều người ngại ăn tinh bột vì muốn giảm cân hoặc kiểm soát lượng đường trong máu, nhưng ngũ cốc rất quan trọng đối với sức khỏe. Cơ thể con người cần các loại thực phẩm giàu tinh bột, bao gồm cơm, mì, khoai lang, khoai tây, v.v., còn có các loại bánh bao và ngũ cốc.

Trong "Hoàng đế nội kinh" nói rằng "ngũ cốc vi dưỡng," ý là cơ thể con người chủ yếu được nuôi dưỡng bằng các loại ngũ cốc khác nhau. Ngũ cốc có tác dụng bồi bổ trí não giúp não bộ tỉnh táo, mang lại thể lực và năng lượng cho cơ thể con người, đồng thời còn hỗ trợ bài tiết.

Một điều kiêng kỵ cho bữa điểm tâm

Không nên chỉ ăn trái cây vào bữa sáng. Mặc dù trái cây rất nhiều chất xơ hỗ trợ đại tiện, nhưng bạn vẫn cần ăn một số thực phẩm nhiều tinh bột để có đủ năng lượng giúp đại tiện thông suốt. Thực phẩm nhiều tinh bột sẽ không làm tăng cân nếu ăn điều độ. Ngay cả người đang giảm cân cũng nên ăn một chút tinh bột vào bữa sáng.

Tường Vân biên dịch

JENNY ZHENG/THE EPOCH TIMES

Ông Bob Lau, một người Mỹ gốc Hoa định cư tại Hoa Kỳ, đã nhiều lần thoát chết trong gang tấc, vẫn lạc quan ngay cả khi đối mặt với căn bệnh ung thư. Ông cho rằng suy nghĩ tích cực của mình là nhờ 'Chuyển Pháp Luân', cuốn sách đã giúp ông buông bỏ nỗi sợ hãi cái chết.

Một hành trình đặc biệt: Cuộc chiến 10 năm với căn bệnh ung thư gan

Jenny Zeng

Một người Mỹ gốc Hoa 75 tuổi, ông Bob Lau, cho biết: "Tôi đã cận kề với cái chết trong suốt cuộc đời mình, lần nào cũng thoát khỏi lưỡi hái của tử thần một cách kỳ diệu. Như thể có một sinh mệnh cao hơn đang dõi theo tôi và tôi không hề hối hận về cách sống của mình!" Từ vị trí lãnh đạo Hồng vệ binh trong Cách mạng Văn hóa đến khi bị đàn áp và bỏ tù, ông Bob đã trải qua ba lần vượt ngục đầy nguy hiểm trước khi từ Hồng Kông di cư đến Hoa Kỳ vào những năm 1970. Kể từ đó, ông đã làm việc không mệt mỏi để nuôi sống gia đình. Thật kỳ diệu, ông đã vượt qua lưỡi hái tử thần trong nhiều trường hợp phi thường.

Mười năm trước, ông Bob được chẩn đoán bệnh ung thư gan và đang cận kề cái chết. Tuy nhiên, một quyển sách đặc biệt nhan đề "Chuyển Pháp Luân" đã thay đổi quan điểm của ông về sống và chết, dẫn đến sự hồi phục đáng kinh ngạc. Năm ngoái, ông bị ung thư tái phát, nhưng ông đã chọn cách bình thản đối mặt với căn bệnh và nói rằng, "Tôi cảm thấy như mình không còn mang bất kỳ gánh nặng nào nữa. Tôi còn có những phước lành nào? Tôi không biết. Tôi phó mặc mọi thứ cho đức tin." Trò chuyện với ông Bob, người ta thực sự có thể cảm nhận được cái nhìn cởi mở và thông tuệ của ông về cuộc sống.

Khối u gan hơn nắm tay: Dũng cảm đối mặt với thử thách sinh tử

Mười năm trước, vào một đêm giông bão, ông Bob lúc này 65 tuổi, nhận được một cú điện thoại từ bác sĩ đã khiến cuộc đời ông thay đổi sau đó. Bác sĩ thông báo rằng bệnh ung thư gan của ông đã đến giai đoạn tiến triển, với một khối u lớn hơn nắm tay, khoảng 13.5 cm. Nghĩ về thời khắc then chốt đó, ông Bob chia sẻ, "Sau khi nhận được cú gọi, tôi tin rằng nhiều người sẽ cảm thấy như đang đứng trên vực thẳm của sự suy sụp, như thể cuộc đời của họ sắp kết thúc. Tuy nhiên, ngay trong đêm đó, tôi đã làm hai việc. Đầu tiên, tôi tra cứu tuổi thọ của nhiều vị hoàng đế Trung Hoa thuộc các triều đại khác nhau. Thứ hai, tôi đọc 'Chuyển Pháp Luân', cuốn sách một người bạn đã tặng cho tôi."

Khi biết rằng ngay cả các hoàng đế cũng có tuổi thọ khoảng 60 tuổi, ông Bob bày tỏ cảm giác hài lòng vì bản thân đã đạt đến độ tuổi đó.

Sau đó ông Bob bắt đầu đọc "Chuyển Pháp Luân", cuốn sách được viết bởi Sư phụ Lý Hồng Chí, người sáng lập Pháp Luân Công. "Chuyển Pháp Luân" là cuốn sách soi đường chỉ lối cho các học viên đề cao đạo đức bản thân thông qua nguyên lý "chân, thiện, và nhẫn" trong khi thực hành năm bộ công pháp nhẹ nhàng và uyển chuyển, cuối cùng đạt được sự khỏe mạnh về cả thể chất lẫn tinh thần. Sau 28 năm xuất bản, cuốn sách đã được dịch sang hơn 40 thứ tiếng và đến tay hàng trăm triệu độc giả trên toàn thế giới.

Khi ông đọc những ví dụ do Sư phụ Lý Hồng Chí đưa ra trong sách "Chuyển Pháp Luân", ông đột nhiên cảm thấy hiểu ra. Trong sách viết:

> "...quá khứ có một người, bị trói trên giường; lấy tay anh ta ra, và nói rằng sẽ làm cho chảy máu. Sau đó bịt mắt anh ta lại, rồi vạch một cái lên cổ tay của anh này (hoàn toàn không làm anh ta chảy máu); rồi mở vòi nước sao cho anh này nghe thấy tiếng [nước] nhỏ giọt. Anh ta tưởng rằng chính là máu của mình đang nhỏ giọt xuống, một lúc sau cá nhân này chết. Kỳ thực hoàn toàn không làm anh ta chảy máu, chỉ có nước chảy thôi; tinh thần của cá nhân này đã dẫn đến cái chết của mình."

Câu chuyện này đã có tác động sâu sắc đến ông. Ông hiểu rằng khối u mà ông đã chung sống trong nhiều năm không đột nhiên phát triển đến kích thước đó chỉ sau một đêm. Ông tự nhủ, "Nếu [khối u] đã chung sống hòa bình với cơ thể mình lâu như vậy mà không gây tổn hại gì thì tại sao bây giờ mình lại sợ khi biết đó là bệnh ung thư? Nhiều người tự sợ hãi đến mức chết." Với nhận thức mới mẻ và sâu sắc này, ông quyết định buông bỏ gánh nặng trong tâm và dũng cảm đương đầu với những thử thách của cuộc sống. Bất chấp tiên lượng ban đầu của các bác sĩ là ông chỉ sống được ba tháng, ông đã vượt qua mọi khó khăn và sống thêm mười năm một cách kỳ diệu.

Một nghiên cứu được công bố trên Tập san Ung thư Lâm sàng năm 2016 cho biết tập luyện Pháp Luân Công có thể giúp kéo dài thời gian sống thêm và cải thiện đáng kể phẩm chất cuộc sống cho bệnh nhân ung thư giai đoạn cuối. Nghiên cứu đã phân tích các báo cáo về 406 bệnh nhân – trong đó có 152 bệnh nhân được bác sĩ nói rằng có thời gian sống thêm ít hơn 12 tháng. Tuổi thọ trung bình dự kiến của các bệnh nhân là 5.1 ± 2 tháng, rất phù hợp với dữ liệu từ cơ sở dữ liệu Giám sát, Dịch tễ học và Kết quả cuối cùng của Viện Y tế Quốc gia, chứng tỏ độ tin cậy của các báo cáo này. Tính đến ngày báo cáo, thời gian sống sót thực tế của các bệnh nhân đã kéo dài đáng kể lên 56 ± 60.1 tháng.

COURTESY OF BOB LAU

▲ Ông Bob (ngoài cùng bên phải) cùng vợ chia tay bạn bè và người thân tại sân bay Kai Tak khi họ nhập cư vào Hoa Kỳ cuối những năm 1970.

COURTESY OF BOB LAU

▲ Điểm đến đầu tiên của ông bà Bob tại Hoa Kỳ – Hawaii.

Ông Bob cũng thiết lập một thói quen nghiêm khắc trong cuộc sống của ông, bao gồm việc luyện tập năm bài công pháp Pháp Luân Công mỗi ngày. Tự coi mình là "một người bạn của Pháp Luân Công", ông hết lòng ủng hộ niềm tin của các học viên Pháp Luân Công. Ông đề cập rằng ngay cả trước khi đọc "Chuyển Pháp Luân", ông đã có ấn tượng tốt đẹp về môn tập này và luôn thể hiện sự ủng hộ qua hành động của ông.

Mặc dù không coi mình là một học viên toàn tâm nhưng ông Bob vẫn bày tỏ lòng biết ơn đối với những lợi ích chữa bệnh kỳ diệu mà Pháp Luân Công đã đem lại cho cuộc sống của ông trong những năm qua. Một lợi ích đáng kể là sự thay đổi sâu sắc trong quan điểm của ông về cuộc sống khi ông đã vượt qua được nỗi sợ về cái chết. Sự thay đổi thái độ này có thể chính là điều đã giúp ông đối mặt với mối đe dọa của cái chết mà không sợ hãi.

Giữ tâm thiện lương – Chọn cách không đổ trách nhiệm cho bác sĩ gia đình

Năm 2023, ông Bob biết được khối u trong gan của ông đã tái phát, gây đau đớn và khó chịu dữ dội. Bác sĩ gia đình của ông – người đã không theo dõi sát sức khỏe của ông – đã xác định được một vấn đề trầm trọng trong lần kiểm tra gần đây. "Bệnh ung thư của tôi đã tái phát và khối u mới phát triển có kích thước 14.5 cm, thậm chí còn lớn hơn khối u trước đó. Một luật sư tôi quen đã tiếp cận tôi và đề nghị giúp đỡ, vì đây có vẻ là một trường hợp sơ suất y khoa khi bác sĩ gia đình không theo dõi tình trạng của tôi."

Ông xua tay với luật sư, từ chối đưa vấn đề ra tòa. Ông nói: "Tôi không muốn kéo thêm người vào chuyện này. Kể cả nếu tôi thắng kiện thì mục đích là gì? Mạng sống của tôi quan trọng hơn tiền bạc. Tôi sẽ cảm thấy tội lỗi nếu điều đó gây ra hậu quả xấu cho bác sĩ. Vì vậy, tôi quyết định không theo đuổi." Ngay cả khi đối mặt giữa sự sống và cái chết, ông vẫn tiếp tục thể hiện sự quan tâm đến người khác.

Chấp nhận sự vô thường của cuộc sống, tin vào số mệnh con người

Ông Bob bị dày vò bởi cơn đau dữ dội, đến mức không thể ăn được. Vào tháng Ba năm nay, cơ thể ông đã đạt đến giới hạn của sự chịu đựng khiến ông phải nằm liệt giường. Khi ông bắt đầu sắp xếp công việc, thiết kế bia mộ, giải quyết các vấn đề kinh doanh và thảo luận về những mong muốn cuối cùng của mình với các con, một phương thuốc bất ngờ đã xuất hiện. Một người họ hàng đề nghị sử dụng cần sa để giảm đau và đưa cho ông một ít kẹo cần sa.

Ông Bob nhận thấy cần sa giúp ông giảm bớt cơn đau và phục hồi khả năng ăn uống, cuối cùng cứu sống ông. Nhận thấy tác dụng kép của cần sa vừa là thuốc giảm đau vừa là thuốc gây nghiện, ông Bob đã nhận được đơn thuốc cần sa và chỉ sử dụng thuốc vì đặc tính giảm đau. Ông mỉm cười nói, "Có lúc tôi tưởng như không còn lối thoát, tưởng như đã đi đến cuối cùng, nhưng rồi đột nhiên lại có hy vọng. Có lẽ thiên đường vẫn chưa sẵn sàng đón nhận tôi."

> **Ai là người hạnh phúc nhất? Đó không phải là người giàu có nhất, mà là người đón nhận sự sống và cái chết một cách thanh thản.**
>
> Ông Bob Lau

Ông Bob nhớ lại một số kinh nghiệm cận kề cái chết trong đời, điều này đã dạy ông đối mặt với thử thách qua lăng kính bình hòa hơn.

Ông hồi tưởng lại một ngày đặc biệt, ngày 31/08/1983. Khi đó, ông vừa mới có quốc tịch Hoa Kỳ và lòng tràn ngập niềm vui khi chuẩn bị trở về thăm gia đình. Ông đã mua vé máy bay trên chuyến bay 007 của Korean Airlines từ một công ty du lịch. Tuy nhiên, khi ông đến lấy vé, nhân viên đại lý đã đề nghị một phương án thay thế, "Ông có sẵn lòng đi chuyến bay muộn hơn không? Giá vé được giảm xuống $70. Ngày 31/08 rơi vào mùa đông khách nhất – trùng với kỳ nghỉ hè của sinh viên – trong khi ngày 01/09 bắt đầu vào mùa ít khách." Sau khi cân nhắc chốc lát, ông quyết định đổi chuyến bay sang ngày 01/09. Vì việc thay đổi ngày được thực hiện vào phút cuối và do liên lạc không thuận tiện như hiện nay, nên vợ ông không hề biết về sự thay đổi trong kế hoạch chuyến đi của ông.

"Bạn có biết điều gì đã xảy ra không?" Ông Bob hỏi. "Chuyến bay mà tôi dự định đi, Chuyến bay 007 của Korean Air Lines, đã bị máy bay chiến đấu của Liên Xô bắn hạ. Toàn bộ 269 hành khách và thành viên phi hành đoàn trên máy bay đều thiệt mạng. Đó là một thảm kịch tàn khốc, và nếu tôi có mặt trên chuyến bay đó, chắc chắn tôi sẽ chết."

Khi đó, các con của ông Bob vẫn còn rất nhỏ. Sau sự việc, vợ ông vô cùng lo lắng, lo sợ không bao giờ được gặp lại chồng mình nữa. Sau khi biết tin ông đã đổi vé máy bay, gia đình ông lại được đoàn tụ vui vẻ. Ông Bob chia sẻ: "Những sự kiện này đã khiến tôi có niềm tin vững chắc vào số phận. Tử thần luôn hiện diện đâu đó trong suốt cuộc đời tôi."

Đối với ông Bob, có vẻ như cứ mười năm lại có một thử thách lớn xảy ra. Một tình huống nguy hiểm khác xảy ra vào năm 1994 khi ông đột ngột mất thị lực sau khi bơi. Ông nhập viện ngay lập tức và được chẩn đoán bị bệnh viêm màng não virus. "Các bác sĩ không thể điều trị được bệnh của tôi và bệnh viện cũng không có thuốc chữa. Tôi nằm bệnh viện mười ngày và thật kỳ diệu, cơ thể tôi bắt đầu hồi phục và thị lực của tôi trở lại. Tôi không dựa vào bất kỳ phương pháp điều trị đặc hiệu nào để hồi phục. Đó thực sự là một phép lạ."

Những đợt từng trải này càng khiến ông Bob tin tưởng hơn vào một số phận đã định trước, nơi mà những điều kỳ diệu luôn xảy ra khi chưa đến lúc ông phải ra đi. Vì vậy, ông không còn sợ hãi cái chết và càng trân trọng mỗi ngày trong đời hơn.

Trong suốt buổi phỏng vấn, ông Bob luôn nở nụ cười như thể đang kể lại câu chuyện của người khác.

Ông nói, "Con gái tôi bảo tôi đừng rời đi, và tôi trấn an cháu rằng cuộc sống của mỗi người đều do số phận dẫn dắt. Tôi bảo con gái đừng lo lắng. Tôi không biết mình có thể trụ được bao lâu nhưng nếu còn sức, tôi rất muốn đi du lịch khắp thế giới bằng xe hơi. Ai là người hạnh phúc nhất? Đó không phải là người giàu có nhất, mà là người đón nhận sự sống và cái chết một cách thanh thản. Tôi không hề sợ hãi khi thảo luận về chủ đề cái chết. Trên thực tế, tôi đã thuê người thiết kế bia mộ cho mình. Thiết kế rất đơn giản – một bông hoa sen, tượng trưng cho sự siêu thoát bụi trần. Đó là triết lý sống của tôi."

Thanh Long biên dịch

Nước ép củ dền giúp cải thiện sức khỏe cho bệnh nhân COPD

Amie Dahnke

Một nghiên cứu gần đây cho thấy nước ép củ dền là phương pháp điều trị hiệu quả cho bệnh nhân bị bệnh phổi tắc nghẽn mạn tính (COPD).

Theo nghiên cứu được công bố trên Tập san European Respiratory Journal (Hô hấp Âu Châu), bệnh nhân COPD được uống nước ép củ dền hàng ngày trong 12 tuần có huyết áp thấp hơn và khả năng đi bộ nhiều hơn 6 phút so với người không áp dụng phương pháp trên.

Bệnh nhân COPD thường có xu hướng thiếu oxy ngay từ đầu; căn bệnh này là một tình trạng nghiêm trọng ở phổi ảnh hưởng đến khoảng 400 triệu người trên toàn thế giới. Triệu chứng của COPD bao gồm khó thở, ho khan dai dẳng, nhiễm trùng hô hấp thường xuyên và thở khò khè dai dẳng. COPD là nguyên nhân gây tử vong đứng thứ ba trên toàn thế giới.

Nghiên cứu được thực hiện bởi một nhóm khoa học tại Đại học Hoàng gia Luân Đôn ở Vương quốc Anh. Người tham gia được cho uống 70 ml nước ép củ dền cô đặc chứa 400 mg nitrate mỗi ngày hoặc bổ sung giả dược trong 12 tuần. Bệnh nhân được yêu cầu giữ nguyên cách ăn uống và tiếp tục dùng thuốc được kê toa.

Nhóm nghiên cứu phát hiện nhóm dùng nước ép củ dền đã giảm trung bình 4.5 mmHg huyết áp tâm thu so với nhóm dùng giả dược. Ngoài ra, họ cũng có thể đi bộ xa hơn trung bình gần 33 yards (30 mét) trong sáu phút so với nhóm dùng giả dược.

Không có tác dụng phụ nghiêm trọng nào được ghi nhận trong thời gian nghiên cứu, mặc dù 5 người tham gia báo cáo rằng nước tiểu của họ bị đổi màu. Theo nghiên cứu, hai người đã rút khỏi dự án do nhận thấy hương vị của nước ép khá "khó chịu".

Một nghiên cứu gần đây cho thấy nước ép củ dền có thể làm giảm huyết áp và cải thiện chức năng tim mạch.

Tại sao nitrate có thể giúp ích cho phổi

Bác sĩ Marilyn Moy thuộc Hệ thống chăm sóc sức khỏe VA Boston đồng thời là giáo sư y khoa tại Trường Y khoa Harvard, nói với Harvard Health rằng bệnh nhân COPD không gặp nhiều vấn đề ở thì hít vào, thay vào đó, họ thấy khó khăn khi đang thở ra. Bác sĩ Moy giải thích, không khí hít vào bị kẹt trong phổi và oxygen không có nơi nào để đi, gây ra tình trạng khó thở ở bệnh nhân COPD.

Nhóm nghiên cứu của Đại học Hoàng gia Luân Đôn đưa ra giả thuyết rằng nước ép củ dền đối dào nitrate giúp tăng nồng độ nitric oxide trong máu. Nitric oxide gây phóng thích hormone – bao gồm hormone tăng trưởng của người và insulin. Nitric oxide cũng làm giãn các mạch máu, nghĩa là cơ thể cần ít oxy hơn để thực hiện cùng một lượng công việc và máu chứa rất nhiều oxygen có thể lưu thông dễ dàng hơn.

Một nghiên cứu vào tháng 06/2022 được công bố trên Tập san Journal of Preventive Medicine and Hygiene (Y tế Dự phòng và Vệ sinh) cũng ủng hộ kết quả trên, nhấn mạnh rằng chất bổ sung nitric oxide có thể cải thiện sức khỏe tim mạch và nâng cao hiệu suất tập thể dục. Nghiên cứu này đề cập rằng, các nghiên cứu trước đây đã xác nhận tính hiệu quả của nước ép củ dền như một cách để tăng nồng độ nitrite trong huyết tương, từ đó giúp máu có thể vận chuyển được nhiều oxy hơn.

Nước ép củ dền giúp ngăn ngừa các biến cố tim mạch?

Mặc dù căn bệnh COPD ảnh hưởng đến phổi nhưng đôi khi bệnh còn liên quan đến tim mạch. Trái tim phải làm việc nhiều hơn vì tình trạng COPD khiến máu không nhận đủ oxy. Điều này làm tim bị quá tải và có thể diễn biến nặng hơn theo thời gian, dẫn đến suy tim.

Tuy nhiên, theo nhóm nghiên cứu, nước ép củ dền có thể là loại thực phẩm bổ sung phù hợp cho bệnh nhân COPD để phòng ngừa các vấn đề tim mạch.

Nhóm nghiên cứu viết, "Sự giảm [huyết áp] quan sát được trong nghiên cứu đủ để giúp ngăn ngừa các biến cố [tim mạch] tiên phát và thứ phát ở bệnh nhân COPD."

Theo các tác giả, tác dụng của nước ép củ dền đối với sức khỏe tim mạch có thể liên quan đến sự giãn nở mạch máu, làm giảm huyết áp và độ cứng động mạch. Nghiên cứu trên Tập san Y học Dự phòng và Vệ sinh cũng ủng hộ các phát hiện gần đây, cho rằng việc giảm độ cứng động mạch giúp cải thiện lưu lượng máu đến động mạch cảnh, cung cấp máu cho não, vùng mặt và cổ.

Các nhà nghiên cứu lưu ý rằng một số bệnh nhân không dung nạp được thuốc huyết áp có thể dùng nước ép củ dền như giải pháp thay thế.

Nhóm tác giả viết, "Nước ép củ dền có hàm lượng nitrate cao, khả năng hấp thụ tốt và an toàn."

Nam Khanh biên dịch

HOÀNG TRÂM
JEWELRY • FRANKINCENSE

Tiệm chuyên cung cấp và bán các loại:

- Trang sức cao cấp đi dự tiệc, vòng vàng 9999.
- Bạch kim, nhang, vòng, dây chuyền trầm hương.
- Đặc biệt là Ngọc Bích Tỷ-Trang sức vừa sang trọng vừa trị bệnh.
- Cẩm thạch và các loại Đá phong thủy.
- Hột xoàn giá tốt của GIA.

Với giá ưu đãi hấp dẫn!

BIG SALE 30% OFF cho TRẦM HƯƠNG

KHU THƯƠNG XÁ PHƯỚC LỘC THỌ
9200 Bolsa Ave, Ste 132A, Westminster, CA 92683
714-598-5555 • 714-396-7879

BIG SALE 36,5% OFF

365 Nhân Sâm Hoang Dã WILD GINSENG

TIÊN SÂM VÀNG HOANG DÃ
Sâm Hoang Dã 45 năm, bọc vàng nano

TIÊN ĐAN SÂM HOANG DÃ
Sâm Hoang Dã 15 năm và dược thảo

TIÊN DƯỢC SÂM VÀNG
Sâm Hoang Dã 60 năm, Xạ Hương, vàng nano

TIÊN ĐAN SÂM HOANG DÃ
LÀ SẢN PHẨM HÀNG ĐẦU CỦA THƯƠNG HIỆU
HÀNG TRIỆU VIÊN DƯỠNG THẦN ĐAN ĐƯỢC RA ĐỜI TỪ CÔNG TY S365

Hắc Sâm Hồng Sâm Bạch Sâm

S365 NHÂN SÂM HOANG DÃ
Thương hiệu và sản phẩm gắn liền như một gia phả, thuộc dòng dõi Cha Trời Mẹ Đất. Sâm Hoang Dã là loại dược thảo đứng đầu trong nhiều bài thuốc Đông Y từ xưa đến nay. S365 nhân sâm Hoang Dã. Nơi chuyên nghiệp Nhân Sâm có đầy các loại: Hồng Sâm, Hắc Sâm, Bạch Sâm.
Bồi khí, tăng cường sinh lực, đẩy lùi các bệnh. Ba thế, lục phủ, ngũ tạng, điều hoà khí huyết, không dễ đột quỵ. Hãy giữ mãi tứ trụ cuộc sống:

Thọ Tài Sắc Lực

S365 NHÂN SÂM HOANG DÃ

1. Không đột quỵ do nhiều nguyên nhân Cao máu, tiểu đường, tim mạch....
2. Không bị xuất huyết não. Thân nhiệt nhanh chóng ổn định ngay.
3. Không đau nhức tê liệt toàn thân. Co giật, cơ teo rút, buồn nôn, chóng mặt, xây xẩm xuất mồ hôi.
4. Không trúng độc dịch thể từ bên ngoài. Giải độc nhanh. Cân thân định kinh, tinh thần minh mẫn.
5. Không thấy các chứng như: Suy nhược thần kinh, lo âu, căng thẳng. Cần lực quá độ, hơi kiệt sức tàn.

Follow us on

www.s365nhansamhoangda.com
9648 Garden Grove Blvd., Garden Grove, CA 92844
714-340-9598

2024 CHAUSON

NHÀ THUỐC TÂY CHÂU SƠN KÍNH CHÚC QUÝ KHÁCH MỘT NĂM MỚI

An Khang - Thịnh Vượng - Dồi Dào Sức Khỏe

- Giao thuốc tận nhà, miễn phí.
- Tận tình hướng dẫn sử dụng thuốc an toàn và hiệu quả.
- Nhận hầu hết các loại bảo hiểm, Medicare và Medi-Cal.
- Chích ngừa cảm cúm (Flu).
- Giá ưu đãi cho quý khách không có bảo hiểm.
- Bán thuốc theo toa (Prescription) và không theo toa (OTC).
- Tặng quà cho khách mới.

CHAUSON PHARMACY
9029 McFadden Ave, Westminster, CA 92683
(657) 334 - 7087
Giờ mở cửa:
Thứ 2 đến thứ 6: 10 AM - 6 PM
Thứ 7 : 10 AM - 2 PM
Chủ Nhật : Nghỉ

PHỞ NGON
Nhà hàng có các món ăn như phở, mì, hủ tiếu, bún mắm, bánh canh, cơm gia đình, cơm tấm, bún thịt nướng các loại. Nổi tiếng với các món bánh xèo, cơm bò lúc lắc, bún suông, mì quảng.

OPENING HOURS: Monday to Sunday 9 am – 10 pm

10782 A, Bellaire Blvd, Houston, TX 77072
281-564-8887

Văn Phòng Bảo Hiểm Sức Khỏe
BẢO HIỂM SỨC KHỎE - NHÂN THỌ - ANNUITIES

BENEFITMAXX INSURANCE

Stephanie Yen Nguyen
CA Insurance Lic. # 0I56175
714-914-2065

9550 Bolsa Ave, #204, Westminster, CA 92683
(Trong khu chợ Tam Biên, nhà băng Wells Fargo)

Medicare Advantage:

Chương trình Medicare HMO (trong tổ hợp), Medicare PPO (không tổ hợp)
Medicare Supplement (Medi Gap), Chương trình thuốc Part D

Bảo hiểm sức khỏe giá rẻ ObamaCare:
- Có thể qualify với $0.00 tiền bảo phí mà vẫn có được các phúc lợi toàn diện (khám bệnh, thuốc men, các loại xét nghiệm, emergency, phẫu thuật, bệnh viện...)
- Chương trình HMO có các bệnh viện Hoag Hospital, Orange Coast Memorial Hospital, St. Joseph Hospital, Fountain Valley Hospital

Bảo hiểm nhân thọ & Annuities:
- Bảo hiểm trọn đời, Bảo hiểm có kỳ hạn, Bảo hiểm có tích lũy tiền
- Annuities (quỹ đầu tư hưu trí): lấy income trọn đời, hoặc lấy trọn số tiền
- Nhiều hãng bảo hiểm lớn, lâu đời và uy tín